Oberschule "Heinrich Zille" Radeburg

Das war ja wie im Märchen!



Aschenputtel passt der Schuh nicht

Lena für etwas fertig. Ich, Bruno auf der Erbse, der Froschkönig, ihr kleiner Teddy, verstand nicht, Rumpelstilzchen und andere Mär- Doch für mich schien dieser riesig. wohin sie wollte und versteckte chenfiguren. Außerdem gab es Es gab Glühwein, Kesselgulasch mich schnell in ihrer Tasche. Viel einen unrasierten Dieb, der auch und andere Leckereien. Außerdem bekam ich nicht mit, nur, dass wir durch den Brunnen in die Mär- konnte man im Hinterhof basteln, mit dem Auto weg fuhren.

Licht fiel durch die Taschenritzen. Der Reißverschluss wurde geöffnet und ich huschte schnell heraus, setzte mich unter einen Stuhl und verschnaufte.

In Lenas Schule sollte uns ein festliches Programm auf Weihnachten einstimmen. Der Vorhang ging auf und ich schaute gespannt das Theaterstück "Es war einmal" an. Ich musste viel lachen, mein Bäuchlein tat schon weh, manchmal war ich auch etwas traurig.

Es waren zwei Kinder, sie machten Stadtführungen durch Radeburg und wollten somit etwas Geld arm waren. Sie zeigten den tiefen Stadtbrunnen und erzählten, dass er stahl die Krone von Schnee- und ließen sich auf ihren Stühlen werfe und sich etwas still wünscht, gehe dieses in Erfüllung.

Am 02.12, abends machte sich Hans im Glück, die Prinzessin

chenwelt gelangt war und eine was ich allerdings nicht tat. Lang-Dann wurde es laut um mich, aber Hexe, die mir große Angst machte. sam versammelten sich die Menich konnte nichts sehen. Nur etwas Der Dieb war ganz schön gemein, schen wieder in dem großen Raum

verdienen, da ihre Eltern sehr Alle Märchenfiguren freuen sich über das glückliche Ende

dieser ein Glücksbrunnen sei. wittchen, den Goldklumpen von nieder. Ich sprang wieder aus der Wenn man eine Münze hinein- Hans, die goldenen Spindeln des Tasche und platzierte mich unter Rumpelstilzchens und vieles mehr. dem Stuhl. an einem anderen Ort, in der Mär- Schluss doch noch geschafft, die nachten ein. Er sang viele Lieder chenwelt, auf. Ihnen begegneten Märchenwelt zu retten, indem Aschenputtel, Schneewittchen, sie den Dieb gefangen haben und Fortsetzung auf Seite 4

jede Märchenfigur ihre Schätze wieder bekam. Die beiden Helden erhielten als Belohnung ein Zaubersäckehen mit Münzen, mit dem die Eltern die Miete bezahlten. Die Stunde verging wie im Flug. Es war Pause, ich huschte wieder in die Tasche zurück und lugte mit einem meiner Knopfaugen aus

Ich schaute mir die Schülerbands und die Bildtafeln zur Geschichte

der Schule an. Dann ging Lena auf den Hof, es war ganz schön

kalt und stockdunkel geworden.

Weihnachtsmusik ertönte und es

funkelte überall in vielen Farben.

Wir waren auf einem "kleinen"

einem Schlitz.

Weihnachtsmarkt.

Die Hexe jedoch war hinter dem Es erklang eine Trompete, danach Später stiegen sie in den Brun- Prinzen her, der aber andauernd ein Klavierstück, eine Gruppe von nen, um das Geld für die Miete vor ihr weg lief. Zora und Peter, Schülern, nach Lenas Ansage war herauszuholen. Doch sie tauchten die zwei Kinder, haben es zum das der Chor, stimmten auf Weih- Die Sparkasse Meißen stellte Geld

Weihnachtsmärkte

10. Bärnsdorfer Weihnachtsmarkt

Was für ein Moment, als um 18 Uhr der Bärnsdorferleben e.V. auf seiner in vollem Glanz." Facebookseite und hunderte konnten meer. Denn damit wurde offiziell richtig an!

die Adventszeit eingeleitet und der Der Dank der Bärnsdorfer geht an hunderte Wunderkerzen angezündet Schwimmbogen, sowie die Herrnhu- den Bärnsdorferleben e.V., der nun wurden", schreibt der Veranstalter, ter Sterne an der Kirche erstrahlten schon seit 10 Jahren das Kunststück

das wieder miterleben. "Gänsehaut Um diese Zeit herrscht immer das pur! Nicht nur viele Bärnsdorfer, dichteste Gedränge. Danach streben und mit weihnachtlichen Köstlichsondern auch die zahlreichen Gäste die Familien heimwärts – ja und die keiten. Natürlich gab es auch von erfreuten sich an diesem Lichter- Glühweintrinker fangen dann erst Uwe Lösche wieder Theatralisches

fertig bringt, überwiegend aus eigener Kraft den Markt zu stemmen - mit liebevoll gestalteten Ständen mit Fippi und Co.

Die Stadtverwaltung sagt danke!

14. Heinrich-Zille-Weihnachtsmarkt



1. Man trifft sich, man quatscht, ißt, trinkt und freut sich über die eine oder andere Programmeinlage. Schön, dass es Dich immer noch gibt, Zille-Weihnachtsmarkt.

Wir bedanken uns bei Familie nachtsmannes zum Markt zur Ver- Ein besonderer Dank gilt den Schü-Posselt aus Großdittmannsdorf für die Bereitstellung des Weihnachtsbaumes auf dem Markt sowie bei der Firma Elektroanlagen Jörg Komischke für das kostenlose Anbringen der Weihnachtsbeleuch- Präsente für die Bühnenteilnehmer

tung am Weihnachtsbaum. wurden durch die Klotsche GmbH,

Immer ein Höhepunkt: Auf der Bühne verdienen sich die Kinder den Respekt des Weihnachtsmanns und natürlich ihre Geschenke. Hier: die Schüler der Grundschule.

Ein weiterer Dank geht an die NSG- das Bereitstellen der Preise für die einstimmen konnte. Verwaltung Königsbrücker Heide für die Bereitstellung der kleinen Weihnachtsbäumchen als Dekoration des Marktes.

Der Verein zur Förderung der Grundschule Radeburg e.V. finanzierte für das Programm die Bühnenüberdachung, der Zukunfts-und Gewerbeverein Radeburg e.V. die Baustromanlage für die Händler und der Kultur- und Heimatverein Radeburg e.V. die Aufbereitung einiger Zille-Figuren. Der Jugendverein "Kellercrew" bereitete die Bühnendekoration vor.

Vielen Dank für Ihren Beitrag.

für das Unterhaltungsprogramm zur Verfügung.

Cabrio für die Fahrt des Weih- sitzende Elke Faber.

fügung. Gestaltung und Druck der lern der Grundschule Radeburg, dem Plakate steuerten die Fa. Ideenwerk Kinderhaus Großdittmannsdorf, der Kroemke und Kopierbüro Schmidt Kindereinrichtung des Deutschen bei, die Müllentsorgung übernahm Trepte Entsorgung GmbH & Co.KG.

> vertreten durch Herrn Heiko Klotsche und die Palina UG aus Bärnsdorf zur Verfügung gestellt. Vielen Dank an all

an die Einzelhändden "Weihnachtsmannsack" bereit-

Tombola des Vereines zur Förderung der Grundschule e.V. Der Erlös kommt unserer Grundschule und deren Schülern zu Gute.

Kinderschutzbundes Ortsverband Radebeul e.V., dem Posaunenchor der Kirchgemeinde, dem AWO-Kinderhaus "Glückspilze", den Chören des Kultur- und Heimatvereins und der Oberschule Heinrich Zille, dem Weber-Duo, Herrn Wilbat, der JuCo Soziale Arbeit gGmbH vertreten durch Herrn Boros sowie Herrn Roberto Berndt, die bei der Gestaltung und Umsetzung des Bühnen- und diese Firmen und Kinderprogrammes mitgewirkt haben.

ler, die Süßigkeiten und Obst für gezählten Personen haben wir auch in diesem Jahr einen gelungenen Heinrich-Zille-Weihnachtsmarkt gestellt haben. erlebt, auf dem man sich treffen und Danke auch an die miteinander plaudern und sich auf vielen Spender für die bevorstehenden Weihnachtstage

Bürgermeisterin Michaela Ritter sowie Mitarbeiter der Ordnungsabteilung Torsten Wehnert und Madlen Wannrich



Das Blumenfachgeschäft Puhane Neu auf dem Weihnachtsmarkt: Der Jagdverband Senftenberg e.V. übernahm die Finanzierung der Teilnahme des Jagdverbandes Senften-Öffentlichkeitsarbeit leisten. Unser Jagdverband hat aus eigenen berg e.V. mit seinem Natur- und Mitteln aus einem ausrangierten Imbisswagen ein sehr ansprechendes Infomobil gebaut. Wir wenden uns an alle, die gern etwas mehr zu Das Autohaus Elitzsch stellte ein Natur, Wald und deren Tieren erfahren möchten.", erklärt Vereinsvor-





- Leckeres für den Gaumen
- überdachtes weihnachtliches Markttreiben
- Weihnachtsbaumverkauf
- Besuch des Weihnachtsmannes

Achtung!...

....Weihnachten geänderte Öffnungszeiten: vom 21.12. bis 23.12. ist unser Hofgut durchgehend von 9:00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet!

Ab sofort nehmen wir Ihre Bestellung entgegen!

Sichern Sie sich jetzt Ihren Weihnachtsbraten! Ob Gans, Ente, Fasan, Rind, Schwein oder Wild – für jeden Geschmack ist das Richtige dabei

DRUCKEREI VETTERS

Fröhliche und besinnliche Weihnachten

wünscht Ihnen Ihre Druckerei Vetters.

Gutenbergstraße $2 \cdot 01471$ Radeburg \cdot Tel.: (03 52 08) 8 59 - 0 \cdot Fax: (03 52 08) 8 59 - 88

info@druckerei-vetters.de · www.druckerei-vetters.de

AUSSERDEM · ständig Berufskraftfahrer-Weiterbildung möglich.

035208//80840

WEIHNACHTSFERIEN-KURS

und Mopedführerschein KL AM mit 15)

vom 21.12. bis 31.12.15

Wir wünschen allen ein frohes

Weihnachtsfest und ein gesundes,

unfallfreies neues Jahr 2016!



Stölpchener Straße 20 01561 Thiendorf-Welxande Kaltenbach Tel.: 03 52 48 / 2 29 08 Fax: -/ 8 09 45 www.hofgut-kaltenbach.de

Zur Ruhe kommen, sich besinnen. Klarheit schaffen und Kraft sammeln für das kommende Jahr.

> Erholsame Weihnachtstage und einen guten Start ins Jahr 2016 wünscht Ihnen

Geriatrischen Netzwerk Radeburg

Verkehr

A 13: Zwischen Radeburg und Dresden jetzt auf der neuen Trasse



Der Ausbau der sächsischen A 13 auf der Richtungsfahrbahn Berlin zwischen der Anschlussstelle Rade- führte, zurückgebaut. burg und dem Autobahndreieck Die A 13 - Ausfahrt an der Dresden ist weitestgehend fertiggestellt.

temporäre Verkehrsführung, die alle 15. Dezember ebenfalls wieder für vier Spuren beider Fahrtrichtungen den Verkehr freigegeben sein.

Dresden-Nord in Fahrtrichtung Anschlussstelle Marsdorf aus Rich- des Ausbaus der sächsischen tung Berlin und der Auffahrt in Richtung Dresden steht ebenfalls Radeburg und dem Autobahndreieck wieder zur Verfügung. Die bislang Dresden - Nord betragen rund 47,7 Seit 3. Dezember rollt der Verkehr für die Bauarbeiten gesperrte Überin Richtung Dresden auf der neuen fahrt von der A4 aus Bautzen auf die Bund getragen. Trasse. Inzwischen ist auch die A 13 in Richtung Berlin sollte seit

Bis im kommenden Frühjahr die Arbeiten auf der Richtungsfahrbahn Berlin weitergehen, gilt auf der A 13 zwischen der Anschlussstelle Radeburg und dem Autobahndreieck Dresden-Nord Tempo 100 für beide Fahrtrichtungen.

Die Hauptbauleistungen für den letzten Abschnitt des Ausbaus der sächsischen A 13 auf einer Länge von 7,6 Kilometern zwischen der Anschlussstelle Radeburg und dem Autobahndreieck Dresden - Nord hatten am 13. April 2015 begonnen und werden bis Ende 2016 dauern.

In diesem Jahr erfolgte der eigentliche Ausbau der Richtungsfahrbahn Dresden, 2016 folgt dann die der Richtungsfahrbahn Berlin. Die Fahrbahnen werden von gegenwärtig noch 9 Meter auf jeweils 11,5 Meter - über zwei Spuren und einen Standstreifen - verbreitert. Die Gesamtkosten für diesen letzten Abschnitt Millionen Euro und werden vom

Quelle: LASuV http://www.lasuv.sachsen.de/

Weihnachtszeit -

Familie Noack

Ihr Team vom

Öffentlicher Personennahverkehr

Der Dampfdackel bleibt unter Dampf jedenfalls bis 2020



Das Wartehäuschen in Berbisdorf – aus alt wurde neu.

wird einerseits von den Betreibern der Lößnitzgrundbahn, der Sächsischen Dampfeisenbahngesellschaft Schmalspurinfrastruktur investiert, Sächsische Zeitung berichtet, dem Freistaat fast 0,9 Milliarden Euro zur Finanzierung des öffentlichen Perso-

Ein bisschen stutzig machen einen nur bis 2020 gesichert. Danach gäbe die Nachrichten über die Zukunft es noch kein Finanzierungskonzept. unseres Nahverkehrs schon. Da "Die Sachsen lieben ihre Schmalspurbahnen", hatte Ministerpräsident Stanislaw Tillich immer wieder betont, wenn das Verhältnis (SDG) fleißig in die Sanierung der Aufwand-Nutzen bei den schmalen Die Vermutung, dass die Teilstillle-Schienen diskutiert wurde. Allein auf der anderen Seite sollen, wie die der Wiederaufbau der Weißeritztalbahn nach der Zerstörung durch das Bau eines Radweges auf der Trasse auch schon bei anderen denkmal-Jahrhunderthochwasser 2002 kostete mit einkalkuliert, wurde bisher nicht geschützten Bauten anwenden, 15,2 Mio. Euro.

nennahverkehrs bis 2030 fehlen. So Die kleinen Bahnen gelten als bestätigt. Im Gegenteil: Die Eisen- Kirchturm.

verhält sich das auf Strecken, auf liche Darstellung des Bahnbetriebes denen die meisten Fahrgäste Schüler sind, zum Beispiel bei der Lößnitzgrundbahn zwischen Moritzburg und

Zählt das touristische Argument überhaupt, wenn die Strecke am zogen. Zuletzt war der Haltepunkt Wochenende nur zwei Mal befahren Berbisdorf dran. wird und in der Woche der zusätz- Die 1920 errichtete Wartehalle war liche Zug "vor dem Frühstück" unterwegs ist?

drauf gebaut werden", hatte der recht ersetzt. damalige Bürgermeister Dieter Jesse auch mit dem Bus nach Moritzburg gebracht werden." Außerdem fehlt gung der Promnitz zwischen Berbisdorf und Radeburg eine Retentionsfläche zum Schutz vor Hochwasser. gung kostengünstiger wäre, selbst wenn man den Rückbau und den der Walz gelernt und konnte das durch entsprechende Berechnungen zum Beispiel beim Radeburger sei auch der Betrieb der Schmalspur touristische Attraktion. Doch wie bahner brauchen für die wirtschaft-

jeden Streckenkilometer.

So bemühen sich die SDG und der Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) Radeburg? Ist es wirklich sinnvoll, weiterhin vorrangig darum, die einen praktisch leeren Zug jeden Attraktivität der Strecke insgesamt Morgen 4:56 nach Radeburg damp- zu steigern und ihren Wert als technifen zu lassen, um anschließend mit sches Denkmal zu erhöhen, um mehr Schülern zurück nach Radebeul zu Fahrgäste zu gewinnen. Deshalb wird auch die Infrastruktur rings um die Bahn einer Schönheitskur unter-

marode und nicht mehr sanierungsfähig. Anfang September wurde sie ,Von mir aus kann die Bahn ab abgerissen und im November durch Moritzburg weg und ein Radweg einen exakten Nachbau denkmalge-

Die Holzbaufirma Rico Sachse aus einst gesagt, "die Schüler können Berbisdorf, die ihren Sitz in fußläufiger Entfernung zum Haltepunkt hat, bekam den Zuschlag für die Bauseit der Einrichtung der Bahntrasse maßnahme. Die Herausforderung und der damit verbundenen Begradi- war, unter Denkmalgesichtspunkten genau so zu bauen, wie es vor 100 Jahren üblich war. Also komplett alles aus Holz. Auch die Nägel. Kein Stahl.

Wie das geht, hat Rico Sachse auf

Schlossweihnacht Lauterbach

Weihnachten mit den Nachfahren des Schlosserbauers

C-Kurs Fortgeschrittene vom 22. Februar – 11. April montags ab 17 Uhr in Radeburg

- · 14h Kurs für Fortgeschrittene (7x120min.)
- · für jedes Alter
- · Unterricht im kleinen Kreis Fragen stellen erwünscht
- · individue**ll**e Betreuung jeder in seinem Tempo, jeder nach seinen Fähigkeiten
- · ein Laptop wird für jeden gestellt

Melden Sie sich an und sichern Sie sich Ihren Platz!

Tel.: 03 52 08/8 08 10







zahlreichen netten und aufgeschlossenen Gäste aus Nah und Fern mit

Wir gehen davon aus, dass zum Hans Gustav von Kirchbach. Jubiläum im fantastisch geschmück-Alles lief wie am Schnürchen. Unser für jeden Geschmack – sorgte für Schlosserbauers.

tel hübsche Waren parat. Schon zur Eröffnung war ein Superlativ im Posaunenchören Rade-

Die Musiker spielten, wie in jedem Jahr, stimmungsvolle Weihnachtslieder. Trotz des Versuches, mit "Leise rieselt herbei zu holen, strahlte die Sonne an diesem Tag. und ein blauer Himmel wölbte sich über das Schloss.

Während die große Einen Weihnachtsmarkt, der kaum Gästeschar der Weihnachtsmusik Wünsche offen ließ, konnten die lauschte, war lieber Besuch angereist: Renata Junghanns, geb. von Kirchbach und ihr Bruder Hans Jörg v. Kirchbach mit Ehefrau, Nachkommen unseres Schlosserbauers

ten Schloss die 1000-Besucher Die Drei hatten eine Überraschung Marke geknackt werden konnte. für den Förderverein im Gepäck, die helfen wird, die Geschichte des eingespieltes Team - bestehend Schlosses und der mit ihm verbundeaus den Fördervereinsmitgliedern, nen Menschen weiter aufzuarbeiten zahlreichen gut bewährten Helfern und noch anschaulicher zu gestalten. aus der Umgebung und "schlosser- Es handelte sich um die Bildnisse probten Händlern" mit Kleinigkeiten des Bruders und des Sohnes unseres

das leibliche Wohl, die Für die Zukunft geplant ist, dass für Kinderbetreuung und die Geschichte der Familie von Kirhatte für jeden Geldbeu- chbach auf Lauterbach ein eigener Raum hergerichtet wird.

Renata Junghanns wird uns mit Spiel. Der Posaunenchor ihrem Wissen dabei helfen können, Naunhof/Reinersdorf die Ausstellung authentisch zu hatte sich in diesem Jahr gestalten, denn sie ist seit November mit Mitgliedern aus den Mitglied in unserem Förderverein.

burg und Bärwalde ver- Was gab es noch? Traditionelles bestimmte den weiteren Verlauf Kindergartenkinder mit Mutti, Vati, Oma und Opa sangen im Chor der in den Abendstunden rundeten den Generationen der Hopfenbachflöhe adventstag ab, der wieder viel zu gemeinsam Weihnachtslieder, eine schnell vorüber ging. Generationen der Hopfenbachflöhe Fackelwanderung und gemütliches der Schnee" den Winter Beisammensein an der Feuerschale



den Lauterbachern dazu.

Förderverein Schloss und Park Lauterbach e.V.



Die Märchenstube war beliebter Anlaufpunkt bei den Kindern.

In eigener Sache

25 Jahre mit dem Radeburger Anzeiger

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

vergangenen August das 25. Jubi- Anzeiger. Herausgeber war damals läum der Wiederauflage – das heißt: noch die Stadt. Diese trug die Satzwir feierten es nicht wirklich, denn und Druckkosten und verrechnete wir kamen ja praktisch nicht nach sie mit den immer noch bei Heidi mit Berichten über Vierteljahrhun- Bernhard auf der Stadt abzugedert-Jubiläen. Vom Mauerfall über benden Anzeigen. Der Bescheidene die Währungsunion bis zur Deut- Gewinn vor und nach Steuern im schen Einheit. Im Januar/Februar ersten selbständigen Jahr: 50 DM. war die Zeit der Runden Tische Also etwas mehr als eine schwarze und einen solchen gab es auch in Null. Radeburg. Von Kerstin Fuhrmann Die Nachfrage nach grafischen und Pfarrer Martin Koch wurde Dienstleistungen explodierte in den vorgeschlagen, doch den 1876 nächsten zwei Jahren. Erst nach und gegründeten "Radeburger Anzeiger" wiederzubeleben. Dieser verlor 1941 sich eigene Grafikabteilungen aufseine Eigenständigkeit und erschien zubauen. Werbeagenturen aus den im April 1945 endgültig zum letzten gebrauchten Bundesländern mach-Mal als Teil des "Großenhainer ten Niederlassungen auf. Mehr und Tageblatts". Nach dem Krieg war mehr machten sich nun auch gelernte Platz mehr für Zeitungen, die sich Grafiker selbständig, die bereits eine jetzt "Organe" der Parteien nannten. Nun, 45 Jahre später, war es aber wieder möglich, den Radeburger an darauf einzustellen hatte, dass Anzeiger auf privater Initiative beruhend als unabhängiges, inhabergeführtes Blatt herauszugeben, denn im Januar hatte die Volkskammer neue Partnerschaft mit Malermeister den Beschluss zur "vollen Gewerbefreiheit" gefasst.

Werbedienstleistungen an meinen Partner, Grafiker und Werbeunternehmen in der Umgebung. Darunter die Druckerei Vetters, die bis heute diese Zeitung druckt, hervorging. Da es plötzlich einen riesigen Bedarf an gestanden hatte, erweiterte ich mein Portfolio um den Bereich Grafik.

Im Juni gab es durch den neu gewählten Bürgermeister Jürgen Gross den Auftrag, das amtliche Blättchen, die "Klubinformationen" Kopierbüro Schmidt entstand in Klebelayout-Technik aus Schreibmaschinentext und Strichzeichnungen eine reproduktionsfähige Vorlage für das Amtsblatt.

damit die Chance, im wörtlichen Sinn "alles in die Waagschale zu werfen". Ich kaufte für das gesamte meiner Familie zur Verfügung stehende Geld einen Computer und ein gebrauchtes Auto. Beide kosteten je 10.000 DM. Das Geld stand auch nur darum zur Verfügung, weil wir Amtsblatt aus und mir blieb nichts es für unseren ersten Trabbi zurückgelegt hatten, den ich im Dezember 1989 erhalten sollte. Die Mauer war gerade gefallen. Wäre ich einen Monat vorher "dran" gewesen, hätte ich ihn gekauft und hätte nicht diese Chance bekommen.

Mit dem grafikfähigen Computer, den es so auch im "Westen" "Grafikmarkt" selbst zu bedienen. herauszugeben.

der Radeburger Anzeiger feierte im August 1990 der erste Radeburger

nach schafften es die Druckereien, Computerausbildung hatten. Das bedeutete, dass man sich von Anfang die Geschäftsfelder, in denen man sich betätigen kann, in ständiger Bewegung sind. So entstand eine Frank Mittag, der eine Werbetechnik-Abteilung aufmachte und damit eine mehrjährige Partnerschaft Im März 1990 stellte ich einen begründete. Aber auch dem Anzei-Gewerbeantrag und bekam diesen ger drohten schwerere Zeiten. 1992 Ende des Monats genehmigt. Vom wurde der aus dem Raum Hannover Wohnzimmer aus begann ich als kommende neue Bürgermeister W&K – Werberedaktion und Kon- Dieter Jesse ins Amt gewählt und taktbüro mit dem Schreiben von eine seiner ersten Sparvorschläge Werbetexten und dem Vermitteln von war, den "Radeburger Anzeiger" komplett auszugliedern. Im Brustton bisherigen Arbeitgeber und dessen der Überzeugung konnte er vermitteln, dass in seiner Heimat amtliche Bekanntmachungen in selbständigen Zeitungen verbreitet werden und die Zeitungen sich durch Anzeigen selbst finanzieren. Erst nach und Grafikdienstleistungen – für die aus nach hatte ich erfahren, dass das dem Boden schießenden Neuun- auch im Westen unterschiedlich ist ternehmer, aber auch für die schon und bin wohl auch der Einzige in einem weiten sächsischen Umkreis, der ein Amtsblatt über die eigene Anzeigenakquise selber finanziert. Wir hätten es vielleicht auch nicht so gemacht, aber das erste Grußwort veröffentlichte Dieter Jesse herauszugeben. Gemeinsam mit dem nicht im Radeburger Anzeiger sondern im Radeburger Tageblatt. Wie aus heiterem Himmel war auf einmal Konkurrenz da. Morgenpost, WochenSpiegel, Sächsischer Bote und viele andere mehr, die man heute gar nicht mehr kennt. Es gab Dann kam die Währungsunion und einen regelrechten Krieg um den Anzeigenmarkt.

Ab 1993 musste (oder durfte) ich den Radeburger Anzeiger im Eigenverlag, vollständig auf eigene Kosten herausgeben. Noch im selben Jahr schrieb Dieter Jesse das anderes übrig, als das Angebot zu machen, die amtlichen Bekanntmachungen bis zum Umfang einer Seite kostenlos zur Verfügung zu stellen – für die Leser die ganze Zeitung selbstverständlich weiterhin kostenlos. Wie das Angebot vom "Radeburger Tageblatt" war, habe ich nie erfahren. Aber Amtsblatt zu bleiben war überlebenswichtig. Um erst seit 1988 gab, waren nun die die Jahrhundertwende beruhigte

Die Stadt erteilte den entsprechen- unersetzlich wertvoll Kundentreue den Auftrag und so erschien am 1. ist. Deshalb sei es an dieser Stelle wiederholt: Danke an die treue Kundschaft und in unserem Fall auch an die treue Leserschaft. Nur wenn ein anzeigenfinanziertes Blatt auch gelesen wird, funktionieren auch die Anzeigen.

1996, inmitten der umkämpften Zeit, übernahm ich von Malermeister Mittag die Werbetechnik-Sparte. Der Bereich war für ihn nur rentabel, wenn die Technik täglich ausgelastet war. Mit einer Investition von 3000 DM in Computer und Schneidplotter konnte man sich jetzt schon selbständig machen. "Ich-AGs" suchten sich gern diesen Sektor, machten, gestützt auf Fördermittel, die Preise kaputt und gaben irgendwann wieder auf. So war die Technik zwar nicht mehr jeden Tag auslastbar, für mein Geschäft aber bei gelegentlichem Bedarf eine gute Ergänzung. So ändern sich die Zeiten: heute läuft der Schneidplotter wieder viel

Kaufmann. Eine strenge, vertrauensbildende Rechtsform, da der eingetragene Kaufmann mit seinem Gesamtvermögen haftet. Wir ließen es aber bei "w&k", nur hieß das jetzt "Werbung und Kommunikationsde-

"Ableger" im Selgros-Markt. Hier gewannen wir "Laufkundschaft". 10 Jahre lang funktionierte das Modell, aber mit der zunehmenden Konkurrenz von Großmärkten im ersten Jahrzehnt nach dem Millenium "verteilten" sich die Laufkunden anders und wir gaben das "Laufkundenmodell" wieder auf, nachdem wir wir inzwischen gewachsen.

Noch vor dem Millenium tat sich ein neues Handlungsfeld auf: das Internet. Ab 1998 waren wir für unsere Kunden unterwegs, um sie in das neuen Medium zu bringen. Wieder Auch wir müssen, zusehen, dass bei Interesse und gegebenen techwar es eine Innovation, die dem Unternehmen den A**** rettete. Inzwischen gehört Innovation zum Wir haben das "am Markt" lernen

Wir hatten dabei auch gelernt, Fördermittel als Instrument einzusetzen und unseren Kunden geholfen, bei ihrem Start ins Internetzeitalter Fördermittel zu nutzen. Dadurch wurde ein Verein auf uns aufmerkeiner ganzen Region zu betreuen: Der Westlausitzer Heidebogen, heute Dresdner Heidebogen. Für diesen wurden wir über dieses Jahres haben wir dann begon- ausführliche Berichte und Verkürzwei siebenjährige Förderperioden 2013 abgeteiltes Unternehmen unter dem Namen Kommunikationsberatung e.K. ein gefragtes Unternehmen für die Erstellung von Machbarkeitsstudien, Entwicklungs-, Umsetzungs- und Vermarktungskonzeptionen, Schulungen Voraussetzungen gegeben, den sich der Anzeigenmarkt. Die einen und Weiterbildungsmaßnahmen an Wettbewerber verschwanden, die digitalen Medien und im Internet. gegangen ist, weiß, wie wirklich auch eingetragene Kaufleute als Textinhalte ermöglichen, die man platzieren, auf denen man mehr

Der Radeburger Anzeiger wird 25 Jahre. Das ist für uns Grund Wenn Sie mögen, schneiden Sie die Eintrittskarte auf der rechten Seite aus.

Herzliche Einladung in das RAZ-Museum in den Räumlich-

Geschichte des Radeburger Anzeigers.

keiten der Ideenwerk Kroemke GmbH. Kommen Sie vorbei lassen Sie sich zurückversetzen und tauchen Sie ein in die

1996 wurde ich eingetragener Grafiker oder Texter zu betrachten Geschäftsführerin an meiner Seite. erkennt. Die Schriftgröße soll nur sind und Empfänger von deren War es in den 90ern noch der noch ganz ausnahmsweise unter 9 Dienstleistungen in die Künstler- umkämpfte Anzeigenmarkt, der den Punkt, lieber größer sein. Das ist sozialkasse einzuzahlen hätten. Zeitungen zusetzte, wurde es nach die Größe bei den meisten Publika-Empfänger! Also unsere Kunden. dem Millenium das Internet. Aber tionen. Bei uns hatte sich im Laufe den eigentlichen Abbruch bei den der Jahre eine um 10% kleinere auch einzahlen, obwohl weder ich Medien bringt der Umstand, dass Schrift eingeschlichen, was vor noch ein einziger meiner Mitarbeiter sich Zeitungen nicht mehr nur am allem Älteren Schwierigkeiten beim Mitglied dieser Sozialkasse ist. Die PC, sondern auch an Laptop, Tablet Lesen machte. Ein weiteres Standbein wurde der Kunden waren zunehmend genervt oder Smartphone wunderbar lesen von der "Wegelagerei" der Künstler- lassen. Dazu kommen die sozialen Nun soll sich das also ändern. Und sozialkasse, so dass wir uns 2010 zur Medien, die im lokalen Umfeld eines Gründung der GmbH entschlossen jeden aktuelle Neuigkeiten zeitnah in einer Weise verbreiten, dass gedruckte Medien für viele zuneh- kompatibel sein, so dass man sie mend unattraktiv werden. Auch auch wieder erkennt.

Die Ideenwerk Kroemke GmbH ist darüber hinaus nun unser Modell für den Unternehmensübergang von Medien für ihr Marketing. am Hauptsitz mehr Platz geschaffen Generation zu Generation. Denn hatten. Auf fünf Mitarbeiter waren seit 2010 ist Tochter Kristina die

und damit unsere Kunden von der

lästigen Abgabe befreiten.

Das ungerechte daran: sie müssen

die werbende Wirtschaft sucht sich deshalb mehr und mehr die neuen So wird auch die Internetseite

Vom 22.01.16 bis 22.02.16 Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr Eintrittspreis: Ein Lächeln

schließlich uns letztens sollen die Layouts der Druckzeitung und im Internet zwar nicht identisch, aber

entsprechend der inzwischen dort etablierten Lesegewohnheiten komplett neu strukturiert. Die bisher notwendigen vielen Klicks zum Artikel oder zum Zeitungsdownload sollen entfallen. Das Wichtigste wird auf der Startseite erreichbar sein, auch mit dem Smart- oder i-Phone. Lassen Sie sich überraschen!

Neues Layout der Druckausgabe und im Internet

wir diese Innovations-Welle wieder nischen Voraussetzungen dann im erwischen. Hatte es in den letzten Internet nachschlagen kann. 80% Jahren noch genügt, im Internet aller Haushalte haben dafür aktuell Einmaleins der Betriebswirtschaft. einen "Mehrwert" anzubieten, reicht die Voraussetzungen. Für 20% ergibt das heute nicht mehr. Der "Mehr- sich statistisch ein Nachteil, aber Berichterstattung, weiterführenden denn unberührt davon bleiben die Links und Quellen zur Vertiefung amtlichen Bekanntmachungen, die für besonders Interessierte, Bildergalerien und Videoclips.

Dem einen oder anderen wird vielleicht schon aufgefallen sein, dass Unsere Anzeigenkunden, die weifentlichen und nicht mehr erst nach und damit eine weitere Verbrei-Erscheinen der Zeitung. Im Laufe tungsmöglichkeit. Der Verzicht auf nen, einzelne aktuelle Beiträge nur zung auf das Wesentliche soll auch Geschäftsbesorger. Heute ist unser noch online zu veröffentlichen. Sie das Erscheinungsbild der Zeitung gehen, dass das Online-Medium Die Veränderung des Zeitungskopfes das erste Publikationsmedium sein soll kein Angriff auf das vor 140 "Digest".

Das Digest ist eine journalistische Publikationsform, die bereits erst- dass der wertvolle Platz für Infor-Ich griff den Vorschlag des Runden anderen arrangierten sich mit den Der andere Unternehmensteil ist nun veröffentliche Texte in gekürzter mation nicht durch eine Viertelseite Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Tisches wieder auf und machte nun Gegebenheiten. "Danke an die treue wieder ein reines Medien-Unterneh- oder zusammengefasster Form Zeitungskopf mit vergleichsweise meinerseits der Stadtverwaltung den Kundschaft," ließt man in vielen men und hat die Rechtsform einer wiedergibt. Die Zweitpublikation geringem Informationswert weg-Vorschlag, an Stelle der Klubinfor- Beiträgen zu Firmenjubiläen. Nur GmbH. Notwendig wurde das nach soll einen raschen und einfachen nehmen sollte. Wir wollen den Platz mationen den Radeburger Anzeiger wer selber durch solche Zeiten Gerichtsurteilen, die besagten, das Überblick über die wichtigsten bekommen, um größere Bilder zu

wert" bestand in umfangreicherer dieser betrifft nur den Mehrwert, ohne technische Barrieren jedem zugänglich sein sollen und selbstredend auch die Familienanzeigen. wir im vergangenen Jahr dazu terhin primär die Druckausgabe sam, der uns zutraute, die Förderung übergegangen sind, Artikel online finanzieren, erhalten die Schaltung vor hundert Jahren gab es ein andeso aktuell wie möglich zu veröf- im Internet als zusätzliches Angebot res, das heute auch noch verbreitete wurden teils von den Ereignissen attraktiver machen. Dazu bekommt die Zeitung täglich herauszugeben überholt. Der Trend wird wohl dahin die Zeitung auch ein neues Layout. die Zeitung täglich herauszugeben wie vor 100 Jahren? wird und unsere Zeitung davon das Jahren entworfene und 1990 wieder aufgegriffene Layout sein, das aufzugeben wir in gewisser Weise auch bedauern. Es geht viel mehr darum,

RAZ-Museum: 160 Jahre Radeburger Anzeiger

Der Tradition unserer Zeitung sind wir natürlich trotzdem verbunden und unser neues Layout ist auch nicht das erste Neulayout. Bereits "Tageblatt-Layout". Wollen Sie mal blättern in den alten Zeitungen? Mehr erfahren zur Geschichte der Zeitung und der Medienproduktion? Warum gelingt es heute nicht mehr,

Dies und mehr können Sie in unserem "RAZ-Museum" erfahren. Eine historische Ausstellung in unseren Geschäftsräumen. die wir am 22.01.2016 eröffnen.

Klaus Kroemke Radeburger Anzeiger Herausgeber







Silvesterkarpfen (küchenfertig, halbiert, geviertelt, filetiert ...) auch Schleie, Hecht, Wels, Stör, Forelle oder Lachsforelle Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern

eine erholsame Weihnachtszeit und für das neue Jahr

Bärnsdorfer Hauptstr. 1c · 01471 Radeburg · ☎ 03 52 07-8 14 68 www.teichwirtschaft-moritzburg.de

Glück und Gesundheit.





Ich wünsche meinen Freunden, Bekannten und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2016.

mobil: 01 72/7 99 16 84 mail: scholz.udo@gmx.de

Energieberatung und Immobilienbewertung in Sachsen.

UDO SCHOLZ

LOBILITZARI Radebeul Ost - Moritzburg - Radeburg

BAUTECHNISCHES BÜRO WWW.energieberatung-scholz.com www.immobilienbewertung-scholz.com

Oberschule "Heinrich Zille" Radeburg





Unser Chor sang auch internationale Weihnachtslieder

Fortsetzung von Seite 1

und die kleineren Chormitglieder tanzten. Manche der Texte kannte ich, ich summte oder sang mit. Auch diese Stunde verging wie großes Dankeschön. im Flug. Die Zuschauer wollten eine Zugabe, die ihnen der Chor Ach, beinah hätte ich sie vergesauch erfüllte. Es gab einen dicken sen, die Techniker. Licht, Musik Kuchen, Grillwürste, Kinder- des Advents und dem Erstrahlen Applaus. Auch ich klatschte kräftig in meine braunen Pfoten. Lena stand auf, ich sprang im letzten Moment in die Tasche. Das war ganz schön knapp, beinahe wäre ich verloren gegangen. Wir fuhren nach Hause. Ich war sehr müde, aber froh, dass ich mich in die Tasche geschmuggelt hatte. Dies war ein gelungener und schöner Abend. Ich bedanke mich bei allen, die am Programm mitgearbeitet haben. Ein dickes Lob auch an die Schauspieler des Stückes, ich hätte viel zu viel Angst dort oben auf der Bühne zu stehen, aber ihr habt dies super gemeistert. Besonders bedanke ich

mich beim Chor und den Musikern, die uns mit ihren Liedern auf Am 27.11.2015 trafen sich »Große Besonders begeistert waren die Auch an die Chorleiter und die telmarkt der Einrichtungen des Schokoäpfeln und dem Knüppel-Regisseure des Musiktheaters ein DKSB OV Radebeul e.V. bei kuchen. Höhepunkte waren u.a.

und Sound fand ich bärenstark.

Frohe Weihnachten, euer Bruno!



Regionale Wirtschaft

Radeburgs Fahrradfachgeschäft ist jetzt in Boxdorf



Der Rad-Pabst betreibt ein kleines, aber feines Radgeschäft, in dem Service groß geschrieben wird.

im Theodor-Krassel-Werk auf- gehen auch Cityräder sehr gut." im Angebot.

auf Handwerk.

kalifornischen Irwine.

Mountainbikes und Rennräder. beteiligen. Seit 2000 gibt es als einzige ausländische Produktionsstätte die 1999 heuerte er in einem Radge- Dank und Beifall nach zehnjähri-Umfeld des Moritzburger Schloss- digkeit wagte. ist regional sehr unterschiedlich", von Melkus-Rennwagenkonstruk- sind. Der Friedensrichter führt vor Gericht ausgetragen werden.

Nachdem Helmut Müller vor sagt Ronald Pabst. "In Moritzburg, zwei Jahren seinen Fahrradladen in einer eher flachen Umgebung, gegeben hat, füllt seit geraumer Deshalb hat er auch die deutsche Zeit Ronald Pabst die entstandene Fahrradmarke Hercules im Pro-"Marktlücke". Eine Eins-zu-eins- gramm. Die Marke steht für wert-Kopie ist es nicht, denn beim beständige Alltagsräder, war aber Rad-Pabst sind andere Marken auch ein namhafter Produzent von Kleinkrafträdern und unter diesem Während Müller u.a. auf den Label lief 1985 das erste battetaiwanesischen Fahrrad-Giganten riebetriebene Fahrrad als Studie. Giant setzte, der seit 1987 auch Einen Markt schien es damals im deutschen Erkrath und über dafür noch nicht zu geben. 30 4 Millionen Fahrräder jährlich Jahre später ist, so bestätigt auch weltweit produziert, setzt Pabst Ronald Pabst, der E-Bike-Markt das am stärksten wachsende Seg-

Die Hauptmarke in seinem Haus ment im Radgeschäft. Hercules hat ist Felt. Der Motocross-Mecha- die längsten Erfahrungen damit. niker Jim Felt hatte eigentlich Und Ronald Pabst selbst? Ab "nur mal eben" ein Triathlon-Rad seinem 8. Lebensjahr war der für den Motocrossfahrer Johnny gebürtige Dresdner begeisterter O'Mara gebaut. Johnny O'Mara Rennradfahrer. Er schaffte es bis begann Siege einzufahren, und ins Trainingszentrum, hatte aber schon bald baute Felt Räder für nicht die Körpermaße, die für die Triatlon-Weltelite. 10 Jahre den Sprung auf die Kinder- und Der Stadtrat der Stadt Radeburg digung, Verletzung des Briefgenach dem ersten Rad, 1994, grün- Jugendsportschule gereicht hätten. hat in seiner Sitzung am 5. Novem- heimnisses, Körperverletzung, dete er das Unternehmen Felt im So blieb er leidenschaftlicher ber Rita Goldschmidt (re.) als neue Bedrohung oder Sachbeschädi-

in Edewecht (Niedersachsen). schäft in Pillnitz an und machte ger Arbeit verabschiedet. Zu den deutschen Top-Athleten, das Hobby zum Beruf. 13 Jahre

seines Sohnes Jan.

können, hat er dann eben ergriffen. dann doch lieber hier her." die Uhr allein im Laden." Er hätte nicht missen. das allerdings gern anders. "Vor allem im Sommer wäre es nicht

teur Helmut Tschernoster und verkehrt, wenn man noch Verstärkung hätte", betont er. Dann ist vor Ronald Pabst war vor 20 Jahren allem die Fahrradreparatur gefragt. Reichenberger geworden und "Mancher, der sein Rad bei einer hatte den Leerstand natürlich großen Kette gekauft hat, findet mitbekommen. Die Chance, quasi den Service dort dann doch nicht um die Ecke ein eigenes Geschäft so individuell, wo man nur eine im "Hobbyberuf" aufmachen zu Nummer ist. Da kommen viele

"Selbständig kommt von selbst, Ja, so war es auch bei Fahrradund das ständig", sagen Freiberuf- Müller schon. Die "Servicewerkler gern. Auch Pabst ist rund um statt des Vertrauens" möchte man

KR

Aus dem Stadtrat berichtet

Neuer Friedensrichter für Radeburg



deshalb entweder ein Güteverfahren nach Zivilrecht oder ein Sühneverfahren nach Strafrecht durch.

Das Güteverfahren wird bei allen Streitigkeiten angewandt, bei denen es nicht um die Klärung der Schuldfrage geht. Eine möglichst schnelle und kostengünstige Lösung, mit der alle Beteiligten leben können, steht in der Regel im Mittelpunkt.

Ein Sühneverfahren wird durchgeführt, wenn Fälle von Hausfriedensbruch, Belei-

Freizeitsportler. Nach der Wende Friedensrichterin berufen. Ihre gung angezeigt wurden. Eine Pri-Außer Triathlon-Rädern pro- nutze er die neuen Möglichkeiten, Stellvertreterin und Protokollfüh- vatklage vor einem ordentlichen duziert Felts Manufaktur auch sich an Freizeitwettkämpfen zu rerin ist Annette Naumann. Der Gericht ist erst zulässig, nachdem bisherige Friedensrichter, Gott- ein Sühneverfahren erfolglos fried Wagner, wurde mit großem durchgeführt worden ist.

Eine Einigung vor dem Friedensrichter dient der Entlastung der die mit dieser Marke unterwegs lang sammelte er Berufserfahrung, Als Friedensrichter werden in Gerichte von übereilten Privatklasind, gehört John Degenkolb. Im ehe er den Schritt in die Selbstän- Sachsen die ehrenamtlich tätigen gen. Es soll aber auch den Frieden Schlichter bezeichnet, die zur innerhalb einer Gemeinde erhaltriathlons fühlt sich der Fahrrad- Am 1. März 2013 eröffnete er sein Beilegung weniger bedeutsamer ten, indem Streitigkeiten durch Pabst besonders gut aufgehoben. Fahrradgeschäft anstelle des dort zivilrechtlicher und strafrecht- Einigung der Mitbürger unterein-"Was an Fahrrädern gefragt ist, zuvor geschlossenen Geschäfts licher Angelegenheiten berufen ander beigelegt werden und nicht

Kindertagesstätte Haselnußspatzen



Höhepunkt war das Programm der Kinder.



Toll geschminkt.

Weihnachten eingestimmt haben. und Kleine« zum großen Wich- Kinder von der Zuckerwatte, den den »Haselnussspatzen«. Bei das Programm der Kindergarschönem Wetter folgten Hunderte tenkinder und der abschließende der Einladung und ließen sich Lampionumzug mit Begrüßung punsch und Kaffee schmecken. der Lichter am Weihnachtsbaum. Beim Wichtelbasar wurden viele selbstgebastelte Kleinigkeiten angeboten.

Vielen Dank allen, die diesen tollen Nachmittag vorbereitet, unterstützt und durchgeführt haben. Dazu gehören, neben vielen Eltern, die Bäckereien Schöne und Franke, der Getränkehandel Tino Kubasch, das Kopierbüro Schmidt, das Rollende Gastmahl sowie die evangelische Kirchgemeinde und die Stadt Radeburg.

> Die Kinder und das Team des DKSB

Kultur- und Heimatverein Radeburg

Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden & Geschäftspartner verbunden mit den besten Wünschen für ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches Jahr 2016.

Tipp: Verschenken Sie Dampfeisenbahnerlebnisse – Gutscheine für Dampfzugfahrten mit der Lößnitzgrundbahn und Weißeritztalbahn.

SDG · Lößnitzgrundbahn · Am Bahnhof 1 · 01468 Moritzburg
Telefon 035207 8929-0 · www.loessnitzgrundbahn.de

Der Kultur- und Heimatverein Radeburg wünscht allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr. Geschenktipp! ▶ 13. Heft zur Geschichte der Stadt Radeburg "Das Gewerbegebiet Süd - von den Anfängen bis zur Gegenwart" ▶ Kalender 2016: "Radeburg auf historischen Postkarten" Erhältlich bei Lederwaren Weser, Foto-Eulitz und im Heimatmuseum Radeburg

Radeburg

13/2015

Erscheinungstag:





Informationen und Bekanntmachungen der Stadt Radeburg mit den Ortsteilen Bärnsdorf, Bärwalde, Berbisdorf, Großdittmannsdorf und Kurort Volkersdorf amtliche Mitteilungen des Stadtrates und der Stadtverwaltung Radeburg

Stadt Radeburg

Beschlüsse des Stadtrates zur 16. Beratung am 08.12.2015

In öffentlicher Sitzung

Beschluss Nr. 01 - 16./6.

ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Beschluss Nr. 02 - 16./6. Bestätigung des Protokolls der 15. Beratung des Stadtrates

Beschluss Nr. 03 - 16./6.

Beratung und Beschluss der Satzung über die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Radeburg

Beschluss Nr. 04 - 16./6.

Beratung und Beschluss der Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung von Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Radeburg

Beschluss Nr. 05 - 16./6.

Beratung und Beschluss zur Errichtung eines unbeheizten Wintergartens als Anbau am Eigenheim, Fl.-Nr. 233/4, Gemarkung Volkersdorf

Beschluss Nr. 06 – 16./6.

Beratung und Beschluss zum 1. Nachtrag zur Baugenehmigung v. 22.06.2010, Erweiterung des vorhandenen Lagerplatzes und Errichtung von Stellplätzen, in der Stadt Radeburg Fl.-Nr. 720/8, Gemarkung Rade-

Beschluss Nr. 07 - 16./6.

Beratung und Beschluss zur Ergän-Gemeinde Ebersbach, Beteiligung eingesehen werden. Träger öffentlicher Belange

Feiertagen ab 06:30 Uhr beräumt.

Straße in Bärnsdorf; S 80, S 96

hainer Straße zwischen Kreuzung Am Busbahnhof und Rödern: S

100 - Meißner Berg, Am Busbahn-

hof. Großenhainer Straße, Königs-

brücker Straße; S 177 – Meißner

Radeburg bis Ortsdurchfahrt Groß-

den Straßenanliegern obliegt.

Als Straßenanlieger gelten Eigen-

räumen und Streuen der Gehwege

regelt, dass Gehwege werktags bis

Meißen abgesichert.

haben.

Beschluss Nr. 08 – 16./6. Beratung und Beschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes "Erho-Eröffnung und Feststellung der lungsgärten Am Schafberg-Rödern", Gemeinde Ebersbach, Beteiligung Träger öffentlicher Belange

Beschluss Nr. 09 – 16./6.

Beratung und Beschluss zur Voranfrage - Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage, Fl.-NR. 1088a, Gemarkung Radeburg

Beschlüsse Nr. 10 und 11 – 16./6. Beratung und Beschluss zur Voranfrage zu Befreiungen, Neubau Einfamilienhaus, B-Plan Meißner Berg, Fl.-Nr. 2102 u. 2103, Gemarkung Radeburg

Beschluss Nr. 12 – 16./6.

Nutzungsänderung ehem. Kinderkurheim in Notunterkunft für Asylsuchende, Befreiung – § 50

In nicht öffentlicher Sitzung

Beschluss Nr. 13 – 16./6. Beratung und Beschluss zum Bebauungsplan Heroldstein

Beschluss Nr. 14 – 16./6.

Beratung und Beschluss zur Weiterführung der Seniorenbetreuung

Der vollständige Wortlaut der gefassten Beschlüsse in öffentlicher Sitzung kann im Sekretariat der Bürgermeisterin, Rathaus, zungssatzung "Bärwalder Straße", zu den üblichen Öffnungszeiten

Gehwege sind auf einer solchen

destens auf 1 m. Wenn sich eine

Bushaltestelle auf dem Gehweg

Zugang zur Haltestelle als auch

ein ungehindertes Ein- und Aus-

Der Schnee ist am Rande des

Gehweges (soweit der Platz dafür

Fahrbahn) oder, wenn nicht mög-

Zum Streuen sind abstumpfende

Stoffe wie Sand oder Splitt zu

Wir weisen noch darauf hin, dass

mers ist. Der Gehweg darf hierzu

Stadt Radeburg

Ordnung sabteilung

steigen sicherzustellen.

taumitteln gestattet.

Stadt Radeburg - Bauamt SB Tiefbau

Informationen zur Durchführung des Winterdienstes

Die kommunalen Straßen, Wege und 07:00 Uhr, sonn- und feiertags bis

Plätze in Radeburg sowie allen Orts- 09:00 Uhr geräumt und gestreut

teilen werden durch den städtischen sein müssen. Je nach Wetterlage

Winterdienst wochentags ab 4:30 ist dies zu wiederholen, die Pflicht

Die sich im Gemeindegebiet Breite zu räumen, dass die Sicherbefindlichen Kreis- und Staats- heit und Leichtigkeit des Verkehrs

straßen (Moritzburger Straße in gewährleistet ist, in der Regel min-Volkersdorf; S 58 - Marsdorfer destens auf 1 m. **Wenn sich eine**

- Ortsdurchfahrten Volkersdorf, vor Ihrem Grundstück befindet,

Bärnsdorf, Berbisdorf bis Gewer- sind Sie als Straßenanlieger

begebiet Radeburg; S 91 - Großen- ebenso verpflichtet, sowohl den

Landstraße über Gewerbegebiet nicht ausreicht am Rande der

dittmanndorf) werden durch die lich bzw. verkehrsgefährdend, im

Straßenmeisterei des Landkreises eigenen Grundstück zu lagern.

Bitte beachten Sie, dass die Verpflichtung für das Schneeräuverwenden, bei starker Vereisung

men und Streuen der Gehwege ist der maßvolle Einsatz von Auf-

tümer von Grundstücken, die an die Entfernung gefährlicher Eis-

einer Straße liegen oder von ihr zapfen an Gebäudedächern eine

eine Zufahrt oder einen Zugang Verpflichtung des Hauseigentü-

Die Satzung der Stadt Radeburg kurzfristig abgesperrt werden,

über die Verpflichtung der Straßen- danach sind die Eiszapfen unver-

anlieger zum Reinigen, Schnee- züglich zu entfernen.

Uhr bzw. am Wochenende oder an hierzu endet 20:00 Uhr.

gez. Ritter, Bürgermeisterin

Sonderausstellung

Am 29. 11. 2015 wurde im Heimatmuseum Radeburg die Sonderausstellung "Markttreiben um 1900" – Holzarbeiten von Horst Kaden aus Dresden eröffnet.

Heimatmuseum Radeburg

Das Heimatmuseum ist am Sonntag, d. 20.12.2015 von 10.00 bis 18.00 für Sie geöffnet.

Ab 05.01. 2016 wieder zu den üblichen Öffnungszeiten Die Sonderausstellung ist bis 21. 02. 2016 zu sehen.

Frohe Weihnachtsfeiertage und alles Gute für das Jahr 2016 wünscht Ihnen K. Hartmann



Stadt Radeburg - Bauamt

Raumordnungsverfahren für das bergbauliche Vorhaben Kiessandtagebau Würschnitz-West in den Gemeinden Radeburg, Tauscha und Laußnitz, LK Meißen und LK Bautzen

Antragsteller: Fa. Kieswerk Ottendorf-Okrilla GmbH & Co. KG

hier: Einleitung des ROV Betei- zulegen. Die Antragsunterlagen ligung der berührten Belangträger zum ROV liegen in der Zeit vom nach § 15 Abs. 3 Sächsisches Landes- 4. Januar bis zum 5. Februar planungsgesetz (SächsLPlG) und 2016 während der Dienststunden Öffentlichkeit nach § 15 Abs. 4 SächsLPlG

Ottendorf-Okrilla GmbH & Co. Radeburg, aus: KG, Dresdner Straße 43, 01936 Laußnitz, vertreten durch die Fugro Consult GmbH, Wolfener Straße 36 Dienstag U, 12681 Berlin führt die Landesdirektion Sachsen, Referat Raumordnung, als verfahrensführende Donnerstag Behörde ein Raumordnungsverfahren nach § 15 Raumordnungsgesetz Freitag (ROG) i. V. m. § 15 des Gesetzes zur Raumordnung und Landesplanung des Freistaates Sachsen nach Ende der Auslegungsfrist) (SächsLPIG) und § 1 Nr. 16 Raumvorgebracht werden. ordnungsverordnung (RoV) in der

aktuell gültigen Fassung durch. Ortsteil Würschnitz der Gemeinde Abbau eines oberflächennahen mittleren Mächtigkeit von 7,5 Metern und einem Gesamtvolumen von ca. 17,0 Mio. t, wobei erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt

zu erwarten sind. einen Monat lang öffentlich aus- ausgeräumt werden können.

Anhörung und Unterrichtung der zur Einsichtnahme für die Öffentlichkeit zu folgenden Zeiten im Sekretariat des Bauamtes, I. Etage, Auf Antrag der Fa. Kieswerk Heinrich-Zille-Straße 11, 01471

Montag 7.00 - 12.00 Uhr 13.00 – 15.30 Uhr 7.00 - 12.00 Uhr13.00 - 19.00 Uhr Mittwoch 7.00 - 12.00 Uhr 7.00 - 12.00 Uhr13.00 - 15.30 Uhr 7.00 - 12.00 Uhr Anregungen können bis zum 12. Februar 2016 (eine Woche

Wir machen darauf aufmerksam, Der Antragsteller beabsichtigt, auf dass das Ergebnis des ROV den im einer Fläche von ca. 107 ha im Einzelfall vorgeschriebenen Verwaltungsverfahren nicht vorgreift Tauscha östlich von Radeburg den und weder danach erforderliche öffentlich-rechtliche Gestattungen Kiessandvorkommens mit einer noch privatrechtliche Zustimmungen und Vereinbarungen ersetzt. Technische Detailfragen sind nicht Gegenstand des ROV. Im ROV soll insbesondere geklärt werden, ob das geplante Vorhaben mit den Zur Anhörung und Unterrich- Erfordernissen der Raumordnung tung der Öffentlichkeit sind diese in Einklang steht bzw. welche Antragsunterlagen auf Veran-lassung der höheren Raumord- konkurrierenden Gesichtspunkten nungsbehörde nach § 15 Abs. 4 gegen die Planungsabsicht spre-SächsLPIG in der Stadt Radeburg chen und welche durch Maßgaben

Stadt Radeburg

Information Wochenmarkt 2016

Am 06.01.2016 findet kein Wochenmarkt in Radeburg statt.

Stadt Radeburg, Ordnungsabteilung

Stadt Radeburg

Schließzeiten Ribliothek

Die Bibliothek ist vom 21.12.2015 bis 01.01.2016 wegen Urlaub geschlossen.

Am Sonnabend, 02.01.2016, ist von 10 - 12 Uhr geöffnet. Allen Leserinnen und Lesern wünsche ich ein gesegnetes, friedliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2016.

Carola Zeidler, Stadtbibliothek Radeburg

Technischer Ausschuss 19.01.2016 - 19 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

Sitzung des Stadtrates Dienstag, 28.01.2016 19:30 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

Sitzung des Verwaltungsausschusses Dienstag, 08.032016 im Ratssaal der Stadt Radeburg

HOTEL Radeburger

01471 Radeburg · Großenhainer Str. 39 · Tel. 03 52 08 / 8 80 www.radeburger-hof.de

Unsere beliebten Brunchs finden zu folgenden Terminen statt:

• Familienbrunch: 10.01./24.01./14.02./28.02./13.03./

10.04./24.04./08.05./29.05./

02.10./23.10./06.11./04.12. 14,00 €

17,50 €

 Seniorenbrunch: 03.03./24.11. 7,00 €

• Feiertagsbrunch: 27.03./25.12./26.12.

Bitte ausschneiden – Anzeige erscheint nur einmal

Nutzen Sie unser Angebot, Ihre kleine oder größere Familienfeierlichkeit an einem der Termine durchzuführen, außer zum Seniorenbrunch.

Stadt Radeburg - Bauamt SB Tiefbau

Ortsteil Großdittmannsdorf

Heidestraße/Auenweg

Die Kanalbauarbeiten und die Verlegung der Trinkwasserleitung im Auenweg erfolgen unter Vollsperrung und sollen im Januar 2016 fortgesetzt werden. Der Straßenbau wird - auch witterungsbedingt

bis zum Frühjahr 2016 dauern. Anwohnerzufahrten sind weiter gewährleistet; Behinderungen gibt die Baufirma direkt bekannt.

Boden

Bodener Straße

Im Zuge der Erdverkabelung durch die ENSO wird im Bereich Bodener Straße zwischen Jagdweg und Glasstraße die Straßenentwässerung unter halbseitiger Sperrung erneuert.

Radeburg Hofwall

Ab 20.12.2015 ist der Hofwall wie vor den Bauarbeiten nutzbar; Zuund Abfahrt des Parkplatzes ist vom Kreisverkehr Radeberger Straße her über Lindenweg und Würschnitzer Straße ausgeschildert.

Alte Poststraße/ Promenadengasse

Im Zuge der Hochwasserschadensbeseitigung erfolgen im neuen Jahr weitere Arbeiten an der Straßenentwässerung und den Kanaldekkeln zwischen Promenadengasse und Parkflächen Nähe Bahnhofsbrücke. Die Durchfahrtsbreite ist dort eingeschränkt; teilweise wird auch unter Vollsperrung gearbeitet. Bitte beachten Sie die örtliche Ausschilderung.

Stadt Radeburg

Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung von Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Radeburg

Der Stadtrat der Stadt Radeburg hat auf Grund von § 4 der Gemeinde-ordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.03.2014 (SächsGVBl. S. 146), zuletzt geän-dert dusch Artikul 18 des Geotztes dert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29.04.2015 (SächsGVBl. S. 349, 358) und §§ 15 Abs. 4, 62 und 63 des Sächsischen Gesetzes über Hinweis auf Voraussetzungen für den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) vom 24.06.2004 (SächsGVBl. S. 245, 647), zuletzt geändert am 10. August 2015 (SächsGVBl. S. 466) sowie §§ 13 und 14 der Verordnung des Sächsischen Staats-Feuerwehren und die Brandverhütungsschau im Freistaat Sachsen (Sächsische Feuerwehrverordnung - SächsFwVO) vom 21.10.2005 (SächsGVBl. S.291), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 20.08.2012 (SächsGVBl. S. 458), die 2. Vorschriften über die Öffentnachfolgende Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung von Mitgliedern der Freiwilligen

Artikel 1

In § 1 wird folgender Absatz neu eingefügt:

07.04.2011 beschlossen:

(6) Die Kinderfeuerwehrwarte in den Ortsfeuerwehren erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 100.- € monatlich. Diese derfeuerwehrwarte der jeweiligen Wehr aufgeteilt werden.

Der bisherige Absatz 6 wird Absatz 7.

Die Nummerierung der nachfolgenden Absätze verschiebt sich entsprechend.

in seiner Sitzung am 08.12.2015 Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung

Ritter, Bürgermeisterin

Hinweise:

die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Form-vorschriften (§ 4 Abs. 4 Sächs-GemO). Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrensoder Formvorschriften der Sächsiministeriums des Innern über die schen Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung lichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, Feuerwehr der Stadt Radeburg vom 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat. 4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrensoder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung Summe kann auch auf mehrere Kinbegründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

İst eine Verletzung nach der Ziffer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der im § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung

geltend machen.

Sprechstunden im Bürgerbüro der Stadt Radeburg, Heinrich-Zille-Str.11 jeden 1. Dienstag im Monat jeden 2. Donnerstag im Monat Rentenberatung: (nur mit Terminvereinbarung: 015111646340).

Schwangerenberatung: jeden 3. Donnerstag im Monat (möglichst nach telefonischer Terminabsprache unter 03521/7253452) jeden 3. Donnerstag im Monat 13 - 15.30 Uhr

(nur mit Terminvereinbarung: 035208/96111 oder 0800-809 802 400) Schuldnerberatung Unabhängige, kostenlose Seniorenberatung (Tel. 035208 - 88 624)

von 09 Uhr - 11 Uhr jeden 1. Freitag im Monat ieden 2. Dienstag im Monat von 16 Uhr – 18 Uhr Bürgerbüro; Heinrich-Zille-Str. 11, in Radeburg



SP:KAHLE Meister im Radio- und Fernsehtechnikerhandv

Großenhainer Straße 5 • 01471 Radeburg Telefon (03 52 08) 8 04 14 • Fax (03 52 08) 26 44

Service SP

Meinen Kunden und Geschäftspartnern wünsche ich ein geruhsames Weihnachtsfest und einen erfolgreichen Start ins neue Fahr. Gothaer

Generalagentur Fedor Schaffer Dresdner Str. 6 · 01471 Radeburg Tel. 03 52 08 / 21 93 fedor schaffer@gothaer.de www.fedor-schaffer.gothaer.de

seit 2004 Susi's mobiler Friseur ...ist wieder da! Vielen Dank an meine Kunden, die mir trotz kurzer Babypause die Treue gehalten haben Einsatzgebiete: Medingen, Moritzburg, Radeburg, Ebersbach, Großenhain & Umgebung Inh. Susan Ohlemann Tel. 0172/3538319

Ich wünsche meinen Kunden und allen Besern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2016.



Schulstraße 14 01471 Radeburg Tel.: 035208/34998-11& 03 52 08 / 34 99 80 Fax: 035208/349988

Schlüsselfertiges Bauen

♦ Hoch- und Tiefbau

- **❖** Stahlbetonbau
- ❖ Trockenbau
- Innen- und Außenputz
- Dachdeckerarbeiten
- **❖** Landschaftsbau
- Baubetreuung

Wir wünschen allen Geschäftspartnern und Kunden ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2016.

www.fuhrmann-bau-gmbh.de



Satzung über die Freiwillige Feuerwehr

Der Stadtrat der Stadt Radeburg hat in seiner Sitzung am 08.12.2015 auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs-GemO) in der Fassung der Bekannt-machung vom 03.03.2014 (SächsGVBl. S. 146), zuletzt geändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29.04.2015 (SächsGVBl. S. 349, 358) und § 15 Abs. 4 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) vom 24.06.2004 (SächsGVBl. S. 245, 647), zuletzt geändert am 10. August 2015 (SächsGVBl. S. 466), die nachfolgende Satzung beschlossen:

und Leitung der Feuerwehr

(1) Die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Radeburg ist eine Einrichtung der Stadt ohne eigene Rechtspersönlichkeit. Sie besteht aus den Ortsfeuerwehren Bärnsdorf, Bärwalde, Berbisdorf, Großdittmannsdorf, Radeburg, Volkersdorf.
(2) Die Freiwillige Feuerwehr führt

den Namen "Freiwillige Feuerwehr der Stadt Radeburg". Die Ortsfeu-erwehren können den Ortsteilnamen

beifügen.
(3) Die Ortsfeuerwehren führen ihr Ortswappen. Ist kein Ortswappen vorhanden, findet das Wappen der Stadt Radeburg Verwendung.

(4) Innerhalb der Feuerwehr der Stadt Radeburg bestehen eine Kinderfeuerwehr, eine Jugendfeuerwehr, sowie eine Alters- und Ehrenabteilung, die in einzelne Abteilungen entsprechend den Ortsfeuerwehren gegliedert sein

(5) Die Leitung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Radeburg obliegt dem Stadtwehrleiter und seinem Stellvertreter; in den Ortsfeuerwehren dem Ortswehrleiter und seinem

§ 2 Pflichten der Feuerwehr

(1) Die Feuerwehr der Stadt Radeburg

Menschen, Tiere und Sachwerte im Rahmen § 2 Abs. 1 SächsBRKG zu schützen.

· bei der Bekämpfung von Katastro-phen, im Rahmen des Rettungsdienstes und bei der Beseitigung von Umweltgefahren technische Hilfe zu leisten,

schauen und Brandsicherheitswachen durchzuführen,

Schulen und Kindereinrichtungen zu

Beauftragter kann die Feuerwehr der Stadt Radeburg zu Hilfeleistungen bei der Bewältigung besonderer Notlagen

§ 3 Aufnahme in die Feuerwehr

nahme in die aktive Abteilung der

chende Gesundheit,

die Verpflichtung zu einer längeren

Die Bewerber dürfen nicht ungeeignet im Sinne von § 18 Abs. 4 SächsBRKG sein. Bei Minderjährigen muss die Zustimmung der Personensorgeberechtigten vorliegen. Die Bewerber sollen in der Stadt wohnhaft sein und aktiv tätig sein. Der Stadtfeuerwehrausschuss kann Ausnahmen zulassen. (2) Aufnahmegesuche sind schriftlich an den Ortswehrleiter zu richten. Über die Aufnahme entscheidet der Stadtwehrleiter nach Anhörung des zuständigen Ortsfeuerwehrausschusses unter Mitwirkung des Bürgermeisters. (3) Ein Rechtsanspruch auf Aufnahme besteht nicht. Die Gründe für die Ablehnung des Aufnahmegesuchs sind dem Bewerber schriftlich mitzuteilen. (4) Die feierliche Aufnahme erfolgt per Handschlag in der Jahreshauptversammlung der jeweiligen Ortsfeuerwehr durch den Ortswehrleiter. Sie kann auch in der Hauptversammlung der Feuerwehr der Stadt Radeburg stattfinden. Jeder Angehörige erhält bei Aufnahme einen Dienstausweis der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt

Beendigung des Dienstes in der Feuerwehr

Stadt Radeburg

der Stadt Radeburg

Verlegung des ständigen Wohnsitzes in eine andere Gemeinde/Stadt unver-

züglich dem Ortswehrleiter schriftlich

anzuzeigen. Sie sind auf schriftlichen

Antrag aus dem Feuerwehrdienst

zu entlassen. Eine Entlassung kann

ohne Antrag erfolgen, wenn dem

Feuerwehrangehörigen die Dienstaus-

übung in der Feuerwehr aufgrund der

Verlegung des Wohnsitzes nicht mehr

(4) Feuerwehrangehörige, die dauerhaft aus gesundheitlichen Gründen keine oder nur noch eine einge-

schränkte Einsatztätigkeit ausüben

können, können weiterhin Mitglied

der aktiven Einsatzabteilung bleiben,

wenn sie innerhalb der Feuerwehr

wichtige Aufgaben übernommen haben. Zur Übernahme weiterer

Aufgaben, die zum Aufgabenbereich

der Feuerwehr gehören, steht ihnen

die weitere Qualifizierung durch

Lehrgänge offen, soweit dies mit ihrer

gesundheitlichen Einschränkung vereinbar ist, bspw. als Ausbilder, Gerä-

tewart oder Jugendwart. Im jeweiligen

Einzelfall sind die möglichen und

zulässigen Lehrgänge und Aufgaben

zu dokumentieren. Die Entscheidung trifft der Ortsfeuerwehrausschuss unter

(5) Feuerwehrangehörige können

nach Anhörung des zuständigen

Ortsfeuerwehrausschusses aus der

Feuerwehr der Stadt Radeburg aus-

bei fortgesetzter Nachlässigkeit in

bei Nichtteilnahme an Aus- und

bei schweren Verstößen gegen die allgemeinen Dienstpflichten.

Der Stadtwehrleiter ist an der Anhö-

In angemessener Frist ist vorab durch

ein mündlicher oder schriftlicher

die Androhung des Ausschlusses

(6) Der Bürgermeister entscheidet

nach Antrag durch die Ortswehr-leitung und nach Anhörung des

Stadtfeuerwehrausschusses über die

Entlassung oder den Ausschluss und

stellt die Beendigung des Dienstes

schriftlich fest. Ausgeschiedenen

Feuerwehrangehörigen ist auf Antrag

eine Bescheinigung über die Dauer der Zugehörigkeit zur Feuerwehr,

den letzten Dienstgrad und die zuletzt

(7) Ausgeschiedene Feuerwehran-

gehörige sind zur Rückgabe der Dienst- und Einsatzbekleidung sowie

sämtlicher Ausrüstungsgegenstände

§ 5 Rechte und Pflichten

der Feuerwehrangehörigen

(1) Die aktiven Feuerwehrangehöri-

gen haben das Recht, den Stadtwehr-

leiter und seinen Stellvertreter zu

wählen. Die aktiven Feuerwehrange-

hörigen der Ortsfeuerwehren haben

das Recht, den Ortswehrleiter, dessen

Stellvertreter und die Mitglieder des

Ortsfeuerwehrausschusses zu wählen.

(2) Die Stadt Radeburg hat nach Maß-

gabe des § 61 Abs. 1 SächsBRKG die

Freistellung der Feuerwehrangehöri-

gen für die Teilnahme an Einsätzen,

Einsatzübungen und für Aus- und

Fortbildungen zu gewährleisten bzw.

(3) Stadtwehrleiter, Ortswehrleiter,

ihre Stellvertreter, Gerätewarte,

Kinderfeuerwehrwarte, Jugendfeu-

erwehrwarte sowie Angehörige, die

im Feuerwehrdienst eine über das

übliche Maß hinaus gehende Tätigkeit

ausüben, erhalten eine Aufwand-

sentschädigung, deren Höhe und

Zahlungsweise durch eine Feuerwehr-

Entschädigungssatzung der Stadt Radeburg festgelegt wird.

(4) Feuerwehrangehörige der Stadt

Radeburg erhalten auf Antrag die

Auslagen, die ihnen in der Ausübung

des Feuerwehrdienstes einschließlich

der Teilnahme an der Aus- und Fort-

bildung entstanden sind, erstattet. Für

Schadenersatzansprüche gelten die

Regelungen gemäß § 63 Abs. 2 und

3 SächsBRKG.

ausgeübte Funktion auszustellen.

rung und Beratung zu beteiligen.

geschlossen werden

der Dienstausübung,

den Ortswehrleiter

auszusprechen.

verpflichtet.

zu erwirken.

Verweis

oder

Fortbildungen,

Mitwirkung des Stadtwehrleiters.

möglich ist.

· ungeeignet gem. § 18 Abs. 4 Sächs-BRKG wird, aus der Feuerwehr der Stadt Radeburg entlassen oder ausgeschlossen aus gesundheitlichen Gründen zur Erfüllung der Dienstpflichten dauernd unfähig ist. (2) Feuerwehrangehörige sind auf Antrag aus der Feuerwehr zu entlassen, wenn sie aus persönlichen und/ oder beruflichen Gründen den Dienst nicht mehr erfüllen können. (3) Feuerwehrangehörige haben die

§ 1 Begriff, Gliederung

der Stadt Radeburg

· nach Maßgabe der §§ 22 und 23 SächsBRKG Brandverhütungs-

· die Brandschutzerziehung in den begleiten.
(2) Der Bürgermeister oder sein

heranziehen.

(1) Voraussetzungen für die Auf-Feuerwehr sind:

· die Vollendung des 16. Lebensjahres, · eine dem Feuerwehrdienst entspre-

eine entsprechende charakterliche Eignung,

Dienstzeit, die Bereitschaft zur Teilnahme an

Aus- und Weiterbildung,
· eine Probezeit von 6 Monaten kann

in keiner anderen Hilfsorganisation Radeburg.

(1) Der ehrenamtliche aktive Dienst in der Feuerwehr endet, wenn der haft zu erfüllen. Sie sind insbesondere

verpflichtet: am Dienst und an den Aus- und Fortbildungsmaßnahmen im Rahmen der Feuerwehrdienstvorschriften regelmäßig und pünktlich teilzunehmen, sich bei Alarm unverzüglich am Gerätehaus einzufinden und die Einsatzbereitschaft herzustellen,

den dienstlichen Weisungen und Befehlen der Dienstvorgesetzten nachzukommen,

im Dienst und außerhalb des Dienstes ein vorbildliches Verhalten zu zeigen,

sich gegenüber den anderen Feuerwehrangehörigen kameradschaftlich zu verhalten,

die Feuerwehrdienstvorschriften und Unfallverhütungsvorschriften für den Feuerwehrdienst zu beachten und

· die ihnen anvertrauten Ausrüstungsgegenstände, Geräte und Einrichtungen gewissenhaft zu verwenden und zu pflegen und sie nur zu dienstlichen Zwecken zu verwenden.

(6) Die aktiven Feuerwehrangehörigen haben eine Verhinderung vom regel-mäßigen Dienst sowie eine Ortsabwesenheit von mehr als zwei Wochen dem Ortswehrleiter oder seinem Stellvertreter rechtzeitig anzuzeigen. (7) Feuerwehrangehörige haben die Verlegung ihres Wohnsitzes unverzüglich dem zuständigen Ortswehrleiter schriftlich anzuzeigen.

(8) Eine aktive Feuerwehrangehörige soll der Ortswehrleitung die Schwangerschaft mitteilen, sobald ihr der Zustand bekannt ist. Es finden die gesetzlichen Regelungen des Mutterschutzes unter Anrechnung der Dienstzeit Anwendung. Sofern notwendig, können die Schutzfristen vor und nach der Geburt verlängert werden. Eine Teilnahme an Einsätzen ist erst nach dem Ablauf der Schutz-fristen zulässig. Die Teilnahme an Ausbildungsveranstaltungen ist unter Beachtung der allgemeinen Mutterschutzbestimmungen möglich.

(9) Verletzen Feuerwehrangehörige schuldhaft die ihnen obliegenden Dienstoflichten, so können sie nach § 4 Abs. 5 dieser Satzung aus der Feuerwehr ausgeschlossen werden.

§ 6 Kinderfeuerwehr

(1) In die Kinderfeuerwehr können zur Vorbereitung auf eine Aufnahme in die Jugendfeuerwehr Kinder, die mindestens das 5. Lebensjahr vollendet haben, auf schriftlichen Antrag der Personensorgeberechtigten aufgenommen werden. Ein Rechtsanspruch auf Aufnahme besteht nicht. Zwischen dem 8. und dem vollendeten 10. Lebensjahr soll der Wechsel in eine Jugendfeuerwehr erfolgen.

(2) Über die Aufnahme in die jeweilige Kinderfeuerwehr entscheidet der örtliche Kinderfeuerwehrwart im Einvernehmen mit dem Ortswehrleiter. Im Übrigen gelten die Festlegungen des § 3 entsprechend.

(3) Für die Tätigkeit in der Kinderfeuerwehr gelten die Regelungen gemäß Pkt. 1.3 und 1.4 des Erlasses des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Abgrenzung zwischen Kinderund Jugendfeuerwehr im Freistaat Sachsen vom 2. Oktober 2015. (4) Die Zugehörigkeit zur Kinder-

feuerwehr endet, wenn das Mitglied aus der Kinderfeuerwehr auf schriftlichen Antrag der Personensorgeberechtigten ausscheidet,

den körperlichen Anforderungen nicht mehr gewachsen ist, · das 10. Lebensjahr vollendet hat,

den Wechsel in eine Jugendfeuer wehr vollzogen hat oder

aus der Kinderfeuerwehr entlassen oder ausgeschlossen wird.

(5) Die aktive Abteilung der Ortsfeuerwehr wählt den örtlichen Kinderfeuerwehrwart für die Dauer von 5 Jahren. Die Leitung der Kinderfeuerwehr muss durch Personen erfolgen, die pädagogisch geschult sind oder fachlich besonders für den Umgang mit Kindern qualifiziert sind; die Zugehörigkeit zur Einsatzabteilung ist nicht erforderlich. Die regelmäßige Weiterbildung und Qualifizierung wird empfohlen. Die Leitung der Kinderfeuerwehr muss im Besitz der bundeseinheitlichen Card für Jugendleiter (Juleica) der Stufe G sein. Ein Führungszeugnis nach § 30a BZRG ist erforderlich. Er vertritt die jeweilige Kinderfeuerwehr gegenüber der jeweiligen Wehrleitung sowie nach außen. (6) Betreuer, die nicht der Freiwilligen Feuerwehr angehören, müssen von der Gemeinde für die Tätigkeit in der Kinderfeuerwehr schriftlich beauftragt werden. Für die Betreuer ist eine Vorlage des Führungszeug-

§ 7 Jugendfeuerwehr (1) In die Jugendfeuerwehr können

nisses nach § 30a BZRG erforderlich.

(5) Die Feuerwehrangehörigen der Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensiahr auf schriftli-Stadt Radeburg haben die ihnen aus der Mitgliedschaft in der Feuerwehr chen Antrag hin mit Zustimmung der erwachsenden Aufgaben gewissen-Personensorgeberechtigten aufge-

nommen werden. Ein Rechtsanspruch auf Aufnahme besteht nicht.

(2) Über die Aufnahme in die jeweilige Jugendfeuerwehr entscheidet der örtliche Jugendfeuerwehrwart im Einvernehmen mit dem Ortswehrleiter. Im Übrigen gelten die Festlegungen des § 3 entsprechend.

(3) Für die Tätigkeit in der Jugendfeuerwehr gelten die Regelungen gemäß Pkt. 2.3 und 2.4 des Erlasses des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Abgrenzung zwischen Kinder- und Jugendfeuerwehr im Freistaat Sachsen vom 2. Oktober 2015.

(4) Die Zugehörigkeit zur Jugendfeuerwehr endet, wenn das Mitglied aus der Jugendfeuerwehr aus eigenem Wunsch ausscheidet,

den körperlichen Anforderungen nicht mehr gewachsen ist,

das 18. Lebensjahr vollendet hat und gleichzeitig Mitglied der aktiven Abteilung ist,

· das 26. Lebensjahr vollendet hat oder aus der Jugendfeuerwehr entlassen oder ausgeschlossen wird.

Gleiches gilt, wenn die Personensorgeberechtigten ihre Zustimmung nach Absatz 1 schriftlich zurücknehmen. (5) Jugendliche, die in die aktive Abteilung aufgenommen werden, unterliegen weiterhin dem Jugendarbeitsschutzgesetz und dem Jugend-schutzgesetz. Eine Teilnahme an Einsätzen ist erst ab dem vollendeten 18. Lebensjahr zulässig.

(6) Die aktive Abteilung der Ortsfeuerwehr wählt den örtlichen Jugendfeuerwehrwart für die Dauer von fünf Jahren. Der Jugendfeuerwehrwart ist Mitglied der aktiven Abteilung der Feuerwehr der Stadt Radeburg und muss neben feuerwehrspezifischen Kenntnissen und dem entsprechenden Lehrgang über Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit Jugendlichen verfügen. Ein Führungszeugnis nach § 30a BZRG ist erforderlich. Er vertritt die jeweilige Jugendfeuerwehr gegenüber der jeweiligen Wehrleitung sowie nach außen. Ein Jugendwart kann für mehrere Jugendfeuerwehren zuständig sein. (7) Die Jugendfeuerwehrwarte der örtlichen Jugendfeuerwehrabteilung wählen ihren Sprecher für die Dauer von fünf Jahren.

(8) Die Mitglieder der örtlichen Jugendfeuerwehr können weitere Gruppenleiter für die Dauer von zwei Jahren wählen.

(9) Entsprechend der Bedeutung der Jugendabteilungen als Quelle des Nachwuchses für die aktiven Abteilungen sind die Jugendfeuerwehrwarte in die Arbeit der Wehrleitungen einzubeziehen.

§ 8 Alters- und Ehrenabteilung

(1) In die Alters- und Ehrenabteilung können Feuerwehrangehörige wechseln, wenn sie aus dem aktiven Dienst ausscheiden. Die Dienstbekleidung wird ihnen auf Wunsch überlassen.

(2) Der Stadtfeuerwehrausschuss kann auf Antrag Angehörigen der aktiven Abteilung den Übergang in die Alters- und Ehrenabteilung gestatten, wenn der Dienst in der Feuerwehr der Stadt Radeburg für sie aus persönlichen oder beruflichen Gründen eine besondere Härte bedeutet. (3) Die Angehörigen der Alters- und Ehrenabteilung wählen ihren Spre-

cher für die Dauer von fünf Jahren. (4) Die Sprecher der örtlichen Altersund Ehrenabteilungen wählen einen Gesamtbeauftragten für die Dauer von fünf Jahren, der als Sprecher dem Stadtfeuerwehrausschuss angehört. (5) Der Bürgermeister kann auf Vorschlag des Stadtfeuerwehrausschusses verdiente ehrenamtliche Angehörige der Feuerwehr der Stadt Radeburg oder zivile Bürger der Stadt Radeburg, die sich um das Feuerwehrwesen verdient gemacht haben, zu Ehrenmitgliedern der Feuerwehr ernennen Ihre Aufnahme soll in feierlichem und öffentlichem Rahmen bei Übergabe einer Ehrenurkunde erfolgen.

Organe der Freiwilligen Feuerwehr

Organe der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Radeburg sind: · die Hauptversammlung/Ortsfeuer-

wehrversammlung, der Stadtfeuerwehrausschuss/Ortsfeuerwehrausschuss

und die Stadtwehrleitung/Ortswehrleitung

Hauptversammlung

(1) Die Hauptversammlung besteht aus den aktiven Mitgliedern der Feu-erwehr der Stadt Radeburg sowie den Mitgliedern der Altersabteilungen. Ehrenmitglieder sind einzuladen. Der Bürgermeister ist einzuladen.

(2) Eine ordentliche Hauptversammlung ist alle fünf Jahre, sowie in der Zwischenzeit mindestens ein weiteres Mal, unter dem Vorsitz des Stadtwehrleiters durchzuführen.

Stadt Radeburg

- (3) In der Hauptversammlung hat der wenn mehr als die Hälfte seiner Stadtwehrleiter einen Bericht über stimmberechtigten Mitglieder anwedie Tätigkeit der Feuerwehr der Stadt send sind. Beschlüsse werden mit Radeburg im abgelaufenen Zeitraum einfacher Mehrheit gefasst. Stimmenabzugeben. In der ordentlichen Hauptversammlung werden gewählt:
- · der Stadtwehrleiter sein Stellvertreter
- (4) Die ordentliche Hauptversammlung ist vom Stadtwehrleiter schrift-lich unter Angabe der Tagesordnung, des Zeitpunkts und des Ortes der Niederschrift anzufertigen. Versammlung einzuberufen.
- (5) Eine außerordentliche Hauptversammlung ist innerhalb eines Monats mit entsprechenden Angaben einzuberufen, wenn dies von einem Drittel der aktiven Angehörigen der Feuerwehr der Stadt Radeburg schriftlich unter Angabe der Gründe beim Stadtwehrleiter oder beim Bürgermeister beantragt wird.
- (6) Die Hauptversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der stimmberechtigten Angehörigen der Feuerwehr der Stadt Radeburg anwesend ist. Bei Beschlussunfähigkeit ist innerhalb eines Monats eine zweite Hauptversammlung einzuberufen. Diese Hauptversammlung ist unabhängig von der Teilnehmerzahl beschlussfähig.
- (7) Beschlüsse der Hauptversammlung werden mit einfacher Mehrheit gefasst. Auf Antrag ist geheim abzustimmen. Stimmengleichheit gilt als
- Ablehnung.
 (8) Über die Hauptversammlung ist eine Niederschrift anzufertigen, die dem Bürgermeister vorzulegen ist.
- (9) Für die Ortsfeuerwehrversammlungen gelten die Abs. 1 und 3 bis 7 sinngemäß. Die Ortsfeuerwehrversammlungen sind jährlich durchzuführen. Eine Niederschrift ist dem Stadtwehrleiter vorzulegen. Der Stadtwehrleiter ist zu den Ortsfeuerwehrversammlungen einzuladen. Die Ortsfeuerwehrversammlung wählt zusätzlich die weiteren Mitglieder des Ortsfeuerwehrausschusses

§ 11 Stadtfeuerwehrausschuss

- (1) Der Stadtfeuerwehrausschuss ist beratendes Organ der Stadtwehrleitung. Er behandelt Fragen der Finanzplanung der Feuerwehr der Stadt Radeburg sowie der Dienst- und Einsatzplanung. Er wird für die Dauer von fünf Jahren gebildet und ist an die Amtszeit des Stadtwehrleiters gebunden.
- (2) Der Stadtfeuerwehrausschuss besteht aus dem Stadtwehrleiter als Vorsitzenden sowie den Ortswehrleitern, dem Sprecher der Jugendfeuerwehrwarte und dem Sprecher der Alters- und Ehrenabteilungen. Die Stellvertreter der Ortswehrleiter und des Stadtwehrleiters sowie der Schriftführer des Stadtfeuerwehrausschusses können, sofern sie nicht Funktionsträger nach Satz 1 sind, an den Beratungen des Stadtfeuerwehrausschusses beratend teilnehmen.
- (3) Der Stadtfeuerwehrausschuss tagt mindestens viermal im Jahr. Die Beratungen sind vom Stadtwehrleiter mit Bekanntgabe der Tagesordnung mit einer Frist von vier Wochen einzuberufen. Der Stadtfeuerwehrausschuss muss einberufen werden, wenn mindestens ein Drittel seiner Mitglieder dies unter Angabe der Tagesordnung fordert. Der Stadtfeuerwehrausschuss ist beschlussfähig, wenn mehr als die Hälfte seiner stimmberechtigten Mitglieder anwesend sind. Beschlüsse werden mit einfacher Mehrheit gefasst. Stimmengleichheit gilt als Ablehnung. (4) Der Bürgermeister ist zu den Sitzungen des Stadtfeuerwehrausschusses einzuladen. Er kann einen Vertreter zu den Sitzungen entsenden. (5) Die Beratungen des Stadtfeuerwehrausschusses sind nicht öffentlich. Über die Beratungen ist eine Niederschrift anzufertigen.

8 12 Ortsfeuerwehrausschuss

(1) Der Ortsfeuerwehrausschuss ist beratendes Organ der Ortswehrleitung. Er behandelt Fragen der Dienstdurchführung und der örtlichen Personalplanung und -führung. Er wird für die Dauer von fünf Jahren in der Ortsfeuerwehrversammlung gewählt. (2) Der Ortsfeuerwehrausschuss besteht aus dem Ortswehrleiter als Vorsitzenden sowie bis zu sechs weiteren Mitgliedern der Ortsfeuerwehr. Der stellvertretende Ortswehrleiter, der örtliche Jugendfeuerwehrwart, der örtliche Sprecher der Alters- und rer und der Kassenwart gehören dem Ortsfeuerwehrausschuss mit beratender Stimme an, sofern sie nicht zu Ausschüssen zu hören. den Gewählten nach Satz 1 gehören. (3) Der Ortsfeuerwehrausschuss tagt Beratungen sind vom Ortswehrleiter mit Bekanntgabe der Tagesordnung mit einer Frist von zwei Wochen einzuberufen. Der Ortsfeuerwehrwenn mindestens ein Drittel seiner erwehrausschuss ist beschlussfähig, schusses abberufen werden.

- gleichheit gilt als Ablehnung. (4) Der Stadtwehrleiter ist bei Bedarf zu den Sitzungen des Ortsfeuerwehrausschusses einzuladen.
- (5) Die Beratungen des Ortsfeuerwehrausschusses sind nicht öffentlich. Über die Beratungen ist eine

§ 13 Stadtwehrleitung und Ortswehrleitung

- (1) Der Stadtwehrleitung bzw. der Ortswehrleitung gehören der Wehr-leiter und sein Stellvertreter an.
- (2) Die Stadt-/Ortswehrleitungen werden in der Hauptversammlung bzw. Ortsfeuerwehrversammlung in geheimer Wahl in getrennten Wahlgängen für die Dauer von fünf Jahren wählt. Eine Wiederwahl ist zulässig. (3) Gewählt werden kann nur, wer der Feuerwehr der Stadt Radeburg aktiv angehört,
- · über die für die jeweilige Funktion notwendigen Qualifikationen verfügt, über ausreichende Erfahrung im Einsatzdienst der Feuerwehr verfügt, · persönlich für die jeweilige Funktion eeignet ist.
- (4) Der Stadtrat bestätigt das Wahlergebnis in der nächstfolgenden Sitzung des Stadtrates. Der Bürgermeister bestellt daraufhin die Wehrleitung für den Zeitraum von fünf Jahren. Verweigert der Stadtrat dem Ergebnis seine Zustimmung gilt § 13 Abs. 5 Satz 2 ff entsprechend.
- (5) Die Wehrleiter und ihre Stellrtreter haben ihr Amt nach Ablauf der Wahlperiode oder im Fall eines Rücktritts bis zur Berufung eines Nachfolgers weiterzuführen, wenn kein Vertreter zur Verfügung steht. Der Bürgermeister kann geeignete aktive Angehörige der Feuerwehr der Stadt Radeburg mit der kommissarischen Übernahme der Funktion beauftragen. Kommt durch Wahl in der entsprechenden Versammlung innerhalb eines Monats keine Nachfolge zustande, setzt der Bürgermeister bis zur satzungsgemäßen Bestellung eines Nachfolgers einen geeigneten aktiven Angehörigen der Feuerwehr der Stadt Radeburg mit Zustimmung des Stadtrates als Wehrleiter bzw. Stellvertreter ein.
- (6) Der Stadtwehrleiter ist für die Leistungsfähigkeit der ihm unterstellten Gesetz und diese Satzung übertragenen Aufgaben aus. Er hat insbesondere
- auf die ständige Verbesserung des Ausbildungsstandes der Feuerwehrangehörigen entsprechend den geltenden Feuerwehrdienstvorschriften hinzuwirken,
- die Zusammenarbeit der Ortsfeuerwehren bei Übungen und Einsätzen zu fördern und zu regeln,
- · auf eine den Vorschriften und dem Brandschutzbedarfsplan entsprechende Ausrüstung der Feuerwehr hinzuwirken,
- den Bürgermeister und den Stadtrat in allen feuerwehr- und brandschutztechnischen Angelegenheiten zu
- für die Einhaltung der geltenden Rechtsvorschriften und der UVV zu sorgen,
- · Beanstandungen, die die Leistungsfähigkeit der Feuerwehr betreffen. dem Bürgermeister zu melden und gemeinsam mit den Verantwortlichen
- Die Ortswehrleiter unterstützen den Stadtwehrleiter bei seinen Aufgaben. Sie sind vorrangig dafür zuständig, innerhalb der von ihnen geführten Feuerwehr die Dienste so zu organisieren, durchzuführen, bei der die einfache erwehr die Dienste so zu organisieren, Mehrheit entscheidet. Bei Stimmendass jeder aktive Feuerwehrangehörige gleichheit entscheidet das Los. jährlich an mindestens 40 Stunden (6) Die Wahl der Mitglieder des Ausbildung teilnehmen kann. Die ligen Feuerwehrausschusses erfolgt in zustande gekommen sind, ein Jahr Ortswehrleiter erstellen die Dienst- und Ausbildungspläne, die dem Stadtfeuerwehrausschuss vorgelegt werden. Sie überwachen und kontrollieren die Tätigkeit der Gruppenführer, Gerätewarte und Jugendfeuerwehrwarte in den Ortsfeuerwehren. Die Ortswehrleiter führen die Ortsfeuerwehren nach
- Weisung des Stadtwehrleiters. (7) Der Bürgermeister kann dem Stadtwehrleiter weitere Aufgaben des Brandschutzes übertragen.
- (8) Der Stadtwehrleiter ist bei Bera-Ehrenabteilung, sowie der Schriftfühtungen zu feuerwehr- und brandschutztechnischen Angelegenheiten im Stadtrat und in den zuständigen
- (9) Der Stellvertreter hat den Wehrleiter bei der Erfüllung seiner Aufgaben mindestens viermal im Jahr. Die zu unterstützen und ihn bei Abwesenheit oder auf Weisung hin mit allen Rechten und Pflichten zu vertreten. (10) Die Wehrleiter können bei groben Verstößen gegen die Dienstausschuss muss einberufen werden, pflichten oder wenn sie die im Abs. 3 geforderten Voraussetzungen nicht Mitglieder dies unter Angabe der mehr erfüllen, vom Stadtrat nach Tagesordnung fordert. Der Ortsfeu- Anhörung des Stadtfeuerwehraus-

Unterführer und Gerätewarte

- (1) Als Unterführer (Gruppen- und Zugführer) können nur Angehörige der Feuerwehr der Stadt Radeburg eingesetzt werden, die
- die entsprechende Qualifikation nach Laufbahnverordnung nachweisen, · über ausreichend praktische Erfah-
- rung im Feuerwehrdienst verfügen, persönlich für die Übernahme der Funktion geeignet sind.
- (2) Die Unterführer werden auf Vorschlag des Ortswehrleiters im Einvernehmen mit dem Ortsfeuer- an andere geeignete Führungskräfte wehrausschuss vom Stadtwehrleiter auf die Dauer von fünf Jahren bestellt. Der Stadtwehrleiter kann Stadtfeuerwehrausschuss widerrufen. Wiederbestellung ist zulässig.
- (3) Die Unterführer führen ihre Aufgaben nach Weisungen ihrer Vorgesetzten aus.
- (4) Für die Gerätewarte gelten die Absätze 1 bis 3 entsprechend. Sie eine ausreichende Versorgung mit haben die Ausrüstung und die Einrich- Getränken und Verpflegung sicher. tungen der Feuerwehr zu verwahren und zu warten. Prüfpflichtige Geräte sind fristgerecht zu prüfen bzw. einer Prüfeinrichtung zu übergeben. Festgestellte Mängel sind der zuständigen Wehrleitung zu melden. Über die vorhandene Ausrüstung ist ein Bestandsverzeichnis zu führen. Die Gerätewarte haben ihre Aufgaben nach Ablauf der Amtszeit bis zur Bestellung eines Nachfolgers weiter zu erfüllen.

§ 15 Schriftführer

- (1) Der Schriftführer wird vom jeweils zuständigen Feuerwehrausschuss für die Dauer von fünf Jahren gewählt. Wiederwahl ist zulässig.

 (2) Der Schriftführer hat über die
- Sitzungen des jeweiligen Feuerwehrausschusses eine Niederschrift anzufertigen und aufzubewahren.
- (3) Die Niederschriften sind dem Bürgermeister bzw. dem Stadtwehrleiter vorzulegen.
- (4) Der Schriftführer ist vorrangig für die Öffentlichkeitsarbeit zuständig.

§ 16 Wahlen

- (1) Die nach § 17 Abs. 2 SächsBRKG durchzuführenden Wahlen sind den Angehörigen der Feuerwehr mindestens zwei Wochen vorher, zusammen Feuerwehr der Stadt Radeburg verant-wortlich und führt die ihm durch das machen. Der Wahlvorschlag sollte mehr Kandidaten enthalten als zu wählen sind und muss vom zuständigen Feuerwehrausschuss bestätigt sein. (2) Wahlen sind geheim durchzuführen. Steht nur ein Kandidat zur Verfügung, kann die Wahl offen erfolgen, wenn kein Wahlberechtigter widerspricht.
 - (3) Wahlen sind vom Bürgermeister, seinem Stellvertreter oder einem von ihm Beauftragten zu leiten. Die Wahlversammlung wählt auf Vorschlag der Wahlleitung zwei Beisitzer, die zusammen mit dem Wahlleiter die Stimmenauszählung vornehmen.
 - berechtigten anwesend sind. Eine außer Kraft. Briefwahl ist nicht zulässig.
 - (5) Die Wahl des Wehrleiters und Radeburg, 09.12.2015 seines Stellvertreters erfolgt in zwei getrennten Wahlgängen. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der Stimmen der anwesenden Wahlberechtigten auf sich vereinigt. Wird die absolute Mehrheit von keinem der Kandidaten im ersten Wahlgang erreicht, so ist eine Stichwahl zwischen den beiden Bewerbern mit den meisten Stimmen
 - (6) Die Wahl der Mitglieder des jeweigetrennten Wahlgängen als Mehrheitswahl ohne Stimmenhäufung. Jeder Wahlberechtigte hat so viele Stimmen. wie Funktionen zu besetzen sind. Dies gilt nicht, wenn Gewählt ist, wer die jeweils meisten Stimmen auf sich vereinigt. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los. (7) Die Gewählten sind zu fragen, ob
 - sie die Wahl annehmen. (8) Die Niederschrift über die Wahl ist unverzüglich nach der Wahl durch den Wahlleiter dem Bürgermeister Stadtrat mitteilt. Der Stadtrat bestätigt das Wahlergebnis in der nächstfolgenden Sitzung des Stadtrates. Der Bürgermeister bestellt die Wehrleitung Beschluss beanstandet hat oder für den Zeitraum von fünf Jahren. Angehörige der Feuerwehr der Stadt (9) Kommt durch Wahl in der Hauptstimmt der Stadtrat dem Wahlergeb- machen.

nis wiederum nicht zu, setzt der Bürgermeister bis zur satzungsgemäßen Bestellung eines Nachfolgers einen geeigneten aktiven Angehörigen der Feuerwehr der Stadt Radeburg mit Zustimmung des Stadtrates als Wehrleiter bzw. Stellvertreter ein.

§ 17 Einsätze und Übungen

- (1) Innerhalb der Feuerwehr der Stadt Radeburg ist einmal jährlich eine Einsatzübung unter Mitwirkung aller Ortsfeuerwehren durchzuführen. Die Durchführung obliegt dem übertragen kann.
- (2) Jede Ortsfeuerwehr hat innerhalb ihres Zuständigkeitsbereichs pro Jahr die Bestellung nach Anhörung im selbstständig zwei Einsatzübungen durchzuführen.
 - (3) Die Ortsfeuerwehren haben die Zusammenarbeit mit anderen Ortsfeuerwehren anzustreben.
 - (4) Die Stadt Radeburg stellt bei Einsätzen und Übungen längerer Dauer

Einsatzbereitschaft

- (1) Steht eine Ortsfeuerwehr nicht für die reguläre Übernahme von Einsätzen zur Verfügung, z.B.
- zur Wahrnehmung einer Brand-· bei technischem Defekt von Ein-
- satzmitteln, bei Wartung von Einsatzmitteln. zur Absicherung von Veranstal-
- tungen, zur Durchführung von Aus- und
- Weiterbildung, bei Veranstaltungen der Kamerad-
- schaftspflege so ist dies dem Stadtwehrleiter rechtzeitig unter Nennung einer Vertretung anzuzeigen. Die Abmeldung bei der Leitstelle erfolgt tagesaktuell durch
- die jeweilige Ortsfeuerwehr selbst. (2) Der Brandschutzbedarfsplan ist mindestens alle zwei Jahre durch den Stadtfeuerwehrausschuss den aktuellen Anforderungen anzupassen. Dabei ist insbesondere die Einsatzbereitschaft der Einsatzkräfte zu den unterschiedlichen Tageszeiten, sowie der Einsatzfahrzeuge zu prüfen.
- (3) Die Alarm- und Ausrückeordnung ist regelmäßig durch den Stadtfeuerwehrausschuss an die aktuellen Gegebenheiten anzupassen.

§ 19 Sprachliche Gleichstellung

Um die Lesbarkeit dieser Satzung zu erhöhen, wird für die Funktions- und Personenbezeichnungen die männliche Form gebraucht. Die Satzung bezieht sich jedoch auf Frauen und Männer gleichermaßen.

§ 20 In-Kraft-Treten

- (1) Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung
- (2) Gleichzeitig tritt die Feuerwehr-(4) Wahlen können nur erfolgen, satzung der Stadt Radeburg vom wenn mehr als die Hälfte der Wahl- 07.04.2011, geändert am 24.10.2013,

Ritter, Bürgermeisterin

Hinweise:

Hinweis auf Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften (§ 4 Abs. 4 SächsGemO). Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

1. die Ausfertigung der Satzung nicht

- oder fehlerhaft erfolgt ist, 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung
- verletzt worden sind, 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen zu übergeben, der das Ergebnis dem Gesetzwidrigkeit widersprochen hat, 4 vor Ablauf der in 8 4 Abs. 4 Satz
 - SächsGemO genannten Frist a. die Rechtsaufsichtsbehörde den b. die Verletzung der Verfahrens- oder
- Stimmt der Stadtrat dem Wahlergebnis Formvorschriften gegenüber der nicht zu, ist innerhalb eines Monats Gemeinde unter Bezeichnung des eine Neuwahl durchzuführen. Der Sachverhaltes, der die Verletzung Bürgermeister kann geeignete aktive begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
- Radeburg mit der kommissarischen Ist eine Verletzung nach der Ziffer 3 Übernahme der Funktion beauftragen. oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der im § 4 Abs. versammlung innerhalb eines Monats 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist keine Nachfolge zustande oder jedermann diese Verletzung geltend



Sonderöffnungszeiten Fischverkauf Weihnachten und Silvester

23.12. (Mittwoch) 9-16 Uhr • 24.12. (Donnerstag) 8-11 Uhr 30.12. (Mittwoch) 9-16 Uhr • 31.12. (Donnerstag) 8-11 Uhr

AVD Angel-Service GmbH

Radeburger Str. 2 · 01561 Tauscha · OT Zschorna

Ganzjährige Öffnungszeiten: Freitags: 9 Uhr - 16 Uhr · Samstags: 9 Uhr - 11 Uhr

Tel. 03 52 08-2733 www.angel-service-gmbh.de

KFZ-SERVICE



Och danke meiner Kundschaft für die gute Zusammenarbeit in diesem Jahr und wünsche ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Lindeberg 2 · 01471 Radeburg/OT Bärnsdorf kfz-schmiedgen@gmx.de Tel.: 035207/82757 · Fax: 8 9716 · Fu.: 0160/8 33 55 43



EINFACH GUT GEWÄHLT.





Wohlige Weihnachten!

Mit Wärmesegmenten für Nacken, Rücken und Co. entspannt durch die Feiertage. Das Team der MEDITECH wünscht Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest!

MEDITECH-Sanitätshaus Radeburg Großenhainer Str. 13 | 01471 Radeburg Telefon 03 52 08 / 8 14 45

09:00–12:00, 12:30–17:00 09:00–12:00, 12:30–18:00 Di–Do

www.meditech-sachsen.de

Tin frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das neue Jahr verbunden mit einem Dank für das



• Schornstein - Dachklempnerarbeiten/Gerüstbau

01471 Radeburg · Anbaustr. 24 · Tel. (03 52 08) 27 16 · Fax - 9 21 10

Wir wünschen unserer Kundschaft erholsame Weihnachtsfeiertage und





Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anläßlich unserer **Silberhochzeit** möchten wir uns bei allen ganz herzlich bedanken. Besonderer Dank an unsere Kinder und allen fleißigen Helfern sowie den Rankewicklern für die tolle Ranke. Maik und Katrin Trepte - Bärwalde, im November 2015

> Gesundheitszentrum

Sehr geehrte Patienten,

das Team der Gesundheitszentrum RECURA GmbH wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten und gesunden Rutsch in das neue Jahr.

Auch im Jahr 2016 werden Frau Dr. Karin Neubert, Frau Dr. Maria Berndt sowie Frau Dr. Anja Wehlan ihre Sprechstunden abhalten.

Unsere Sprechzeiten sind:

MO, DI und DO: 7:30 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr

MI und FR: 7:30 - 12:00 Uhr

Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass auch unsere Teams der Physiotherapeuten und Logopäden verstärkt

Weitere Informationen finden Sie unter:



www.gesundheitszentrum-recura.de



Ich wünsche meinen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Elektro Anlagen JÖRG KOMISCHKE

Zum Lindeberg 26 01108 Marsdorf

Tel. 0151-11593744 info@elektro-komischke.de



Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest ein gesundes Fahr 2016 und möchten uns für Ihre Treue bedanken.

- Reinigungsservice
- kleinere Pflasterarbeiten
- **Gartenpflegearbeiten**
- Renovierungsarbeiten
- Fußbodenverlegung · Dachausbau
- Fensterreinigung · Winterdienst

Würschnitzer Str. 1 · 01471 Radeburg 0176/22601641 · info@hausmeister-nicklisch.de www.Hausmeister-Nicklisch.de

Silvesterkarpfen

Forellen, Lachsforellen, verschiedene Fischfilets Räucherfisch, Fischsuppe und Fischplatten

in "Hundel's Fischschuppen"

geöffnet: 30.12. 10 – 17 Uhr Frühshoppen

31.12. 09 - 13 Uhr

Bitte um Vorbestellungen: E. Hähne, Heinrich-Heine-Str. 7, 01471 Radeburg Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Gönnern frohe Weihnachten und alles Gute für 2016

03.01.2016 ab 10 Uhr Neujahrsräucherei in ...Hundels Bahnhof" mit vielen Räucherfischspezialitäten

Tel.: 01 73/5 96 15 48

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten und alles Gute





Ambulante Pflege

Pflege mit Herz

Sächsische Tierseuchenkasse

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) - Anstalt des öffentlichen Rechts -Löwenstr. 7a, 01099 Dresden

Sehr geehrte Tierbesitzer,

bitte beachten Sie, dass Sie als Besit- an Tiergesundheitsprogrammen. zer vom Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für eine Entschädigung im Tierseuchenfall, für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten Ihre Pflicht zur Meldung begründet auf unserer Homepage unter www.

für Beihilfen im Falle der Teilnahme des Tierseuchenkassenbeitrages für 2016 ist der 01.01.2016. Die Meldebögen werden Ende

ten Tierbesitzer versandt. Sollten Sie bis Anfang 2016 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse

Dezember 2015 an die uns bekann-

für die Tierkörperbeseitigung und sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsi- tsk-sachsen.de.

Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse.

Meldestichtag zur Veranlagung Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden. Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Sächsische Tierseuchenkasse Veterinäramt angezeigt werden.

Bitte unbedingt beachten:

Nähere Informationen erhalten Sie

schen Ausführungsgesetzes zum Auf unseren Internetseiten erhalten Tiergesundheitsgesetz (SächsAG- Sie weitere Informationen zur Melde-TierGesG) in Verbindung mit der und Beitragspflicht, zu Leistungen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Für die Meldung spielt es keine Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, erhaltene Leistungen, Befunde, entsorgte Tiere usw.) einsehen.

> Anstalt des öffentlichen Rechts Löwenstr. 7a, 01099 Dresden Tel: 0351 / 80608-0, Fax: 0351 / 80608-35 E-Mail: info@tsk-sachsen.de Internet: www.tsk-sachsen.de

Bürgermeisterin der Stadt Radeburg

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

in schöner Tradition möchte ich die letzte Jahresausgabe des "Radeburger Anzeigers" für eine Rückschau auf die vergangenen Monate

Eine große finanzielle und fachliche Aufgabe war die Umsetzung des Abwasserbeseitigungskonzeptes und die Realisierung der noch notwendigen Schmutzwassererschließung im Ortsteil Großdittmannsdorf sowie am Hofwall Radeburg. Dank der Baufortschritte kamen alle notwendigen Kanalbauarbeiten gut voran, die Arbeiten an der Straßenoberfläche vor allem auf der Heidestraße werden aber noch bis zum Frühjahr 2016 andauern. Meinen Dank spreche ich an dieser Stelle den direkten Anwohnern der Baumaßnahmen aus, die viel Verständnis aufbrachten und immer konstruktiv und lösungsorientiert mit der Verwaltung und den Bauunternehmen zusammenarbeiteten.

Fördermittel aus dem Programm "Stadtumbau Ost" konnten in diesem Jahr für sechs private Bauvorhaben eingesetzt werden. Weiterhin profitiert die Stadt Radeburg und begann mit dem Umbau des ehem. Gefängnisses, das zuletzt Stadtarchiv. Die durch die Grundeigentümer gezahlten Ablösebeträge für die Wertsteigerungen im Details des Bauablaufs erläutern. Sanierungsgebiet wurden wieder im Gebiet eingesetzt und für die Baumaßnahmen am "Hofwall" und "An der Waage" verwendet.

Mit dem Bau des Sport-Mehr-Richtfest gefeiert, bei gutem Bau-Fertigstellung noch im ersten Städtepartnerschaft. Halbjahr 2016.

große Anbieter erschlossen. Ganz im Vereinsbereich. anders ist die Situation in Rade-Freistaat Sachsen erwartet.

beiten abgeschlossen sein. ENSO diese Zusammenarbeit. zugleich genutzt, um nach Bedarf immer im "Zillebunker". Die

stadtbereich von Radeburg ein Radeburger Unternehmen machen den Sozialbetreuern werden wir in Breitbandnetz im Eigenausbau es möglich, dass Kameraden andeaufzubauen und damit die Voraus- rer Ortswehren, die tagsüber hier setzungen für schnelles Internet zu arbeiten, nun bei Bedarf mit ausschaffen. Die Baumaßnahme wird rücken können. Mein Dank gilt in insgesamt sechs Bauabschnitten zuerst den Feuerwehrleuten für ihre umgesetzt. Start ist im März 2016, Bereitschaft zur Unterstützung, Auch Beschäftigung ist meines bis Jahresende sollen die Bauar- aber auch den Unternehmen für

NETZ verlegt mehrere Kilometer Tradition haben mittlerweile die hochmodernes Glasfaserkabel und zweimal im Jahr stattfindenden stellt Fernmeldeverteiler auf, die Treffen der Jugendvereine mit der für die Datenübertragung zu den Bürgermeisterin. Dankenswertereinzelnen Teilnehmeranschlüssen weise organisiert Herr Boros von sorgen. Die Tiefbauarbeiten werden der mobilen Jugendarbeit diese



Aus der Schweizer-Käse-Piste am Hofwall ist eine ansehnliche Straße geworden – mit breitem Gehweg, der zum Flanieren am Röderbogen

ger Jahnallee konnte ebenfalls in ein Feuerwehrfest allererster Güte des Bundes eingesetzt. diesem Jahr begonnen werden. miterleben. Jährliche gegenseitige Das bestimmende gesellschaftliche Anfang Dezember wurde das Besuche der Kameradinnen und Thema in 2015 ist Asyl. Bereits

ENSO NETZ GmbH entschlossen sind im Notfall nicht verfügbar. Im sehr und ich nehme gern weitere hat, ab Frühjahr 2016 im Innen- Mai getroffene Vereinbarungen mit Hilfsangebote an. Gemeinsam mit

auch Strom- und Erdgasleitungen Themen sind so vielfältig wie die auch selbst von diesem Programm zu erneuern. Rechtzeitig vor dem Jugendarbeit selbst und reichen Projektstart wird es für die Anwoh- von Veranstaltungsplanungen über ner der betroffenen Straßenzüge Mitgliedergewinnung bis zu finanals Wohnhaus genutzt wurde, zum einen Informationsabend geben, bei ziellen Fragestellungen. Aber auch dem Fachleute von ENSO NETZ Probleme, wie z.B. Jugendschutz und der bauausführenden Firmen bei Veranstaltungen, Lärm und Ruhestörung oder Schmierereien an Gebäuden werden diskutiert. Am ersten Maiwochenende beglei- Dank des gemeinsamen Projektes tete ich eine Delegation der Ber- "Jugend vor Ort im Netz" konnten bisdorfer Feuerwehr bei ihrem die Jugendvereine Großdittmanns-Besuch in unserer Partnergemeinde dorf, Berbisdorf und Bärnsdorf Argenbühl im Allgäu. Wir wurden mit schnellem Internet versorgt zweckgebäudes an der Radebur- herzlich empfangen und durften werden, dafür wurden Fördermittel

Kameraden sorgen nun schon seit seit letztem Jahr erfolgt in Radefortschritt rechnen wir mit einer mehr als 20 Jahren für eine aktive burg die dezentrale Unterbringung in Wohnungen. Dazu vielleicht Anfang Juli besuchte uns eine Dele- einige Zahlen und Fakten. Bisher gation aus Edenkoben. Gemein- wurden seit Mai 2014 in vier Woh-Das Thema "Breitband – schnelles sam mit vielen Radeburgerinnen nungen 46 Personen untergebracht Internet" hat uns 2015 ebenfalls und Radeburgern feierten wir die (davon sind 25 Erwachsene), da beschäftigt. Gemeinsam mit der 25-jährige Partnerschaft der beiden in den letzten Wochen und Mona-Stadt Radebeul und der Gemeinde Städte. Es wurden Erinnerungen ten in kurzen Abständen immer Moritzburg haben wir eine so ausgetauscht und aufgefrischt. Wir wieder ein Wechsel der Bewohner genannte Bedarfs- und Verfügbar- konnten einige Edenkobener begrü- erfolgte. Aufgrund des sehr gerinkeitsanalyse durchgeführt, die im ßen, die Radeburg bisher noch nicht gen Wohnungs-Leerstandes in der September fertiggestellt wurde. kannten und sich sehr positiv über Wohnungsgesellschaft können wir Die Situation stellt sich in den drei unsere Stadt äußerten. Gemein- das Konzept der dezentralen Unter-Gemeinden sehr unterschiedlich same Überlegungen zur Wiederbe- bringung nicht weiter verfolgen, um dar, große Bereiche Radebeuls und lebung der Partnerschaft gingen in alle uns zugewiesenen Personen Moritzburgs gelten als gut versorgt Richtung häufigerer gegenseitiger unterzubringen. Aktuell wird durch bzw. werden kurzfristig durch Besuche und der Zusammenarbeit den Landkreis Meißen das ehemalige Kinderkurheim in Volkersdorf zur Gemeinschaftsunterkunft ausburg, hier gelten alle Ortsteile als Für die Ortswehren der Radeburger gebaut, die Belegung soll in den unterversorgt - inklusive der Innen- Feuerwehr war 2015 durch sehr nächsten Wochen erfolgen. Pristadt. Der Stadtrat hat deshalb ent- viele Einsätze geprägt. Darunter vatvermieter sollten sich mit ihren sprechende Grundsatzbeschlüsse waren einige schwere Unfälle, zahl- Angeboten direkt mit dem Landgefasst, die Breitbanderschließung reiche Alarmierungen durch Brand- kreis in Verbindung setzen. Sehr gut für alle Ortsteile in den nächsten meldeanlagen, Verunreinigungen funktioniert die Zusammenarbeit zwei bis drei Jahren voranzubrin- in Gewässern und einige schwere mit der Diakonie Riesa-Großenhain gen. Aufgrund der hohen Kosten Brände. Beispielhaft sei hier die gGmbH zur sozialen Betreuung sind Fördermittel in ausreichender Unterstützung beim Löschen einer der Menschen. Im Bürgerbüro Höhe Voraussetzung, hier werden landwirtschaftlichen Lagerhalle des Rathauses wurde eine feste kurzfristig Verbesserungen auch im im November in Tauscha genannt. Sprechzeit eingerichtet. Ich erhalte Um die Tageseinsatzbereitschaft immer wieder Angebote zur ehren-In diesem Zusammenhang bewerte abzusichern, müssen wir künftig amtlichen Unterstützung der Asylich es gemeinsam mit dem Stadtrat neue Wege gehen. Viele unserer suchenden aus der Bürgerschaft. als besonders positiv, dass sich die Kameraden arbeiten auswärts und Dieses Engagement freut mich

den nächsten Tagen und Wochen die Möglichkeiten der Unterstützung wie z.B. Deutschkurse, Kinderbetreuung, Hilfe bei Behörden- und Arztbesuchen etc. koordinieren. Erachtens sehr wichtig, im Bauhof wurden deshalb entsprechende Arbeitsgelegenheiten integriert.

Im Jahr 2015 begrüßten wir im Rathaus drei neue Mitarbeiter. Die langjährige Bauamtsleiterin Frau Irene Gröschke ist zum 1.10. in Ruhestand gegangen, ihre Nachfolgerin ist Frau Rabea Remke. Zum Jahresende wird auch Kassenleiterin Frau Christine Bischoff in Rente gehen, seit November wird ihre Nachfolgerin Frau Kristin Thoß in ihre neuen Aufgaben eingearbeitet. Seit September bilden wir Frau Cathleen Fach als Verwaltungsfachangestellte aus. Ich danke allen meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, auch in den nachgelagerten Bereichen wie Bauhof, Kindergärten und Schulen, für ihre geleistete Arbeit zum Wohle der Stadt Radeburg und ihrer Bürger.

Den Damen und Herren Stadträten danke ich für die überaus gute und konstruktive Zusammenarbeit im Sinne der kommunalen Entwicklung. Den vielen Ehrenamtlichen in allen sozialen, kulturellen und sportlichen Bereichen danke ich für ihr Engagement, sie sind eine wirkliche Bereicherung für unsere Kommune. Stellvertretend dafür möchte ich an dieser Stelle unseren Friedensrichtern danken - Herrn Wagner, dem ich für seine Arbeit danke sowie Frau Goldschmidt und deren Stellvertreterin Frau Naumann, denen ich alles Gute für ihre künftigen Aufgaben wünsche.

Meinen besonderen Dank spreche ich wieder den Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehren aus. Ganz besonders danke ich Frau Marika Günther, die jahrelang als Sprecherin der Jugendwarte tätig war und die Nachwuchsarbeit der Radeburger Ortswehren ganz maßgeblich mit entwickelt hat. Im November hat Frau Alexandra Trepte aus Bärwalde diese Aufgabe übernommen, der ich dazu ganz herzlich gratuliere und alles Gute

Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, wünsche ich eine ruhige und besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest. Möge der Jahreswechsel Ihnen nur Gutes bringen!

> Ihre Bürgermeisterin Michaela Ritter

Haben Sie schon Weihnachtsgeschenke?

Räuchermännchen als Schneemannmotiv zum Selbstbemalen und verschiedene kuriose Räucherfiguren und elektrisch angetriebene Pyramiden zu verkaufen.

Hobbydrechselwerkstatt für:

- Vogelhäuser Räucherleuchttürme Spielzeug u.v.m. • Regale aller Art
- Reparatur von Holzgegenständen •

Helfried Schweitzer Schulstr. 4b · 01471 Radeburg, Tel./ Fax: 03 52 08/23 11 Mo.-Do. 10 -13 Uhr und 17 - 18 Uhr Sa. 10 - 13 Uhr

KOMMT GRATULIEREN

Herzliche Glückwünsche übermittelt die Stadtverwaltung Radeburg zum 70. Geburtstag

Lothar Laubner

am 03.01 Hans Reiche am 07.01. Hansjürgen Maune am 15.01. Peter Anders am 18.01. Johann Baumann

zum 75. Geburtstag

am 28.12.

Sigrid Wolf am 29.12. Radeburg am 30.12. Radeburg Siegfried Thieme am 02.01. Rainer Börner Radeburg am 03.01. Heide-Rose Bruchmüller Radeburg am 07.01. Hermine Hammerschmidt Radeburg Ingeborg Mönnich am 15.01. Radeburg am 17.01. Helga Götzelt Radeburg

zum 80. Geburtstag

Manfred Röhr Volkersdorf am 24.12. am 04.01. Dieter Wolf Radeburg am 07.01. Harry Lösche Bärnsdorf

zum 85. Geburtstag

am 30.12. Ingeborg Kuffel Radeburg am 05.01. Ingeborg Schlegel Bärwalde Annelies Kreutz Bärnsdorf am 21.01.

zum 90. Geburtstag

Großdittmannsdorf am 25.12. Gerda Johne am 29.12. Herbert Bruschwitz Radeburg

Zur Eisernen Hochzeit



am 26.12. gratulieren wir ganz herzlich dem Ehepaar Ingeborg und Heinz Schlegel aus Bärwalde

80 Jahre sind vergangen, seit mein Beben angefangen.

Radeburg

Radeburg

Radeburg

Volkersdorf

Großdittmannsdorf

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem Chrentag möchte ich mich bei allen Gratulanten ganz herzlich bedanken.

Ein großes Danke an meine Kinder und Enkel für 🤼 die tolle Überraschung mit einem Rückblick auf mein bisheriges Beben und an die Gardemädels für die gelungene Darbietung.



Zahnärztlicher Notdienst Radeburg / Moritzburg

19.12./20.12. Herr ZA Siepker 30.12. DD-Langebrück, Bruhmstr. 4c Tel. 035201/70416

24.12. Heilig Abend Frau Dr. Muschter Ottendorf-Okrilla, Radeburger Str.16

Tel. 035205/54387 25.12. Weihnachten

Frau Dr. Gross Radeburg, Heinrich-Zille-Str. 13 Tel. 035208/2195

26.12. Weihnachten

ZÄ Ute Grünberg DD-Weixdorf, Paul-Wicke -Str. 10 Tel. 0351/8806921 mobil 0173/5422843

Frau ZÄ Schneider DD-Weixdorf, Schönburgstr. 21a Tel. 0351/8804921 mobil: 0176/61261919

Frau ZÄ Schneider 28.12./29.12. DD-Weixdorf, Schönburgstr. 21a Tel. 0351/8804921 mobil: 0176/61261919

> Frau Dr. Christiane Sachse, Radeburg, Lindenallee 4a Tel. 035208/2737 mobil: 0173/3640769

An Samstagen, Sonntagen, Feiertagen jeweilsvon 9-11 Uhr Herr ZA Stille, Ottendorf-Okrilla, Dresdner Str. 25 Tel. 035205/54134

> Herr DS Reinhold, Radeburg, Großenhainer Str. 27 Tel. 035208/80516

31.12. Silvester Herr Dr. Gross Radeburg, Heinrich-Zille-Str. 13 Tel. 035208/2041

01.01.2016 Neujahr Frau DS Schee Moritzburg, Zillerstr. Tel. 035207/82382

Herr ZA Stille, 02./03.01. Ottendorf.Okrilla, Dresdner Str. 25 Tel. 035205/ 54134

09./10.01. Herr ZA Krjukow Moritzburg, August-Bebel-Str. 2a

Tel. 035207/82118 & 81453 Frau Dr. Mehlhorn 16./17.01. DD-Weixdorf August-Wagner-Str. 2 Tel. 0351/8903641

priv. 0351/8804241

Privates Bestattungshaus Fritsche

23./24.01. Herr ZA Siepker DD-Langebrück, Bruhmstr. 4c Tel. 035201/70416

Wenn der Mensch den Menschen braucht

<u>ANTEA</u> bestattungen



Bestattung zum Festpreis^{*}

Eine würdevolle Bestattung muss nicht teuer sein: Feuerbestattung 1250,00 €** | Erdbestattung 1450,00 €**



EUROCERT



Ihre Ansprechpartnerin vor Ort Frau Steffi Hauke

August-Bebel-Straße 5 | Radeburg | 035208/34 97 77 | www.antea-bestattungen.de

*Eigenleistungen in einfachster Ausführung **zzgl. Gebühren des Friedhofs, Krematorium oder Bescheinigung zur Ausstellung des Todes

Zusatzdienst Großenhainer Apotheken

Apothekenbereitschaftsplan

Bereitschaftszeiten der Apotheken in Großenhain und Radeburg:

tägl. von 8 Uhr bis zum nächsten Tag 8 Uhr
zusätzl. Spätdienste Mo-Fr von 18 Uhr
20 Uhr

- zusätzl. Dienste an Sonn- u. Feiertagen von 10 - 12 Uhr, 17-19 Uhr

19.12. Alte Apotheke Weinböhla Apo. am Kupferberg 17-19 20.12. Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe-Center) Marien-Apotheke 10-12 & 17-19 21.12. Triebischtal-Apotheke Meißen Stadt-Apotheke 18-20 22.12. Löwen-Apotheke Großenhain Löwen-Apotheke 18-20 23.12. Hahnemann-Apotheke Meißen Marien-Apotheke 18-20 17-19 24.12. Regenbogen-Apotheke Meißen Apo. am Kupferberg 25.12. Löwen-Apotheke Radeburg Mohren-Apotheke 10-12 &17-19 26.12. Triebischtal-Apotheke Meißen Stadt-Apotheke 10-12 & 17-19 27.12. Rathaus-Apotheke Weinböhla Löwen-Apotheke 10-12 & 17-19 28.12. Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal

Mohren-Apotheke 18-20 29.12. Marien-Apotheke Großenhain Marien-Apotheke 18-20 30.12. Hahnemann-Apotheke Meißen Löwen-Apotheke 18-20 31.12. Apo. am Kirchplatz Weinböhla Apo. am Kupferberg

Apo. am Kupferberg 10-12 & 17-19 01.01. Moritz-Apotheke Meißen Apo. am Kupferberg 17-19 02.01. Engel-Apotheke Radeburg 03.01. Moritz-Apotheke Meißen Apo. am Kupferberg 10-12 & 17-19 04.01. Rathaus-Apotheke Weinböhla Mohren-Apotheke 18-20 05.01. Regenbogen-Apotheke Meißen Marien-Apotheke 18-20 06.01. Stadt-Apotheke Großenhain Stadt-Apotheke 18-20 07.01. Löwen-Apotheke Großenhain Löwen-Apotheke 18-20

08.01. Apo. am Kupferberg Großenhain Apo. am Kupferberg 18-20 09.01. Mohren-Apotheke Großenhain Mohren-Apotheke 17-19 10.01. Engel-Apotheke Radeburg Mohren-Apotheke 10-12 & 17-19 11.01. Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe-Center) Stadt-Apotheke 18-20

12.01. Rathaus-Apotheke Weinböhla Apo. am Kupferberg 18-20 13.01. Sonnen-Apotheke Meißen Mohren-Apotheke 18-20 14.01. Alte Apotheke Weinböhla Löwen-Apotheke 18-20 15.01. Apo. am Kirchplatz Weinböhla Marien-Apotheke 18-20 16.01. Triebischtal-Apotheke Meißen Stadt-Apotheke 17-19 17.01. Hahnemann-Apotheke Meißen Stadt-Apotheke 10-12 & 17-19 18.01. Regenbogen-Apotheke Meißen Apo. am Kupferberg 18-20

19.01. Hahnemann-Apotheke Meißen Stadt-Apotheke 18-20 20.01. Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal Marien-Apotheke 18 - 2021.01. Löwen-Apotheke Radeburg Löwen-Apotheke 18-20 22.01. Moritz-Apotheke Meißen Mohren-Apotheke 18-20 23.01. Regenbogen-Apotheke Meißen Apo. am Kupferberg 17-19

Wir sind für Sie da!

Marien -Apotheke

Kompetente Beratung und Pflege rund um die Uhr

Pflegezentrum Radeburg "Zum Moritz"

Wir wünschen unseren Kunden, Patienten und deren Familien ein friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr 2016

Ambulanter Pflegedienst: Tel. 03 52 08 / 8 10 32

24.01. Apo. am Kirchplatz Weinböhla

Ambulant Betreutes Wohnen: Tel. 03 52 08 / 3 08 26

Rufbereitschaft: 0174 / 300 30 30

Schulstr. 5 · 01471 Radeburg Wir helfen Fax: 0351/4182232



10-12 & 17-19

Ärztliche Notdienste

Rettungsstelle Dresden: Die Vermittlung des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes erfolg über die

Bereitschaftszeiten: Mo, Di, Do:

19 – 07 Uhr Mi & Fr.: 13 - 07 Uhr Sa., So.& Feiertag: 07 – 07 Uhr

www.116117info.de/html

Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde, legte er seinen Arm um Dich und sprach "Komm heim".

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von

> Frau Erika Lehmann geb. Partzsch

> > * 16.06.1924 + 23.11.2015

Auf diesem Wege danken wir allen, die sie im Leben geachtet und geehrt haben.

Besonderer Dank Herrn Dr. Stephan und seinem Team. dem Pflegeteam des Altenpflegeheims Friedenshöhe Radeburg, Herrn Pfarrer Buchmann für seine tröstenden Worte sowie Frau Matthes von LK Bestattung Radeburg und dem Posaunenchor.

> In stiller Trauer Schwester Ilse Lesch im Namen aller Angehörigen Radeburg im November 2015

In liebevollen Gedanken verabschieden wir uns von unserer lieben Tante, Frau

> Erika Helm, geb. Sauer geb. 13.06.1921 gest. 24.11.2015

> > In stiller Trauer Nichte Eva Neffe Peter **Neffe Henning**

Radeburg, Saarbrücken im Dezember 2015

Weinet nicht, ich hab es überwunden, bin befreit von meiner Qual, doch lasset mich in stillen Stunden bei euch sein so manches mal.

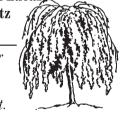
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa und Cousin

Herrn Bernd Freudenberg **†** 11.12.2015

In stiller Trauer Seine liebe Hannelore

Seine Tochter Michaela mit Ronald Silke mit Christoph, Bianca und Lucas Doreen mit Mike, Nico und Moritz sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 08.01.2016, 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Radeburg statt.





$\mathcal{L}_{\mathcal{K}}$ Bestattungen Radeburg

<u>Vertrauensvoll</u> und diskret werden Sie in allen Trauerangelegenheiten Tag & Nacht beraten von Frau Christa Matthes

035208 4368 01471 Radeburg

Tag & Nacht - Tel.: 03 52 08/3 07 08



Ansprechpartner: Irmgard Balbrink 01471 Radeburg • Dresdner Str. 6

Impressum: Radeburger Anzeiger, seit 1876, 138. (26.) Jahrgang, neu begründet auf Anregung des Runden Tisches 1990 von Frau Kerstin Fuhrmann und Herrn Pfarrer i.R. Martin Koch, Amtsblatt der Stadt Radeburg, unabhängige Zeitung und Bekanntmachungsblatt für Radeburg (mit Bärwalde, Bärnsdorf, Berbisdorf, Volkersdorf und Großdittmannsdorf), mit dem Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach (mit Beiersdorf, Ermendorf, Freitelsdorf, Hohondorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf und Rödern), Informationsblatt für Steinbach, Tauscha (mit Dobra, Kleinnaundorf, Würschnitz und Zschorna) und Medingen. Herausgeber, Layout und Satz: Kommunikationsberatung Klaus-Dieter Kroemke e.K., Büro Radeburg: August-Bebel-Str. 2, Reinersdorf und Rodern), Informationsbiatit für Steinbacht, Tauscha (mit Dobra, Rieinnaumdorf, wurschnitz und Zschorna) und Medingen. Herausgeber, Layout und Saatz: Rommunikationsberatung Raus-Dieter Kroemke e.K., Burdie Radeburg: August-Bebel-Str. 2, Tel. (035208) 80810. Verantwortlicher Redakteur: Klaus-Dieter Kroemke, August-Bebel-Str. 2, Tel. (035208) 80811, Internet: www.radeburg.net. werbung@radeburg.net/verantwortlicher Werbung@radeburg.net/verantwortlicher Gemeine Ebersbach: Bgmst. Margot Fehrmann, für Amtsblatt des AZV "Gemeinschaftsklätranlage Kalkreuth", Margot Fehrmann, Vorsitzende des AZV Verantwortliche für den Anzeigenteil: Monika Kroemke, August-Bebel-Str. 2, 01471 Radeburg, Tel.: (035208) 80810, Fax. 80811. Verantwortliche für die Verteilung: Kommunikationsberatung Klaus Kroemke - Der Radeburger Anzeiger erscheint i.d.R. monatl., die enthaltenen Amtsblätter mindestens 1 x im Monat. Anzeigenschluß ist am letzten Freitag vor dem jeweiligen Ausgabetag. Spätere Annahme auf Anfrage. Preise und Rabatte laut gültiger Pereise und Rabat 0,35 Euro/mm. Für die Gemeindeverwaltungen der o.g. Gemeinden, gemeinnützige Vereine und nichtkommerzielle Veranstaltungen kostenlose Veröffentlichungsmöglichkeit, bei mit Einnahmen verbundenen Veranstaltungen 0,35 Euro/mm. Rechte: Nachdruck, auch auszugsweise, oder Kopie, auch von Teilen, einschließlich Teilen aus Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und der Urheber. Verstöße werden nach dem Urheberrechtsgesetz geahndet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Dies gilt auch für Leserzuschriften werden als zur Veröffentlichung bestimmt angesehen, wenn nichts Gegenteiliges ausdrücklich vermerkt ist und können ohne Rücksprache mit dem Verfasser gekürzt werden.



Naturstein für Küche, 🎄 Bad, Haus and Hos Fensterbänke · Steintreppen · Kamine wünschen unsere Fußböden · Badeinfassungen Kunden und allei Tischplatten · Grabmale frohes Fest und ein gesundes Jahr 2016 01471 Radeburg Bärwalder Str. 12



Rico Sachse Zimmerer- & Dachdeckermeister

Berbisdorfer lauptstraße 43 01471 Radeburg

Tel. 035208/2418

Fax 035208/4327

Tel. 03 52 08 / 3 97 27 Fax 035208/39728 Funk 0172/6010679

Kunden und Freunden danken wir herzlich für das entgegengebracht Vertrauen und wünschen ein frokes und besinnliche Weihnachtshest sowie eine guten Start in das neue Jahr 2016.

Unsere Leistungen:

- Carports, Holzbalkone, Holzterrassen, Dachgauben, Dacheinbauten, Holzrahmenbau, Holzhausbau, Hausaufstockungen inkl. Baugenehmigung/ Statik
- Holzsanierung (Dachstühle, Fachwerk, Holzdecken..)
- Dachstühle-, Vordächer mit kompletter Dacheindeckung
- Dacheindeckungen im Steil- oder Flachdachbereich
- Dachumdeckungen
- Dachgeschossum- und ausbau
- nachträgliche Wärmedämmung von Dächern und Fassaden
- Wärmedämmungssystem mit Steico-/ Zelluloseausblasdämmung

Ausbildungsbetrieb für:

• Zimmerer/-in • Dachdecker/-in • Dachklempner/-in

aminbaumeister Peter Pietzsch

- * fachmännische Beratung und Planung
- individueller Bau von Heizkaminen, Kachelöfen und Küchenherden
- Lieferung/Montage
- von Schornsteinsystemen
- Kaminöfen & Pelletöfen, Gartenkamine
- Kamine für Passivhäuser,
- Ofenreiniauna & -reparaturen



Wir wünschen unserer Kundschaft, unseren Freunden und allen Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr. Danke für Ihr Vertrauen, danke für eure Unterstützung, danke für ein schönes Jahr 2015!

Besuchen Sie unsere große Ausstellung - 70 Öfen · <mark>www.ofenbau-pietzsch.de</mark>





Sonntag, 27.12.2015, 17 Uhr

Weihnachtsmusik zum Hören und Mitsingen

KaleidosChor Leitung: Christoph Bellmann

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Radeburg

Die Neufestsetzung der Friedhofgebühren ist wegen der finanziellen Situation 2.1.2 Doppelstelle unumgänglich. Der Kirchenvorstand wurde angewiesen, die Einnahmen den ohne Hecke

Bei der Kalkulation der Gebühren ist der Kirchenvorstand unterhalb der Vorschläge geblieben, um die Erhöhung erträglich zu erhalten. Ziel ist, dass entsprechend auf dem Friedhof kostendeckend gearbeitet werden kann. Auf eine Erhöhung der Rücklagen wurde verzichtet.

Der Kirchenvorstand

Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO) für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Radeburg

dung mit §§ 13 Abs. 2 Buchstabe a den Zeitraum der gesamten Verlängenach 2.1.1 ohne Hecke und 43 der Kirchgemeinde-ordnung rung der Grabstätte der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (Amtsblatt Bestattung Seite A 33 in der jeweils geltenden Fassung) und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofs-wesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Radeburg die folgende Gebührenordnung für ihren Friedhof

§ 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach Maßgabe dieser Gebührenordnung erhoben.

§ 2 Gebührenschuldner

(1) Gebührenschuldner der Benutzungsgebühr ist

1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausge-

2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat 3. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.

(2) Gebührenschuldner der Verwaltungsgebühr ist

anlasst oder in wessen Interesse sie ganz oder teilweise erlassen werden. vorgenommen wird

2. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.

(3) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

8 3 Entstehen der Gebührenschuld Die Gebührenschuld entsteht

für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen (Ruhezeit 20 Jahre) gebührenpflichtigen Leistung

für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes 2.1.1 Einzelstelle für die gesamte Nutzungsdauer der ohne Hecke Grabstätte oder mit der Festlegung der mit Hecke

Aufgrund von § 2 Abs. 2 in Verbin- Verlängerung des Nutzungsrechtes für Grabstätten

- für Bestattungsgebühren mit der nach 2.1.2 ohne Hecke

- für Verwaltungsgebühren mit der nach 2.2.1 ohne Hecke Vornahme der Verwaltungshandlung. nach 2.2.2 mit Hecke

§ 4 Festsetzung und Fälligkeit (1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebüh-

renbescheids fällig und sind innerhalb Bestattung, Aufwand für Grabherstelder dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten. (2) Vor Zahlung der Gebühren oder

Leistung entsprechender Sicherheiten

können Bestattungen nicht verlangt werden. (3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden III. Umbettungen, Ausbettungen für die gesamte Nutzungszeit im

Voraus erhoben. (4) Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Friedhofsunter-haltungsgebühr für einen Zeitraum von bis zum 30. September des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

§ 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

(1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebührenschuldner zu erstatten.

(2) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschuldner zu tragen. § 6 Stundung und Erlass von Gebühren Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher 1. wer die Verwaltungshandlung ver- oder sachlicher Härten gestundet sowie

§ 7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren I. Gebühren für die Verleihung von

Nutzungsrechten an Grabstätten 1. Reihengrabstätten

1.1 für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres 365.50 € (Ruhezeit10 Jahre) 1.2 für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres 731,00 €

Wahlgrabstätten (Nutzungszeit 20 Jahre) 2.1 für Sargbestattungen

878,00 €

mit Hecke 1.914,00 € 2.1.3 weitere Stellen der Größe

2.2 für Urnenbeisetzungen 2.2.1 Urnengrabstelle ohne Hecke 835.00 €

2.2.2 Urnengrabstelle mit Hecke 2.3 Gebühr für eine Verlängerung des Kosten, für die kein Gebührentarif

Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für 43.90 €

mit Hecke 47,85 € 87,80 € mit Hecke 45,45 €

II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- und Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der lung etc.)

1.1 Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre)

1.2 Sargbestattung (Verstorbene ab 2 Jahre) 1.3 Urnenbeisetzung 230,00 €

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die machung in Kraft. 2 Jahren im Voraus festgesetzt. Sie ist laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen hofsgebührenordnung tritt die Nutzungsberechtigten (Inhabern eines Friedhofsgebühren ordnung vom Grabnutzungsrechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 33,50 € pro Grablager.

V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofska**pelle/ Feierhalle:** . Gebühr für die Benutzung der

Leichenhalle pro Benutzung 70,00 € 2. Gebühr für die Benutzung der Friedhofskapelle/Feierhalle pro 165,00 € Benutzung 3. Gebühr für die Benutzung des Friedhofswagens

VI. Gebühren für Urnenge meinschaftsgrabDie Gebühren enthalten die Kosten

für Erstgestaltung, Namensträger, laufende anteilige Pflegeund Unterhaltungskosten für die gesamte Ruhezeit (20 Jahre) Urnengemeinschaftsgrab pro Beisetzung 2.065.00 €

B. Verwaltungsgebühren

1. Genehmigung für die Errichtung eines Grabmals oder Veränderung eines Grabmals (Nachschriften sind von dieser Gebühr ausgenommen)

2. Erteilung einer Berechtigungskarte 1.756,00 € an einen Gewerbetreibenden 38,13 € 3. Zweitausfertigung von Bescheinigungen der Friedhofsverwaltung und Umschreibung von Nutzungsrechten

§ 8 Besondere zusätzliche Leistungen

909,00 € Besondere zusätzliche Leistungen oder vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

§ 9 Öffentliche Bekanntmachungen

95,70 € (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen zu ihrer Gültigkeit der öffentlichen Bekanntmachung.

(2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Amtsblatt der Stadt Radeburg und ihrer umliegenden Gemeinden.

(3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung 287,50 € liegt zur Einsichtnahme in der Friedhofsverwaltung aus.

§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung Bei Umbettungen und Ausbettungen und alle Änderungen treten jeweils wird nach § 8 verfahren. und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden am Tage nach der öffentlichen Bekannt-

(2) Mit Inkrafttreten dieser Fried-08. März 2011 außer Kraft.

Radeburg, den 06.10.2015



(Siegel)

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirch-6,25 € gemeinde Radeburg

> Mitglied Buchmann

Pfr.; Vorsitzender





Ev.-Luth. Kirche Radeburg

Ultracels						
Sonntag, den 20. Dezembe	Singegottesdienst mit Abendmal					
Heilig Abend,	15.00 Uhr	Christvesper				
den 24. Dezember		mit Kinderkrippenspiel				
	16.30 Uhr					
		der Jungen Gemeinde				
	18.00 Uhr					
l. Christtag, den 25. Dezember	9.00 Uhr	Festgottesdienst mit Pfarrer Spindler				
2. Christtag,	9.00 Uhr	Festgottesdienst				
den 26. Dezember		gleichzeitig Kindergottesdienst				
Sonntag, den 27. Dezember	17.00 Uhr Weihnachtsmusik zum Hören und Mitsingen – Weihnachtliche Chormusik mit dem KaleidosChor Ebersbach					
Silvester, den 31. Dezember	18.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst				
Neujahr,	15.00 Uhr	Gottesdienst mit Bildern und				
den 01. Januar 2016		Texten zur Jahreslosung anschließend Kirchenkaffee				
Sonntag, den 03. Januar	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst gleichzeitig Kindergottesdienst				
Sonntag, den 10. Januar		Predigtgottesdienst Fest zum Sternsingen mit Film, Spiel und und Abendessen in der Röderner Kirche				
Sonntag, den 17. Januar	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst gleichzeitig Kindergottesdienst				
Bibelstunden:	19.30 Uhr	jeden Mittwoch außer am 23. Dezember				
lunge Gemeinde:	18.00 Uhr	jeden Mittwoch				
Seniorenkreis:	14.30 Uhr	Dienstag, den 05. Januar				
Freiraum für Frauen:		Donnerstag, den 07. Januar				
Cilvactoulconzout		<u>C</u> ,				
Silvesterkonzert für Orgel und Piccolotrompete						
am Silvesterabend, dem 31. Dezember 2015 – 22.00 Uhr in der Radeburger Kirche						
Es erklingen Werke von G. Händel, G. Torelli und P. Baldassare						
Eintritt: 15,00 €/ermäßigt 10,00 €						

Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre haben freien Eintritt!

Sprechzeit Pfr. Buchmann: Dienstags 17 – 18 Uhr u. nach Vereinbarung! Telefon: 035208/349617 Im Namen der Kirchvorsteher und Mitarbeiter grüße ich Sie herzlich

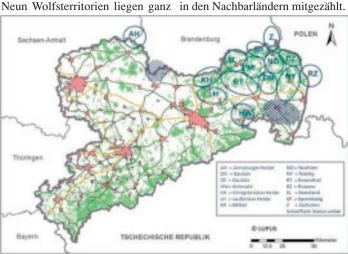
Ihr Pfarrer Michael Buchmann

Kontaktbüro Wolfsregion Lausitz

Aktuelle Informationen zu den Wölfen in Sachsen, Stand: November 2015 Verbreitung in Deutschland und Sachsen

nachgewiesen werden.

Im letzten Monitoringjahr 2014/2015 im Freistaat Sachsen. Darüber konnten in Deutschland 31 Wolfs- hinaus sind zwei Territorien grenzrudel, 8 Paare und 6 territoriale übergreifend: eines zu Brandenburg Einzeltiere in sechs Bundesländern und ein weiteres zur Tschechischen Republik (Abb.1). Drei Wolfsterritorien (AH, RZ und Z) haben nur Davon leben zehn Wolfsrudel und zu einem kleinen Teil ihr Gebiet auf ein territorialer Wolf in Sachsen. sächsischer Seite und werden daher



Wolfsvorkommen in Sachsen (Stand 31.10.2015). Die Darstellung der Territorien ist schematisch. Tatsächlich grenzen die einzelnen Territorien überall aneinander oder überlappen sich teilweise. Angrenzend an das sächsische Wolfsgebiet gibt es auch in Brandenburg und Polen flächendeckend Wolfspräsenz. Schraffiert gekennzeichnet sind Gebiete in denen der Status unklar ist (Gohrisch Heide und Raum Löbau/Zittau).

Mögliche Neuetablierung(en) in Sachsen:

Die genetische Untersuchung des im Juni 2015 tot aufgefundenen 7 Wochen alten Welpen (Todesursache Magen-Darm-Erkrankung) im Bereich der Königshainer Berge (Landkreis Görlitz) ergab, dass das Tier kein Nachkomme des Nieskver Wolfspaares ist. Die Tatsache, dass der Welpe keinem bekannten Rudel zugeordnet werden kann, lässt darauf schließen, dass sich ein neues Rudel etabliert hat. Westlich von Löbau bei Cunewalde (Landkreis Bautzen) gibt es ebenfalls Hinweise auf Welpen. Ob diese beiden Bereiche, Cunewalde und Königshain, zu einem oder zwei getrennten Territorien gehören, ist noch unklar.

Weiterhin liegen aus dem Norden des Landkreises Meißen, um die Gohrisch Heide, bestätigte Hin- bzw. Nachweise von Wölfen vor. Zur Klärung des Status in den Bereichen Königshain, Reichenbach, Löbau, Cunewalde, sowie Gohrisch Heide sind Hinweise aus der Bevölkerung sehr wichtig. Bitte melden Sie Wolfshinweise (Spuren, Kot, Sichtungen, Risse) an das Landratsamt Ihres Landkreises, an das Kontaktbüro ,Wolfsregion Lausitz"

(Tel. 035772 / 46762, kontaktbuero@wolfsregion-lausitz.de) oder an das LUPUS Institut für Wolfsmonitoring und -forschung in Deutschland Tel. 035727/57762. kontakt@buero-lupus.de.

Herdenschutz:

Im Jahr 2015 (Stand: 31.10.2015) gingen bislang insgesamt 65 Mel-Davon konnte in 52 Fällen der Wolf ausgeschlossen werden. Dabei wurden 10 weitere werden vermisst.

Im Gebiet des Rosenthaler Rudels auch: www.smul.sachsen.de/foergab es dieses Jahr gehäuft Übergriffe derung/3528.htm.

sowohl auf ungeschützte als auch geschützte Schafe. In einigen der Fälle wurden dabei Zäune untergraben oder übersprungen. Um dieser Entwicklung entgegen zu wirken, ist es wichtig, dass im Rosenthaler Territorium möglichst keine unzureichend geschützten Schafe mehr vorkommen, damit Wölfe nicht weiterhin Schafe als leichte Beute betrachten. Die dort ansässigen Tierhalter wurden daher aufgerufen ihre Schutzmaßnahmen anzupassen und ggf. mit einem "Flatterband" (Breitbandlitze) zu erweitern (siehe PM des Kontaktbüros vom 14.09.2015). Dieses wird ca. 20 - 30 cm über den Elektrozaun gespannt.

Schaf - und Ziegenhaltern in den Städten und Gemeinden: Bernsdorf, Oßling, Schönteichen, Kamenz, Wittichenau, Ralbitz-Rosenthal, Nebelschütz, Räckelwitz, Panschwitz-Kuckau, Crostwitz, Puschwitz, Lohsa, Königswartha, Neschwitz, Göda, Radibor und Bautzen können auch weiterhin das benötigte Material (Breitbandlitze, Weidepfähle) kostenfrei bei der Biosphärenreservatsverwaltung ausleihen. Kontakt: Herr Klingenberger, Tel. 035932 / 36531, E-Mail: andre.klingenberger@smul.

Damit generell ein guter Schutz gegen Wolfsübergriffe gewährleistet wird, haben Schaf- und Ziegenhalter, sowie Betreiber von Wildgattern im gesamten Freistaat Sachsen die Möglichkeit sich Herdenschutzmaßnahmen, wie z.B. die Anschaffung von Elektrozäunen, über die Richtlinie "Natürliches Erbe" fördern zu lassen. Für Fragen zu Schutzmaßnahmen und Fördermöglichdungen zu Nutztierschäden beim keiten stehen die Unteren Natursächsischen Wolfsmanagement ein. schutzbehörden der Landkreise und die zuständigen Außenstellen als Verursacher festgestellt bzw. nicht des Sächsischen Landesamtes für Umwelt Landwirtschaft und Geolo-130 Nutztiere getötet, 16 verletzt und gie (LfULG) in Kamenz, Mockrehna und Zwickau zur Verfügung, siehe

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und alles erdenklich Gute im neuen Jahr 2016.

sachsen.de.

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Auto Trentzsch GbR • Radeberger Str. 23 • 01471 Radeburg Tel.: 035208 - 2422 • Fax: 035208 - 4386 trentzsch@t-online.de • www.auto-trentzsch.de



Landkreis Meißen

Investitionsprogramm **Barrierefreies Bauen 2016**

In Umsetzung der Richtlinie des Wer kann beantragen: von Einrichtungen der Eingliederungshilfe für behinderte Menschen Wie hoch ist die Förderung: vom 23.04.2007 (FRL Eingliede-2016 wieder die Möglichkeit der derfähig. Beantragung von Zuwendungen.

Was wird gefördert: Abbau bestehender Barrieren ins- diese auch unter besondere im Kultur-, Freizeit-, www.kreis-meissen.org/104.html Bildungs- und Gesundheitsbereich (z.B. Jugend- und Freizeit- Den Antrag mit den entsprechenden treffs, Seniorenbegegnungsstätten, Bibliotheken, Museen, Sportstätten, Freizeitbäder, Volkshochschulen, Gastronomie ist nicht ausgeschlossen). Beispiele für Einzelobjekte sind u.a. induktive Höranlagen, Audio-Guides sowie Orientierungshilfen für blinde und sehbehinderte Fax: 03521 / 725-3100 Menschen, barrierefreie Zugänge, barrierefreie Sanitäranlagen.

Sächsischen Staatsministeriums für Betreiber - auch Mieter und Päch-Soziales zur investiven Förderung ter - von öffentlich zugänglichen

Einrichtungen

Die Zuwendungsfähigen Ausgaben rungshilfe) besteht in Umsetzung betragen pro Einzelfall bis 25.000 eines Investitionsprogrammes auch Euro, diese sind bis zu 100% för-

Antragsunterlagen können Sie unter u.a. Adresse abfordern bzw. stehen

zum Download bereit.

Unterlagen richten Sie bitte bis zum 29.01.2016 (Ausschlussfrist) an: Landratsamt Meißen

Kreissozialamt / Sozialplanung Herr Wuttke

Loosestraße 17/19 · 01662 Meißen Tel: 03521 / 725-3105

Mail: sozialplanung@kreis-meissen. de | www.kreis-meissen.org

Regionale Wirtschaft

"Radebeul jobbt!"

Die gemeinsame Aktion, initiiert ten sich diesen Termin bereits heute von Unternehmerinnen der Stadt vormerken, um in dieser kompakten Radebeul und in Zusammenarbeit Veranstaltung die Ausbildungs- und mit Beteiligten, wie dem Beruflichen Berufsmöglichkeiten zu erfahren. Schulzentrum Meißen Radebeul, der Ebenso ist es möglich, u.a. durch Agentur für Arbeit, dem Jobcenter Berufspraktika oder Ferientätigkeit des Landkreises Meißen sowie der die Unternehmen und die Berufsbil-Stadt Radebeul wird derzeitig für der besser kennen zu lernen. das kommende Jahr gemeinsam

vorbereitet. Am **12. März 2016** wird im Beruflichen Schulzentrum Meißen-Radebeul in Radebeul, Straße des Friedens 58 in Radebeul die Veranstaltung durchgeführt.

Als neuen Baustein der Veranstaltung wird neben der Ausbildungsbörse und dem Tag der offenen Tür der Arbeitsagentur Riesa und des Jobcenters des Landkreises Meißen stattfinden.

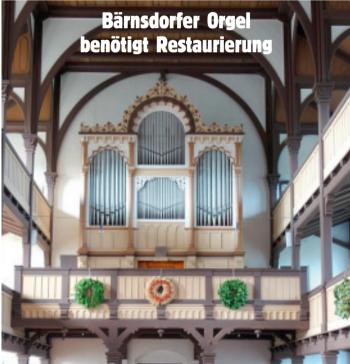
Perspektivische Auszubildende (Jugendliche ab Klasse 7) sowie bitte an die Projekt- und Investo-Interessenten für einen interessanten Arbeitsplatz in unserer Region soll- Radebeul, Telefon 0351 8311 910.

Der direkte Kontakt zwischen Unternehmen und Ausbildungs- und Arbeitsplatzinteressenten ist durch diese Veranstaltung gegeben.

Unternehmen der Region haben die Möglichkeit, ab sofort Ihre Teilnahme an dieser Veranstaltung anzumelden. Ihre Anmeldung senden Sie bitte an wifoe@radebeul.de. Auf der des BSZ parallel die JOB-TOUR Homepage der Großen Kreisstadt Radebeul www.radebeul.de steht auf der Seite "Radebeul jobbt 2016" das Anmeldeformular zur Verfügung.

Zu Rückfragen wenden Sie sich renleitstelle der Großen Kreisstadt

Bärnsdorf



Die Bärnsdorfer Orgel benötigt samt hat die Orgel somit 60 Prodringend eine Restaurierung. Über spektpfeifen. Werden Sie anteilig Geld spricht man bekanntlich Pate einer Pfeife. Teilen sich 10 nicht, man hat es. Unserem Kirch- Bürger mit je 100 € eine Pfeife, spiel fehlt Geld, also müssen wir dann ist die Orgel gerettet. Aber offen darüber reden. Wir bitten Sie auch jede andere Spendenhöhe ist herzlich um eine Spende.

fer Kirche wurde 1875 vom Orgel- nach der Restaurierung bei einem baumeister Gotthilf Bärmig aus Einweihungsgottesdienst begrü-Werdau erbaut. Die dringend not- ßen zu dürfen. Hierzu laden wir wendige Restaurierung der Orgel Sie schon heute herzlich ein. kostet circa 60.000 €. Der Etat des Für eine Spende stellen wir Ihnen Kirchspiels ist ausgereizt. Da wir selbstverständlich eine Spendenwissen, wie sehr der Gemeinde die bescheinigung aus. Wenn Sie Orgel am Herzen liegt, wenden damit einverstanden sind, würden wir uns an Sie. Bitte unterstützen wir Ihr Engagement auch gerne in Sie uns mit einer Spende, um die der lokalen Presse würdigen. Bärnsdorfer Orgel vor weiteren Kontoverbindung für Spenden: baulichen Schäden zu bewahren. Ein Rechenbeispiel:

Die Bärnsdorfer Orgel besitzt Kassenverwaltung Dresden in den zwei Außenfeldern je 9 IBAN: Pfeifen. Das Mittelfeld hat zwei DE 59 3506 0190 1667 2090 44

willkommen und sehr hilfreich. Die Bärmig-Orgel in der Bärnsdor- Wir freuen uns, Sie als Spender

Kontoinhaber:

Etagen mit je 21 Pfeifen. Insge- BIC: GENO DE D1 DKD



H.-Zille-Str. 5







Wir wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2016!

Tel. 03 52 07/8 12 08



Wir wünschen unseren Kunden ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2016.

Wir freuen uns auf Sie im Neuen Jahr. Ihre Franziska Hübler und Isabell Dittrich

Bitte beachten Sie unser geänderten Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen 28. Dez. 10 bis 18 Uhr 29. Dez. Geschlossen 30. Dez. 7:30 bis 18 Uhr 31. Dez. 8 bis 13 Uhr

Schulgasse 4 · 01471 Radeburg · Tel. 03 52 08 / 60 98 67





• Landschaftsbau • Erd-, Entwässerungskanal- und Abrissarbeiten



Königsbrücker Str. 36 01471 Radeburg Tel. (03 52 08) 3 68-0 Fax (03 52 08) 3 68 22 www.agro-zent.de



Tel. 03 52 08 - 99 35 16

9ch wünsche meinen Kunden ein ruhiges und erholsames Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.















Steinbach • Ebersbach-Naunhof Moritzbura



Das ehemalige Altenpflegeheim in Naunhof. Gegen- Ehemalige Heimschule in Moritzburg. wärtig wird es saniert. Denkmalschützerisch wertvolle Teile, wie zum Beispiel die Eingangstür, werden sichergestellt. Voraussichtlich am 7.3. sollen hier 70 Flüchtlinge einziehen.



Hier werden voraussichtlich ab 28. Dezember 28 und ab 25. Februar 34 Asylbewerber unterkommen.



Ehemaliges Kinderkurheim in Volkersdorf. Die erste Baracke ist saniert und soll ab 28. Dezember mit 28 Personen belegt werden. Im April sollen 112 dazu kommen. Das hängt nach Landkreisinformation davon ab, ob die Trinkwasserversorgung bis da hin steht.

Fragen und Antworten zum Asyl in Naunhof, Moritzburg und Volkersdorf

Naunhof und Moritzburg.

Deshalb fand nun auch eine in Steinbach statt. Über die Einwohnerversammlungen in Moritzburg und in Bärnsdorf, letztere wegen der Notunterkunft in Volkersdorf, berichteten wir in unserer Online-Ausgabe. Die Links finden Sie am Ende dieses Beitrages.

Die Veranstaltung in Steinbach war von den Fragestellungen her die konkreteste. Die etwas über 100 anwesenden Einwohner machten einen sehr informierten Eindruck. Die Fragen waren sachlich und konstruktiv, aber es stellte sich heraus, dass darunter viele Fragen sind, die die Bürgermeister Margot Fehrmann (Ebersbach) und Jörg Hänisch (Moritzburg) selber haben.

Mit im Präsidium Platz genommen hatte Gerald Bibas, Stv. Ortschaftsrat. Die Gesprächsleitung hatte der Vorsitzende des Ortschaftsrates, Bernd Bakowski.

In den Eingangsstatements schilderten die beiden Gemeindeoberhäupter die Situation rund um die Notunterkünfte in Naunhof und Moritzburg. "Um informiert zu sein", so Margot Fehrmann, "war ich zu den Bauberatungen zugegen. Nun weiß ich, dass im Januar der Innenausbau beginnt und im Gegensatz zu den bisherigen Aussagen die Sanitäreinrichtungen so sein werden, dass wir im Prinzip jetzt auch Frauen aufnehmen könnten."

Außerdem soll im Interesse der Sicherheit im Außenbereich Beleuchtung hergestellt werden. Da nicht der bisherige Eingang genutzt werden soll, sondern der Eingang vom Siedlungsweg, wird die Beleuchtung am Siedlungsweg ertüchtigt bzw. in dem Bereich, wo bisher keine war, neu installiert.

Jörg Hänisch schilderte noch einmal den Standpunkt der Gemeinde, siehe dazu Interview. Darüber hinaus informierte er noch einmal darüber, dass die Produktionsschule Moritzburg ihre Bereitschaft erklärt hat, die soziale Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft zu übernehmen und dass auf ehrenamtlicher Basis die Mitwirkung aller Moritzburger in dem Bündnis "Vielfalt Moritzburg" organisiert ist. Im Folgenden stellen wir den vorformulierten Fragen die Antworten gegenüber.

Wie definieren Sie den Begriff **Notunterkunft?**

Jörg Hänisch: Das sind Unterkünfte, in denen andere gesetzlichen Normen gelten. Das ist kein juristisch definierter Begriff sondern aus der Not geboren, weil man nicht weiß, wo man die Leute noch unterbringen soll.

Gerald Bibas: Beide Objekte werden auch im jüngsten Kreistagsbeschluss als Gemeinschaftsunterkunft bezeichnet. Dann dürften aber nicht so viele Personen kommen wie jetzt vorgesehen, weil aus baurechtlicher Sicht dann die Quadratmeter nicht passen. Auf meine Anfrage hat Herr Engelhardt (Asylbeauftragter beim Landratsamt – d.Red.) per Mail mitgeteilt, dass Notunterkünfte nur eine befristete Genehmigung haben. Die Frage ist: wie lange ist befristet?

Jörg Hänisch: Ich rechne mit bis zu 5 Jahren, kann aber nicht sagen, ob das verbindlich so bleibt...

bach hat selten das Privileg, eine nicht sagen, ob damit drei, fünf gung voraussichtlich ab 28.12. in Gemeinde ganz intensiv damit befas-"zentrale Lage" zu haben. Er liegt oder sieben Jahre gemeint sind. Wir Volkersdorf 28 und in Moritzburg sen, wie die Abläufe dort sein sollen. aber genau in der Mitte zwischen müssen uns aber im Klaren sein, dass 64, ab 25.2. in Moritzburg 34 und Es müssen auch die Räumlichkeiten den beiden Orten, in denen es wir lieber Notunterkünfte akzep- ab 7.3. in Naunhof 70. demnächst Notunterkünfte für tieren sollten, denn die Alternative Asylbewerber geben soll: zwischen wäre, dass wir dann auf Turnhallen Margot Fehrmann: Die Belegung zurückgreifen müssten.

Sind die ankommenden Asylsuchenden registriert und untersucht?

Jörg Hänisch: Alle Ankommenden haben eine Erstregistrierung, aber noch nicht alle einen Asylantrag gestellt. Das ist jetzt so, obwohl von Land und Bund versprochen wurde, dass erst wenn ein Asylantrag gestellt wurde, die noch unterschiedliche Ausweise, sind auch erstuntersucht, wird uns der Versorgung behilflich zu sein. versichert, was immer das bedeutet.

Anmerkung eines Steinbachers: TBC ist eine von Mensch zu Tier und und bei zusätzlichem Bedarf will umgekehrt übertragbare Krankheit. In Augsburg wurde ein Flüchtling burg darum kümmern. Es untermit TBC ins Krankenhaus eingeliefert und das verunsichert viele, ten usw. Das lässt sich alles mit denn in der Gegend mussten 30 Rinder mit TBC notgeschlachtet

Jörg Hänisch: Dass in einer Erstungar nicht.

Weshalb wurde das Projekt (in Naunhof) nur für Männer geplant? Aus welchen Ländern werden sie sein und in welchem Alter?

Margot Fehrmann: Die ursprünglichen Planungen sahen so aus, dass es nur einen Sanitärbereich für Radeburg oder Meißen fahren. Männer geben würde und danach ging man davon aus, dass man nur Männer unterbringen kann. Bei den Baubesprechungen hat sich aber jetzt gezeigt, das zwei getrennte Sanitärtrakte möglich sind und damit auch die Unterbringung von Frauen möglich wäre. Damit will ich jetzt aber nicht sagen, dass auch Frauen Hausarzt. kommen. Es kann immer noch sein, dass nur Männer geschickt werden. Der Landkreis erfährt 10 Stunden vorher, wer kommt, wie viele und woher sie kommen.

Zwischenfrage einer Steinbacherin, die eine Frau mit drei Kleinkindern Margot Fehrmann: Die Betreibung aus der Erstaufnahme in Niederau gesehen hatte und die ihr Leid tat. Warum können wir uns die Leute nicht aussuchen? Man sieht doch, wer besonders bedürftig ist und unsere Hilfe am dringendsten braucht.

Jörg Hänisch: Das ist schon von vielen versucht worden und ich halbe Stelle). halte das auch für eine gute Idee. Aber die bürokratischen Verwaltungsabläufe sind so in unserem Land geregelt, dass man da nicht eingreifen kann. Zehn Stunden vorher weiß ja noch nicht einmal der Landkreis, aus welcher Erstaufnahme wer kommt.

Wann werden die Asylsuchenden eintreffen, wie lange werden sie bleiben und wird die Unterkunft danach wieder aufgefüllt?

von Naunhof kann, wenn das Objekt Margot Fehrmann: Ein großer eher fertig wird, aber auch schon eher erfolgen.

Da es sich bei den Objekten um Notunterkünfte handelt, werden die der Betreiber. Untergebrachten nur vorübergehend, für eine unbestimmte Zeit, bleiben und die frei werdenden Plätze werden immer wieder aufgefüllt.

Wie ist die Versorgung vorgesehen?

Weiterverteilung aus den Erstauf- Margot Fehrmann: Die Asylnahmeeinrichtungen erfolgt. Und bewerber bekommen Geld und die Ankommenden haben jetzt müssen sich selbst versorgen. Da das schwierig ist mit nur einer kleinen weil das bisher nicht einheitlich Einrichtung in Lauterbach setzen gehandhabt wurde, aber ab Januar wir auf mobile Versorgung. Wir soll es eine Probephase geben haben schon einige mobile Händler Sozialministerium – d.Red.) und ab März sollen dann alle die angesprochen, die Interesse bekunbundeseinheitlichen Ausweise det haben, dass sie einen Halt am bekommen. Die Ankömmlinge Asylheim einlegen wollen, um bei

> die Versorgungslage günstiger, sich das Bündnis Vielfalt Moritzstützt mit Patenschaften, Fahrfreiwilligen Helfern organisieren.

Anmerkung von Henry Grande: Wenn wir den Leuten nicht Möglichkeiten Margot Fehrmann: Asylbewerber bieten, sich vernünftig zu versorgen, tersuchung keine alles umfassende dann ist der Frust vorprogrammiert. Untersuchung erfolgen kann, dürfte Es muss eine Einrichtung geschaffen jedem klar sein, denn diese Kapa- werden, dass diese Leute versorgt zitäten hat das Gesundheitswesen werden können. Wenn die Politik Asylbewerber in so großer Zahl willkommen heißt, muss sie auch in der Lage sein, die Versorgung sicherzustellen.

> Margot Fehrmann: Ich glaube in der Gemeindeverwaltung wenden? das ist eine Illusion. Die Naunhofer Margot Fehrmann: Die Sozialarbeihaben doch auch keine Möglichkeit ter und die Betreiber der Diakonie sind zum Einkaufen. Sie müssen dann auch Ansprechpartner für die Bürger. eben nach Moritzburg, Dresden, Eine Hotline wird es nicht geben, aber

Wie stellen Sie sich die ärztliche Versorgung vor?

Margot Fehrmann: Behandlungsscheine gibt's über die Diakonie beim Landratsamt. Dann gehen die Asylbewerber zum normalen

Wie wird das Objekt bewacht und gesichert? Welche Betreiberfirma ait den Auttrag uber Betreuung. **Versorgung und Sicherheit** der Asylsuchenden?

wird im Januar ausgeschrieben. Aber wie lange diese dann läuft, weiß alten Liegehallen müssten mal hergeich auch nicht. Die Ausschreibung richtet werden. Der Rasen kann eine betrifft die Betreuung und Sicherheit. Die soziale Betreuung erfolgt über die Diakonie. Die Regel ist: einen Sozialarbeiter für 150 Asyl- den Teich wartet jede Menge Arbeit. bewerber (also für Naunhof eine

(Es gibt keine Aussage dazu, mit wie vielen Personen der Betreiber die Sicherheit gewährleisten will. Eine Bürgerin rechnet vor. dass 5 bis 10 Wachleute notwendig sind, wenn tatsächlich 70 junge Männer kommen und bittet Frau Fehrmann, "dringend nach den Ausschreibungsunterlagen zu fragen", um sicherzustellen, dass genügend Wachschutz zur Gewährleistung der Sicherheit "innen und außen" zur Verfügung gestellt wird. .Wenn der Landkreis das Objekt belegt und dafür Geld in die Hand nimmt. zum Kreistagsbeschluss werden um die Sicherheit zu gewährleisten.";

Der Moritzburger Ortsteil Stein- Margot Fehrmann: Wir können folgende Termine genannt: Bele- Henry Grande: Wir sollten uns als da sein für die soziale Betreuung, Schulungen usw.)

> Gemeinschaftsraum ist im Plan vorgesehen. Wie und wofür dieser genutzt wird, entscheidet dann aber

Erhalten die Asylsuchenden von Ihnen Informationen über Verhaltensregeln und Abläufe in **Naunhof und im Gemeindeumfeld?**

Margot Fehrmann: Es gibt Materialien dazu in mehreren Sprachen, in denen die Verhaltensregeln dargestellt werden und die jeder Asylbewerber ausgehändigt bekommt. (Als Download oder online bestellbar in englisch, arabisch, persisch und russisch beim

Können Asylbewerber jederzeit das Obiekt verlassen und sich frei im Ort bewegen?

Jörg Hänisch: In Moritzburg ist Jörg Hänisch: Ja natürlich. Die Asylunterkunft ist kein Gefängnis. Sie können sich überall hin frei bewegen, nicht nur im Ort.

Sollen bzw. müssen die Schulkinder im öffentlichen Nahverkehr gemeinsam mit den Asylbewerbern den Bus benutzen?

dürfen selbstverständlich jedes öffentliche Verkehrsmittel benutzen, wie jeder andere Bürger.

Wird es für die Einwohner in der Gemeinde eine Notrufnummer oder eine Hotline geben? An wen können sich die Einwohner

sie können natürlich auch die normale Rufnummer der Gemeinde anrufen. Der Bürgermeister ist in jedem Fall auch Ansprechpartner. Bei Gefahr für Leib und Leben gelten die üblichen Notrufnummern.

Wie stellen Sie sich unter dem Aspekt der Notunterkunft die **Integration vor?**

Margot Fehrmann: Das wird schwierig, eben weil es nur Notunterkünfte sind und wir nicht wissen, wie lange sie bleiben. Aber wir können zumindest Beschäftigung anbieten, wenn sie wollen, mit AGHs (Arbeitsgelegenheit, auch 1-Euro-Job - d. Red.) Wir haben im Gelände viel zu tun. Die Pflege vertragen. Gestrüpp ist gewachsen, das mal geschnitten werden müsste, um den im Gelände liegen-

Jörg Hänisch: Wir wollen auch über AGHs versuchen, Beschäftigung anzubieten. So lange die Asylbewerber keine BAMF-Akte haben (BAMF- Bundesamt für Migration legt bei Eingang des Asylantrages eine Akte an – d. Red.) dürfen die Flüchtlinge nur 1 € / h verdienen und bis zu 4 Std. am Tag arbeiten.

Erhalten die Asylbewerber eine Ausbildung. zum Beispiel Sprachunterricht?

Margot Fehrmann: Ob eine Möglichkeit für Sprachunterricht Jörg Hänisch: In der Begründung muss er auch Geld in die Hand nehmen geschaffen werden kann, können wir zur Zeit auch noch nicht sagen.

Schwerpunkt, denn nur dann kann sind wieder im Mittelalter. man Kommunikation betreiben. Eine reguläre Ausbildung ist auch erst möglich, wenn die Asylbewerber eine Akte haben.

Welchen Schutz erhalten die Bürger von Naunhof und Steinbach? Wann und wie schnell kann die Polizei da sein? Wird es eine besondere Bestreifung für Steinbach geben, trotz der Reviergrenze zwischen **Naunhof und Steinbach?**

Jörg Hänisch: Zuständig ist die Polizei. Daran ändert sich nichts. Dass die Situation nicht glücklich ist nach dem massiven Stellenabbau, das wissen alle in diesem Land. Polizisten können nicht gebacken werden. Das Umsteuern dauert, aber es wird jetzt auch wieder Polizei eingestellt. Dass es mehr Bestreifung in Steinbach geben wird, wage ich zu bezweifeln. Anders ist das im Ernstfall. Bei einem Notruf gibt es keine Reviergrenze. Durch die Einsatzleitung wird der nächstgelegene Streifenwagen geschickt. Durch die Polizei wurde bei anderen Veranstaltungen versichert, dass man jeweils die Situation nach Gefährdungslage und der Schwere der Straftat abwägt. Bei einem Zusammenstoß von einem Einkaufswagen mit einem Auto kann es schon etwas länger dauern, bei schweren Straftaten geht es sehr schnell, es sei denn, es ist nicht gerade auch wo anders was Schwerwiegendes vorgefallen.

(Streit entbrennt, ob die **Kriminalität** im Umfeld der Asylunterkünfte steigen wird.)

jetzt stichfeste Westen, weil es bei ist die Grenze? den Asylbewerbern üblich ist, dass Mir tun Sie als Bürgermeister echt

Wir sehen den Deutschunterricht als sie mit Messern bewaffnet sind. Wir Leid. Sie hätten jetzt eigentlich auch

Wenn ein Asylbewerber einen Haftpflichtschaden verursacht. wer kommt für diesen auf?

Margot Fehrmann: Herr Engelhardt hat der Kirche in Naunhof wörtlich gesagt: "Solche Fälle sollten Sie an den Landkreis melden. Wir werden sehen, was wir tun können."

Wie können sich Bürger einbringen, die helfen wollen?

(Eine Bürgerin findet es bedauerlich, dass "wir mit den Aussagen erst warten bis sie da sind" und deshalb so wenig Möglichkeiten für eine gute Vorbereitung bestehen. Sie selbst habe sich bereits an die Diakonie gewandt und sich mit ihren Englischkenntnissen als Dolmetscher angeboten. Sie ist vertröstet worden, dass es lange dauern kann, bis ihre Bewerbung bearbeitet wird. Nach dem Motto: wir haben gerade so zu viel zu tun.)

Jörg Hänisch verweist auf das Bündnis Vielfalt Moritzburg. Die Webseite ist inzwischen geschaltet und die Kontaktmöglichkeiten sind dort angegeben.

Margot Fehrmann verweist auf die Gemeindeverwaltung. Auch da habe man bereits entsprechende ohne Konzept." Hilfsangebote entgegengenommen.

(Henry Grande fragt, wie gesichert wird, dass die Bediensteten von der Gemeinde ihre normale Arbeit noch proportional oder überproportional schaffen. Er äußert die Sorge, dass die "normale" Arbeit liegen bleibt und dadurch in anderen Bereichen Gerald Bibas: Die Polizei bekommt Probleme entstehen werden. "Wo

Feierabend. Sie müssen sich Ihren Bürgern stellen, Rede und Antwort stehen, obwohl Sie die Entwicklung in keinster Weise beeinflussen

Margot Fehrmann: Die Belastungsgrenze ist für uns Bürgermeister weißgott erreicht. Noch versuchen wir, abzufangen was möglich ist. Die Verwaltung ist damit derzeit nicht belastet. Ich weiß natürlich nicht wie es wird, wenn die Asylbewerber da sind.

Jörg Hänisch: Ist ein Ende abzusehen? Ich muss es Ihnen so ehrlich sagen, wir wissen nicht, wie viele Flüchtlinge und damit neue Aufgaben auf uns zukommen. Das ist so. Aber es ist auch unsere Aufgabe als Bürgermeister die gesamten Gemeindeaufgaben zu bewältigen. Und gegenwärtig gelingt das auch.

Bernd Bakowski schließt die Versammlung mit dem Fazit: "Gefühlt können von zehn Fragen neun nicht zufriedenstellend beantwortet werden. Ich nenne es eine politische Bankrotterklärung, wenn die Bürgermeister sich vor ihre Bürger stellen und sagen müssen: das weiß ich nicht.

Damit sage ich überhaupt nichts gegen die Bürgermeister, die man mit dem Rücken zur Wand stehen lässt mit einer Willkommenskultur

Weitere Beiträge zu Einwohnerversammlungen in Moritzburg, Bärnsdorf-Volkersdorf und zum Thema Asyl immer aktuell in unserer Online-

Unserer Kundschaft eine schöne W





Interview mit Moritzburgs Bürgermeister

Jörg Hänisch: Kräfte für das einsetzen, was ich beeinflussen kann

Zum Jahresausklang sprach Jörg Hänisch: Das Landratsamt hat RAZ: Kräfte konzentrieren auf das, Deshalb sollen die verfügbaren Flä-"Radeburger Anzeiger" mit dem unser verweigertes Einvernehmen was man beeinflussen kann – wo chen in einem einheitlichen Kataster Lösungsvorschläge entwickeln.

Moritzburger Rathauschef: Was im Rahmen des Baugenehmigungs- sind da die weiteren Schwerpunkte? zusammengefasst werden. gibt es Neues in der Gemeinde, das verfahrens ersetzt und begründet auch die Nachbarn interessiert? Asyl, Ortsgestaltungskonzeption, eine Nutzung für soziale Zwecke Verbindungen zwischen den Ortsteilen, Fasanengarten und das Beherrschen der touristischen Blechlawine waren die Themen.

RAZ: Das Thema Asyl beherrscht gegenwärtig alles. Der Gemeinderat hat erst in einer ordentlichen, wir den Umnutzungsantrag deshalb dann am 3. Dezember auch in einer Sondersitzung das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag des Landratsamtes zur Einrichtung einer Notunterkunft in der ehemaligen Heimschule abgelehnt. Kann die Gemeinde das überhaupt ablehnen, wenn das Landratsamt selber der Eigentümer des Objekts ist?

Jörg Hänisch: An Bauanträgen wird die Gemeinde immer beteiligt. Normalerweise gehen alle Bauanträge über den Tisch des Technischen Ausschusses. Aufgrund der Wichtigkeit habe ich aber bestimmt. dass alle Gemeinderäte darüber befinden sollen.

RAZ: Die Gemeinderatsmehrheit hat doch beim ersten Beschluss zum Thema für eine Asylunterkunft gestimmt, jetzt stimmen alle dage- kritisch sehen. Selbst der Kreistag gen. Wie kommt es zu dem Sinneswandel?

Jörg Hänisch: Das ist kein Sinneswandel. Wir wollen eine Gemeinschaftsunterkunft, wie wir das von Anfang an kommuniziert haben. Wir wollen aber keine Notunterkunft. Bei einer Notunterkunft ist es. abgesehen von den baulichen Abstrichen. kaum möglich, die Asylbewerber Jörg Hänisch: Wir könnten gegen geschaffen.

Die Integration ist aber nur möglich, wenn sie über einen längeren Zeitraum auch hier bleiben können.

RAZ: Die Gemeinde hat also nun die Notunterkunft erneut abgelehnt. Warum gibt es dann keinen Bau-

vorsehe und durch die Änderung der Baugesetze auf Grund der Asylproblematik auch mit einer Notunterbei unserer ersten Ablehnung argumentiert, dass eine Notunterkunft kein juristisch eindeutiger Begriff ist



geht davon aus, dass wir in Moritzburg eine Gemeinschaftsunterkunft bekommen. Die Kreisverwaltung verstößt gegen den Kreistagsbeschluss vom 10. Dezember, wenn sie hier eine Notunterkunft einrichtet.

RAZ: Welche rechtlichen Mittel haben Sie, um dagegen vorzugehen?

in das Leben im Ort zu integrieren, diese Entscheidung Widerspruch da sie nur kurze Zeit hier bleiben einlegen. Ich möchte meine Kräfte meisten Leute. Mehr braucht man und ständig wechseln. Wir haben aber lieber für das einsetzen, was mit unserem Netzwerk Vielfalt ich beeinflussen kann. Das ändert Moritzburg alle Voraussetzungen aber nichts an meiner Kritik an dem für die Integration von Flüchtlingen Kommunikationsverhalten beim Landratsamt. Dass es mit dem Bau an der Heimschule losgegangen ist, habe ich durch eine Kindergärtnerin erfahren, die mich telefonisch informiert hat, dass Baulaster am Kindergarten vorbei in das Gelände fahren. Es kann nicht sein, dass der Bei beiden Themen soll konzeptio-Bürgermeister darüber keine offizi- nell weiter gearbeitet werden. elle Information bekommt.

Ausschreibung zu unserer Ortsgestaltungskonzeption. Ich hatte für Schlossallee 4 eine Auswertungsverdiese Aufgabenstellung Angebote anstaltung geben, in deren Ergebnis kunft gegeben sei. Wir haben schon eingeholt und dann von einschlägigen Büros Angebote bekommen. Die Ortsgestaltungskonzept formuliert waren so unterschiedlich und weit und ausgeschrieben wird. gefächert, dass ich gemerkt habe, dass da nicht das rauskommt, was RAZ: Gab es auch Themen, die wir brauchen. Deshalb bin ich einen unterschiedlich bewertet wurden? anderen Weg gegangen. Wir haben mit dem Planungsbüro Schubert eine Jörg Hänisch: Ja. Zum Beispiel Einwohnerversammlung vorbereitet. wünschen sich die Moritzburger Wir haben dort den Grundgedanken eine Sportkonzeption für ihren vermittelt, dass in der jüngsten Ortsteil. Eine solche gibt es nur für Moritzburg, Coswig, an den Stadt- Sozialbereich ausliefen, über die Vergangenheit viel investiert wurde Reichenberg. Für Boxdorf ist die in Moritzburg. Nicht nur durch die Dorfplatzgestaltung ein Thema. bahn- und S-Bahn-Netz in Radebeul Eine Weiterführung wäre nun nur Gemeinde, sondern auch durch das Zumindest gibt es dort einen solchen SIB (Sächsisches Immobilien- und Bereich, den man entwickeln kann. Baumanagement – d.Red.), aufgrund In Reichenberg ist das schwieriger, der vielen Liegenschaften des Frei- denn dort gibt es keinen "Dorfplatz" staates bei uns, durch den Sachsen- im eigentlichen Sinne. Es gibt Überforst, aber auch durch Investoren, legungen, den Bereich am Sportplatz angesiedelt haben und durch den zu entwickeln. hinzu. Wir wollten zuerst die Bürger hege nimmt das wilde Parken immer zu befestigen? befragen, wo sie die Schwerpunkte wieder überhand. Da wird im Landsehen. Deshalb haben wir das so schaftsschutzgebiet geparkt, Feuer- Jörg Hänisch: Der Weg wurde in der mit seiner ganzen Familie und organisiert, dass wir nach der Auf- wehrzufahrten werden zugestellt und Zusammenarbeit mit der SIB und taktveranstaltung sechs weitere es geschehen immer wieder dramati- dem Sachsenforst umweltgerecht Veranstaltungen organisiert haben. sche Unfälle in diesem Bereich. Geht saniert und hergerichtet. Leider ich deswegen sehr schätze, hätte die In jedem Ortsteil eine, dazu und es auch hier voran? noch eine weitere nur mit den Verwaltungsmitarbeitern, denn auch Jörg Hänisch: Das hat eher maßnahme Bau einer größeren zu übernehmen. Dass er sich anders die Einschätzung der Ressorts ist weniger eine Rolle gespielt oder Druckwasserleitung am Fasanen- entschieden hat, muss man letztlich wichtig. Die Veranstaltungen waren gut besucht. Mit fast dreißig Inter- ÖPNV(Anm.d. Red. - Öffentlicher nie umgesetzt. Nachdem der Weg essierten kamen in Reichenberg die Personennahverkehr) gesehen. ertüchtigt war, haben wir dann RAZ: Ich möchte nicht unerwähnt meisten Leute. Mehr braucht man Wenn wir durch den ÖPNV besser im AZV mit der Maßnahme erst lassen, dass die Landwirtschaftsgar nicht. So konnte sehr konstruktiv und visionär gearbeitet werden.

Ortsteilen heraus. Angefangen bei

steht die Vorbereitung für eine Am 11. Januar wird es um 19 Uhr Überlegungen eine Rolle spielte... im Bachhaussaal in Moritzburg dann die Aufgabenstellung für das S81, Auer, Steinbach, Bärwalde, meinde Rödern an der gGmbH oder

Bei allen stellte sich als Schwer- auch weniger Bedarf an Parkplätzen. aber auch noch. punkt die Verbindung zwischen den Aber wichtiger ist uns die Lenkung der Touristenströme.

den Radwegen für den Alltags- und Wir haben einen runden Tisch Schülerverkehr geht es weiter bis mit den großen touristischen Part- Jörg Hänisch: Es geht mir um die das Gespräch, ein schönes Weihzum ÖPNV (Öffentlicher Personen- nern eingerichtet, mit der SIB, der Abwicklung des Biohofes in Rödern. nachtsfest und alles Gute für das Nahverkehr – d. Red), der zwischen Schlösserverwaltung, dem Forst Meiner Meinung nach ist dort einseiden Ortsteilen nicht gut funktioniert. und dem Denkmalschutz und haben tig dem Moritzburger Diakonenhaus

Jetzt ist Herr Glumbick vom Pla- RAZ: Sie erwähnten, dass der dies damit, dass der Bebauungsplan Jörg Hänisch: Im Vordergrund nungsbüro Schubert am Auswerten. ÖPNV bei den konzeptionellen

> Jörg Hänisch: Mir schweben zwei kehr Reichenberg und wieder S Radebeul, Friedewald, Reichenberg, Gemeinden überlassen. Wahnsdorf, Boxdorf und wieder Aber das ist jetzt auch mal dahin-Radebeul. Somit wäre an zentralen gestellt. Der Grund für die Aufverkehr Dresden und das Straßengegeben. Diese Idee soll im zweiten noch als "wirtschaftlicher Geschäfts-Teil unseres ÖPNV Konzeptes eine betrieb" innerhalb der gemeinnützi-Rolle spielen, das wir dann dem Landkreis als Träger des ÖPNV vorschlagen wollen.

die sich insbesondere in Boxdorf mit weiteren Gemeinschaftsflächen RAZ: Die Kleine Fasanenstraße liche Betrieb auch zukünftig nicht als Entlastung der Großen Fasanen- ohne Zuschüsse kostendeckend Zuzug von Neu-Moritzburgern, straße ist als Verbindung zwischen arbeiten kann. Und dieses Risiko zum Beispiel in Eigenheime. Und RAZ: Lange Zeit war die Park- dem Moritzburger Ortszentrum und hätte die Gemeinnützigkeit der PSM wir werden auch für Touristen platzkonzeption ein Thema, um dem Fasanengarten von großer gGmbH gefährdet. Die Gemeinnütimmer attraktiver. Es gibt aber der Blechlawine zu touristischen Bedeutung. Warum bekommt man zigkeit der Produktionsschule, die auch Konflikte. Alte, die noch nicht Spitzenzeiten Herr zu werden. Im den Weg nicht in den Griff und hat maßgeblich Zweck der Gesellschaft gelöst sind, und es kommen neue Bereich Fasananengarten/Wildge- nun zum dritten Mal versucht, ihn ist, wollten und konnten die Träger

> hat der Abwasserzweckverband Möglichkeit gehabt, in die Selbstän-Promnitztal seit Jahren die Bau- digkeit zu wechseln und den Biohof wurde im Zusammenhang mit dem garten zwar im Plan gehabt, aber akzeptieren. mit den Nachbarn und der Landes- anfangen können. Das ist natürlich flächen des Biohofs inzwischen an hauptstadt verbunden sind, gibt es sehr ärgerlich. - Ein Thema hätte ich den Biobetrieb Thomas Fischer aus

gemeinsam gute Ideen entwickelt. die Verantwortung zugeschoben Weiterführende Links in der Onli-Wir haben uns zu einer touristi- worden, dass der Hof aufgegeben nausgabe dieses Beitrages. Ein weiterer Schwerpunkt, der schen Wegeführung verständigt. Im werden musste. Der Biohof war http://goo.gl/8gfgZA

genannt wurde, ist der Wunsch, dass nächsten Schritt möchte ich mit den ein Projekt der Produktionsschule mehr Augenmerk auf Lückenbebau- Eigentümern im Fasaneriegelände Moritzburg. Die PSM ist eine gemeinung gelegt werden sollte, als immer und den vielen Kutschbetrieben nützige GmbH, an der die Diakonie neue Wohnbaugebiete auszuweisen. diese Ideen besprechen. Denn nur ebenso beteiligt ist wie die Gemeinde gemeinsam können wir daraus Moritzburg und die Kirchgemeinden Moritzburg und Reichenberg.

Wenn aus Sicht der Röderner das Interesse am Erhalt des Biohofes so groß gewesen wäre, wie es nun bei der Schließung vorgetragen wurde, dann hätte sich sowohl die Verwaltungs-Gemeinde Ebersbach Ring-Buslinien vor, eine über die als auch zum Beispiel die Kirchge-Radeburg, Berbisdorf, Bärnsdorf, zumindest am Projekt "Biohof" Volkersdorf, Boxdorf, Kreisver- auch finanziell beteiligen können. Das haben sie aber nicht getan, und 81 und die Zweite Runde über die Risiken den Trägern aus anderen

Umstiegspunkten ein Anschluss an gabe war, dass zeitgleich mehrere die großen Zufahrtsstraßen nach europäische Förderprogramme im das Projekt bisher finanziert wurde. gen GmbH möglich gewesen. Die betriebswirtschaftlichen Berechnungen und Prognosen haben aber gezeigt, dass dieser landwirtschaftaber nicht aufgeben.

Der im Biohof tätige Projektleiter, größtem persönlichen Einsatz das Vorhaben am Laufen hielt, und den

Bahra verpachtet sind, der auch die Hühnerhaltung weiter führt. Das ist der derzeitige Stand. Jedoch Danke für die Klarstellung und Danke für kommende Jahr.

Frohe Weihnachten Wir danken unserer Kundschaft für die gute Zusammenarbeit. Ich und mein Team wünschen Ihnen besinnliche und fröhliche Weihnachtstage und die besten Wünsche für das nächste Jahr. Ihr Schornsteinfeger DESCHE Zum Gosetal 21 b 01665 Diera-Zehren OT Naundörfel Telefon: 0 35 21/73 12 05 eMail: info@schornsteinfeger-poesche.de











Oberschule "Heinrich Zille" Radeburg

Schau dir deine Zukunft schon mal an...

Jahr wieder so weit. Viele Schüler dem Zillebunker.

In diesem Sinne war es auch dieses bis hin zum beliebten Schulclub, der Grundschule Radeburg nutzten Das Beste daran war, dass die beiden

die dargebotene Gelegenheit der anwesenden Lehrer nur begleite-Oberschule "Heinrich Zille", zu ten. Denn die abwechslungsreiche erkunden, wo sie ab der 5. Klasse Führung durch das Schulhaus, die lernen könnten. Es war ein buntes Erklärungen zu den vielfältigen und umfangreiches Programm gebo- Angeboten und Möglichkeiten ten, vom gemeinsamen Experimen- sowie die Beantwortung der vielen tieren in den Naturwissenschaften Fragen übernahmen Schüler der drei Biologie, Chemie und Physik über 6. Klassen. Sie hatten sich als Dreidie WTH-Küche und Werkstätten erteams am Montag intensiv auf den



Team 1 (Luis Schuster, Pascal Wutke, Luis Bürger) erklären, warum man in Biologie am Besten mit Anschauungsobjekten lernt.



Team 2 (Sally Lange, Tabea Eichhorn, Clarissa Kupke) zeigen die kreativ eingerichtete Bibliothek der Schule.

die Experimente aus, übten kleine ausprobieren. Erklärungen ein und planten ein Pro- Allen Beteiligten hat es sichtbar gramm, was auch die vielen kleinen Spaß bereitet. Viele der Grundschü-Sehenswürdigkeiten der Zilleschule, ler waren so begeistert, dass sie auf wie den roten Salon (Streitschlich- jeden Fall im nächsten Schuljahr ter-Büro), die moderne Aula oder die Zilleschule besuchen wollen, das Heinrich-Zille-Portrait beinhal- egal, ob sie auch aufs Gymnasium teten. Am Dienstag erkundeten sie könnten. Abitur kann man nach der gemeinsam mit den Grundschülern Oberschule auch noch problemlos das Schulhaus. Dabei trafen sie auf machen. Die Oberschüler der drei 6. Schüler, welche in einem Projekt Klassen sind um einige Erfahrungen Bühnenkulissen für das Musik- reicher und ihr Engagement wurde theater bauten und andere, die das am Ende der Projektwoche ausgie-Stück probten. Sie erkundeten die big gewürdigt. Die Zusammenarbeit von Schülern betriebene Firma und zwischen den beiden Radeburger trafen sich am Ende der Erkundung Schulen ist um ein tolles Ereignis mit dem Leiter des Schulclubs im reicher geworden. Zillebunker. Dort konnten die Gäste Angebote wie Air-Hockey oder

Besuch vorbereitet. Sie probierten Tischtennis für ein paar Minuten

Th. Schmidt

Die vier Elemente

solcher Größe gearbeitet, was für anfängliche Verunsicherung sorgte. Doch Petra Schade stand ihnen mit Fachwissen, ästhetischem Gespür

Im Rahmen einer Projektwoche im und viel Einfühlungsvermögen November 2015 arbeiteten zehn bei, sodass am Ende eine Serie von Schülerinnen der "Heinrich – Zille Arbeiten entstand, deren Qualität - Oberschule" mit der Radeburger nicht nur die Lehrer, Mitschüler Künstlerin Petra Schade zusammen. und Besucher der Schule positiv Die vier Elemente Feuer, Erde, überraschte, sondern auch die Schü-Wasser und Luft bildeten das zen- lerinnen die diese Arbeiten schutrale Thema des Projektes. Nach fen. Die Ergebnisse des Projektes ausgiebiger Recherche und ersten verschönern seitdem den Flur im Entwürfen, setzten die Schülerinnen Erdgeschoss der Schule. Mit der der zehnten Klassen ihre Ideen im Wahl der vier Elemente wurde eine Atelier der Künstlerin innerhalb thematische Verbindung zu den von zwei Tagen um. Der Großteil dortigen naturwissenschaftlichen der Schülerinnen hatte bis zu diesem Unterrichtsräumen geschaffen. Zeitpunkt noch nie auf Leinwände Die Ergebnisse der Projektwoche können auch auf der Internetseite der Schule eingesehen werden.



Die vier Elemente Erde, Feuer, Wasser und Luft in künstlerischen Elise Lagemann Darstellungsformen

Sonne. Mond und Sterne



Mit dem Pendel kann die Erdrotation nachgewiesen werden

versucht hatten, erfuhren wir, dass Bär" genannt wird, sahen wir eben-

Zwilling, Stier, Steinbock, Fische die Erde eine Million mal in die und viele andere "Tiere" erwarteten Sonne hinein passt. Langsam wurde die neunten Klassen am Abend des es am Planetariumhimmel dunkel, 16.11. in der Sternwarte in Radebeul. die "Nacht" begann. Wir konnten Für eine Gruppe begann die Veran- viele Sterne sehen und sogar einige staltung im Planetarium. Hier beka- Sternbilder erkennen. Sie wurden men wir zuerst einen kleinen Vortrag uns genauer erklärt. Das Sommerüber das Sonnensystem. Uns wurde Dreieck, das Herbst-Viereck und das jeder Planet gezeigt und genauer Winter-Sechseck spielten dabei eine erklärt. Als wir dann raten sollten, große Rolle. Dann wurde es noch wie groß die Sonne ist, hatten wir dunkler und die Sterne funkelten am keine Ahnung. Wir erhielten eine "Himmel". Der Mond und der Polarkleine Hilfestellung. Nachdem dann stern waren genau zu sichten. Den einige beim Schätzen ihr Glück "Großen Wagen", der auch "Großer



Auf der Suche nach Radeburg

falls. Musik wurde eingespielt und die Hündin "Leika" war, die leider jeder lehnte sich entspannt zurück schon kurze Zeit nach dem Flug und genoss die Atmosphäre. Die verstarb. Wir erfuhren außerdem vergangen. Zum Schluss erklärte uns und dem ersten Menschen im Weltall der Fachmann noch das Pendel im und auf dem Mond. Vorraum, mit dem man die Rota- Im Ganzen war der Abend ein tolles tion der Erde nachweisen kann. Die Erlebnis, sehr informativ und interzweite Gruppe hörte im ersten Teil essant. Ein großes Danke an die Mitder Veranstaltung einen Vortrag arbeiter der Sternwarte Radebeul, wir über die Raumfahrt an. Es war kommen gern wieder. Außerdem sehr interessant, die Raketen und bedanken wir uns bei "unseren Fahrdie Lebewesen zu sehen, die ins All diensten", unseren Eltern. flogen. Wir waren erstaunt, dass das erste Lebewesen eine Hündin,

Zeit verging wie im Flug, es wurde eine Menge von den erfolgreichsten wieder hell um uns, die "Nacht" war Weltraummissionen, von der Sonne

Lena Hillig, Klasse 9b









Oliver Klutz Kirchplatz 5 01471 Radeburg Tel.: 0162/9169429 Fax: 035208/349691 haustechnik-klutz@gmx.de



Oberschule "Heinrich Zille" Radeburg

Tanzen waren angesagt.

In antiken Gemäuern

wir, 50 Chorschüler der Oberschule "Heinrich Zille" Radeburg, gemeinsam mit der Chorleiterin Vogt, Frau Meckel und Herrn Schulz einem intensiven Probenvormittag den Heimweg. wunderschöne Tage im JH- Schloss

mehrere Proben auf dem Plan, auch die Abende ließen wir musikalisch ausklingen. Beim "freien Singen", übten wir Songs, die gerade in den

Windischleuba in Thüringen. Das Chorlager diente dazu, dass Weihnachtskonzert unserer Schule ellen Stadtführer haben wir viel über Natürlich fehlte auch das sogenannte vorzubereiten. Täglich standen die Geschichte dieses Ortes gelernt. Feedback nicht, was sehr positiv über den Marktplatz. Am Abend, nach erneuter Chor-



Unser Chor in antiken Gemäuern.

raschung. Wir, die Schüler der 10. Klassen, hatten eine gruselige Vom 16.- 18.11.2015 verbrachten bei dem es um rhythmische Bewe- Nachtwanderung vorbereitet. Dies gungen mit einem Becher nach der ist mittlerweile schon zur Tradition Melodie des "Cup-Songs" geht, und geworden. Alle waren begeistert und sind heil am Schloss angekommen. Frau Rous und den Begleitern Frau Am zweiten Tag sind wir nach Dort bekam jeder ein Knicklicht für

in das kleine Städtchen Altenburg Der letzte Tag diente zur Wiedergefahren. Bei einem interessanten holung und damit zur Festigung Stadtrundgang mit einem sehr spezi- unseres Weihnachtsprogrammes. Danach schlenderten wir gemütlich ausfiel. Besonders gut fanden alle die schönen Lieder und die tolle Nachtwanderung. Die Zusammenprobe, wartete auf die jüngeren arbeit zwischen den großen und Charts sind. Auch das "Bechern", Chorschüler noch eine kleine Über- kleinen Schülern hat auch in diesem Jahr wieder gut funktioniert und

allen viel Spaß gemacht. Wir möchten die jährliche Chorfahrt einfach nicht mehr missen und bedanken uns recht herzlich bei unserer Chorleiterin Frau Rous und den fleißigen Helfern.

Ein großer Dank geht an den Förderverein, der uns mit seinem großzügigen finanziellen Beitrag sehr unterstützte. Dankeschön auch an unsere Eltern, die uns diese Fahrt möglich gemacht haben.

Auch wenn wir im nächsten Jahr nicht mehr dabei sein können, wünschen wir den "alten" und neuen Chorschülern, dass sie genauso viel Spaß haben werden wie wir.

Jasmin Eckart und Maria Behrisch

Schloss Moritzburg

Im Zauber der drei Haselnüsse: »Unser Aschenbrödel ist wieder da!« bis zum 28. Februar

ber 2015 nach zweijähriger Pause Zeiten einzutauchen.

Unter der Leitung des Kuratorenteams Steffen Retzlaff und Carina Komplette Räume, wie etwa der Primpke sowie den Gestaltern der »Aschenbrödel-Wald«, in dem auch Dresdner Agentur whitebox, Daniel der Dachboden der Eule Rosalie Sommer und Christian Frommelt, steht, wurden raumgreifend inszeerarbeitete das Projektteam eine niert, damit die Gäste hindurch-

Die beliebte Ausstellung »3 Hasel- in insgesamt 10 Räumen strahlt ginalen Fotos vom Dreh neugestaltet Besucher erfreuten sich in den vernüsse für Aschenbrödel« auf Schloss die neue Ausstellung nun in neuem Welt von Aschenbrödel. Nicht nur tiefer in die bezaubernde Welt des - das ist die Devise bei der Neubekannte Filmszenen darstellten, laden heute ganze Filmwelten ein, das Aschenbrödel-Feeling zu spüren. völlig neu gestaltete Ausstellung.
Auf etwa 450 Quadratmetern und wurden beispielsweise extra echte

worden – man kann nun sogar das Moritzburg kehrte am 7. Novem- Glanz und entführt die Gäste in die Filmteam bei der Arbeit beobachten. In bewährter Tradition funktionierte wieder zurück und lädt ein, noch anschauen sondern hineingehen auch für den Neustart der Ausstelten Filmszenen, Originalkostümen lung die Zusammenarbeit mit dem wohl schönsten Märchenfilms aller gestaltung. Wo früher Dioramen Filmgymnasium Babelsberg wieder sehr gut, es entstanden neue Filme, die Hintergrundinformationen und die, die Aschenbrödel wieder neu Fakten zum Dreh dokumentieren entdecken wollen. und Teil der Ausstellung geworden

> Und ganz klar: auch bei diesem Kleider aus dem Film zu sehen. Insverschiedener Tänzer, schmücken kommen noch 4 hochwertige Kleiben nachgeschneidert wurden. Eines der originalen Ballkleider stammt dov, ein anderes ist auf verschlungeund nun Teil der Ausstellung auf Schloss Moritzburg. Darüber hinaus gibt es originale Requisiten und Accessoires vom Dreh zu bestaunen. empfängt die Besucher ein edles

Und dann heißt es: folge der Hasel- Gruppentarif Schüler gibt es einen Blick in den Stall von tionen zum Vorverkauf erhalten Sie Aschenbrödels Schimmel. Und online unter wer das Fenster findet, durch das Aschenbrödel im Film den Ballsaal www.schloesserland-sachsen.de, beobachtet, der kann dort ebenfalls im Schloss selbst und an den ausgeeinen Blick durch die gefrorenen wiesenen Vorverkaufsstellen. Scheiben werfen und etwas entdekken... Alle Ausstellungstexte sind Besuch Aschenbrödel-Ausstellung in deutscher und in tschechischer Eintritt Sprache verfasst, Führungen können Ermäßigter Eintritt ebenfalls in deutscher und in tschechischer Sprache gebucht werden. Darüber hinaus wird es Handreichungen in polnischer, russischer (außer montags) auch die Barockund englischer Sprache geben. Am Ende des Rundgangs lockt, wie in einer Schlossführung entdekgewohnt, die Schlossküche. Hier ken - und wahlweise auch mit gibt es leckeren Kaffee und Kuchen, einem Rundgang durch die Aschenauch ein Blick in den Museumsshop

neuer Produkte, darunter ein neues, umfangreiches Begleitbuch zur Ausstellung. Es ist ein wahrer Prachtdes Drehortes Burg Svihov in der band, der so manches Herz höher

gangenen fünf Jahren in den Sälen und Sonderausstellungsräumen des Schlosses an liebevoll nachgebildeund Informationstafeln. Im neuen Gewand ist die Ausstellung bereit für neue Besucher und vor allem für Im Rahmen des umfangreichen

Neustart gibt es wieder originale gesamt 5 Originalkostüme, darunter z.B. am 20. und 24.12.2015 sowie das des Königs, der Stiefmutter und die Moritzburger Ausstellung. Hinzu der, die nach den originalen Vorgaaus den Prager Filmstudios Barran- Montags nen Pfaden in Thüringen aufgetaucht Sonderzeiten: Auch im ersten Teil der Ausstellung setzen die Ausstellungsmacher auf die Kraft der Inszenierung und entführen die Gäste in ein virtuelles Filmstudio. Gleich zu Beginn

Dreh des Filmes. Beispielsweise Im Shop überraschen eine Reihe Winter bis zum 19. März 2016 geschlossen.



ZUKUNFT GESTALTEN

Die SCHNEIDER SYSTEMBAU GmbH ist ein innovatives, wachstumsorientiertes und erfolgreiches Bauunternehmen mit Sitz in Radeburg.

Gegründet wurde die SCHNEIDER SYSTEMBAU GmbH 1991 und ist seit dem ein erfolgreicher Teil der international tätigen Schneider Gruppe

Das Unternehmen errichtet bundesweit schlüsselfertige Projekte und konnte sich somit auf dem überregionalen Markt etablieren.

Wir beschäftigen aktuell über 120 Mitarbeiter, die entscheidend zum kontinuierlichen Erfolg unseres Unternehmens beitragen. Werde auch du Teil unseres Teams!



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir im Ausbildungsjahr 2016 mehrere Auszubildende in folgenden Berufen:

Industriekaufmann (m/w)

Industriekaufmänner (m/w) erlernen ein umfangreiches Wissen in den Bereichen Marketing und Vertrieb, Einkauf, Materialwirtschaft, Rechnungswesen sowie im Personalmanagement. Im praktischen Teil deiner Ausbildung lernst du in unseren verschiedenen Abteilungen alle grundlegenden betriebswirtschaftlichen Abläufe.

Kaufmann für Büromanagement (m/w)

Kaufmänner (m/w) für Büromanagement befassen sich mit der Erledigung des internen Schriftverkehrs, der Terminüberwachung, dem Vorbereiten von Meetings und weiteren kaufmännisch verwaltenden Tätigkeiten.

Maurer (m/w)

Maurer (m/w) erlernen während ihrer Ausbildung den Umgang mit modernsten Baustoffen im Hochbau und deren Verarbeitung. Berufsschulen sind in Meißen, Dresden und Pirna.

Studium zum Diplom-Ingenieur (BA) (Studiengang Bauingenieurwesen)

Bauingenieure (m/w) durchlaufen ein vielfältiges und anspruchsvolles Studium und werden bei uns optimal auf die eigenverantwortliche Leitung eines Bauprojektes vorbereitet. Dazu erlernst du Fach-, Sozial- und Führungskompetenz.

Studium zum Bachelor of Arts (BA) (Studiengang Baubetriebsmanagement)

Baubetriebswirte (m/w) werden zu Fach- oder Führungskräften im betriebswirtschaftlichen Segment der Bauökonomie ausgebildet. Dein Studium beinhaltet u. a. Aspekte der BWL und VWL, des Baubetriebs sowie des Baurechts.

Wir haben dein Interesse geweckt? Dann bewirb dich mit deinen aussagekräftigen Unterlagen bei uns per E-Mail oder Post! Wir freuen uns auf dich!

SCHNEIDER SYSTEMBAU GmbH

Frau Elke Herrig, Schneiderstraße 1 + 3, 01471 Radeburg, Tel. 035208/85857 E-Mail: bewerbung@schneidersystembau.de, Internet: ww.schneidersystembau.de

Unserer Kundschaft wünschen wir ein kröhliches Weihnachtskest und ein glückliches neues Jahr



Axel Kultscher

neue Jahr 2016 .

Schornsteinfegerbetrieb der Innung Gebäudeenergieberater (HWK)

Wir sorgen für Umweltschutz · Brandschutz · Energieeinsparung und beraten neutral!

August-Bebel-Straße 5c 01471 Radeburg

> Tel. 035208/29809 Fax 035208/29810 Funk 0172/9748238

Öffnungszeiten:

gezeigt:

Dienstag bis Sonntag

10:00 bis 18:00 Uhr (letzter Einlass 17:00 Uhr) geschlossen (außer 28.12.2015)

Begleitprogrammes zur Ausstellung

wird natürlich auch der Film selbst

»Märchenkino im Schlossturm«

am 10.1.2016 und am 7.2.2016.

24.12. und 31.12.2015 9:00 bis 13:00 Uhr (letzter Einlass 12:00 Uhr) am 28.12. geöffnet

Eintrittskarten: Preise an der Tageskasse:

8,00€ Eintritt Ermäßigter Eintritt 4,00€ 2 Erwachsene + max. 4 Kinder

16,00€

8,00€ Gruppentarif (ab 15 Pers.) 6,00€ 2,50€

www.schloss-moritzburg.de, unter Kombitickets Schlossführung +

12,00€ 6,00€ Große Familienkarte 24,00 €

Wer möchte kann täglich ab 11:00 Uhr ausstellung und das Federzimmer brödel-Ausstellung kombinieren.

Ansonsten bleibt das Museum im

Autolackiererei 01471 Radeburg Bärwalder Str. 15 Meisterbetrieb seit 1936 Tel.: 03 52 08/8 0 Tel.: 03 52 08/8 05 87 Lackierungen aller Art Fax: 03 52 08/8 05 88

Das Team der Autolackiererei Gneuß

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern,

Bekannten und Freunden ein besinnliches

Weihnachtsfest und einen guten Start ins

Geführte Radreisen in kleinen Gruppen

- Der Weg ist das Ziel -

Angebote 2016:

Agentur - Moritzburg

Sachsen-Rundreise: "500 Jahre Reformation" 01.05.-06.05.2016 / 6 Tage / 410km / DZ=340€, EZ=390

Main-Radweg: "Zu Gast im fränkischen Bier- und Weinland" 21.05.-26.5.2016 / 6 Tage / 327km / DZ=420€, EZ=490€

Drau-Radweg: "GenussRadeln inmitten alpiner Giganten" $05.06.-13.06.2016 / 9Tage / 325km / DZ = 680\epsilon$, $EZ = 760\epsilon$

Usedom-Dresden: "Ostdeutsche Impressionen on Bike" $15.07.-22.07.2016 / 470km / DZ = 440\epsilon$, $EZ = 550\epsilon$

Lausitz-Neiße-Böhmen-Elbe: "Sachsen/Sorben/Schlesien" $30.07.-04.08.2016 / 403km / DZ = 340\epsilon$, $EZ = 390\epsilon$

3-Länder-Tour: "Wien-Neusiedler See-Sopron-Bratislava" $01.09.-08.09.2016 / 382km / DZ = 560\epsilon$, EZ = 650

Weserradweg-Nordsee-Ostsee: "Eine maritime Radtour" $28.09.-04.10.\overline{2016} / 392km / DZ = 490\epsilon$, $EZ = 590\epsilon$

Leistungen:

Übernachtung mit Frühstück; An- und Rückreise ab Dresden, inkl. Radtransport, informative Tour-Führung, optionale Tour-Programm-Angebote, Gruppen 8-16 Personen, Weitere Tour-Informationen, AGB: www.rad-event-moritzburg.de



Rad-Event-Agentur Moritzburg Wolf-Rüdiger Meyer Emil-Rieck-Straße 16, 01468 Moritzburg Tel.: +49(0)172 3500301



Liebe Kunden! Ein kerzliches Dankeschön für 9hre Treue und 9hr Vertrauen. Mit Freude blicken wir zurück auf ein schönes Jahr und erwarten mit Spannung das Jahr 2016. Wir wünschen 9knen ein besinnliches Weihnachtshest im Kreise 9hrer Lieben. Begrüßen Sie das neue Jahr gesund und munter.

9kre Petra Seel Sindy Herrmann Marie Gärtner

Markt 7 · 01471 Radeburg Fon 03 52 08 / 3 44 44 · Fax - / 3 44 11 Email: seel@prettywomen-web.de www.prettywomen-web.de

sen gGmbH, Dr. Christian Striefler begeistert: »Diese Ausstellung zieht uns förmlich in den Film hinein, näher dran am Zauber dieses wunderbaren Filmes kann man sicherlich kaum sein! Außer natürlich im Kino, aber das gibt es hier im Schloss ebenfalls. Faszinierend, was das Ausstellungsteam geschaffen hat.« Das ist aber noch nicht alles. Denn die Ausstellung besteht aus zwei Teilen: einerseits lädt die Ausstellung zum Eintauchen in die Welt von Aschenbrödel ein. Im ersten Teil wartet auf die Fans aber auch die »Welt des Films«, und mittendrin geht es sprichwörtlich »durch die Leinwand in den Film«. Die Ausstellungsmacher sammelten akribisch und mit viel Hingabe Hintergrundinformationen und Anekdoten zum konnte der originale Ablauf der Dreharbeiten sehr gut nachvollzogen werden. Das bekannte Modell

Kinofoyer – ein Traum in Rot ganz 1 Erwachsener + max. 2 Kinder im Stile der 70er Jahre. 8,00 Baumstämme aufgestellt – das war nuss! Sprichwörtlich, denn die nicht nur logistisch Schwerstarbeit. Besucher erhalten eine Haselnuss, Eintrittskarten sind außerdem auch Beim ersten Rundgang durch die im Laufe der Ausstellung noch im Vorverkauf erhältlich. Mit den die Ausstellung zeigte sich der eine besondere Rolle spielt. Neu bewährten Zeitfenstertickets kann Geschäftsführer der Staatlichen sind auch die Stationen im Außen- man Wartezeiten beim Besuch der Schlösser, Burgen und Gärten Sach- rundgang. Für die Fans vom Film Ausstellung vermeiden. Informa-

begeistert nicht nur Fans.

Tschechischen Republik ist nach ori- schlagen lassen wird. Über 600.000





Zum vierten Mal findet im Zentralgasthof eine große Modelleisenbahn Ausstellung statt. In den Jahren

2003, 2006 und 2010 hatte der MEC Weitere interessante Anlagen zeigen Waiblingen e.V. in Zusammenarbeit mit befreundeten hiesigen Modelleisenbahnern und Vereinen erfolgreiche Ausstellungen im Zentralgasthof Ausgestellt wird vom 22.01. bis gezeigt. Dies wollen die Aussteller 24.01.2016, am Freitag von 13 – 18 auch im Januar 2016 wiederholen. Neben der großen computergesteuerten Anlage "Waiblinger Bahnhof" wird die Anlage "Rhätische Bahn" gezeigt. Beiden Anlagen wurden

Weinböhla

Kleine Bahn ganz groß -

Modelleisenbahnausstellung in Weinböhla

erweitert und landschaftlich über-

arbeitet. Erstmals werden Puppen-

35 m² gezeigt.

Freitag

Samstag

Sonntag

Uhr, am Samstag von 10 – 18 Uhr und am Sonntag von 10 – 17 Uhr. Wir garantieren Ihnen ein paar schöne Stunden und beantworten

Modellbahn

mit Puppenstuben-

ausstellung

22.01. - 24.01.2016

im Zentralgasthof Weinböhla

22. Januar 13 - 18 Uhr

23. Januar 10 - 18 Uhr

24. Januar 10 - 17 Uhr

gern all Ihre Fragen rund um die Modellbahn.

Freunde und Vereine aus Weinböhla,

Coswig, Dresden, Großräschen,

München und Neupetershain.

stuben auf einer Fläche von ca. Die Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch.



... wünschen wir all unseren Musikschillern, deren Eltern und Großeltern, Freunden und Bekannten!

Andrea Hübler, Sonja Maitschke und Heike Naumann

Wir wünschen unseren Mitgliedern, Verpächtern und unseren Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes & erfolgreiches Jahr 2016.





Meißner Str. 2 · 01471 Radeburg · Tel./Fax: 0352 08 / 8 06 04 www.waescheeck-radeburg.de



FAMILIENRECHT

ARBEITSRECHT

ERBRECHT

BAURECHT

RECHTSANWALT

Andreas Gruhne

FACHANWALT FÜR FAMILIENRECHT

RADEBURGER STRASSE 100 01558 GROßENHAIN

Telefon 03522 5230910 Telefax 03522 523 09 09

INTERNET WWW. GRUHNE COM

E-Mail Rechtsanwalt@gruhne.com

WEIHNACHTEN ist besonders schön, wenn wir es mit Familie und Freunden feiern und gemeinsam ein schmackhaftes Mahl genießen. Egal, ob Sie an Weihnachten nach alter Familientradition Kartoffelsalat mit Wienerwürstchen zubereiten oder nach allen Regeln der Kochkunst einen prächtigen Weihnachtsbraten auf den Tisch zaubern. Es kommt immer auf die Frische und die Qualität der Grundprodukte an und darauf, ob sie mit Sorgfalt und Hingabe zur Vollendung gebracht



werden – dann wird Weihnachten zum GENUSS.

DIRK KLOTSCHE GENUSS-QUELLE

Meißner Straße 8, 01471 Radeburg • T (035208) 344 200 E-Mail: info@genuss-quelle-klotsche.de • genuss-quelle-klotsche.de DI-FR 7:30 - 18:00 Uhr • SA 7:30 - 12:00 Uhr • (MO geschlossen)

Regionale Wirtschaft Willkommenskultur für Faire Produkte

dem Elend, in dem sie leben müssen, entfliehen könnten.

Marktes und der Geschäftsstraßen, ohne große Schaufenster, bescheiden Keine Handelskaufleute bieten hier ler. Eine-Welt-Laden steht an einem ventionellen Welthandels." Aufsteller und, so ist zu erfahren, hier was hat es damit auf sich?

Zwei Milliarden Menschen in Asien, Afrika und Lateinamerika leben von weniger als 2 Dollar am Tag.

Eine Milliarde Menschen weltweit hungern, zwei von drei Hungernden sollten eigentlich von Landund Fischwirtschaft leben können. Großkonzerne aus der so genannten westlichen Welt" stehlen den kleinen Familienbetrieben das Land, machen die Bauern zu Sklaven auf den Monokulturen - und aus den Sklaven werden Arbeitslose, weil deren Jobs die Kinder übernehmen. 170 Millionen Kinder weltweit, davon die Hälfte zwischen fünf und elf Jahren, müssen für das Überleben ihrer Familien schuften.

Fischtrawler aus den Ländern des reichen Nordens fischen die afrikanischen Küsten leer, so lange, bis es für die afrikanischen Fischer nichts mehr zu fischen gibt. Die gnadenlosen Mechanismen des Weltmarktes drängen Jahr für Jahr weitere Millionen Menschen an den Rand der Existenz.

Der Faire Handel hat sich schon vor über 40 Jahren in Deutschland zum Ziel gestellt, eine Welt zu schaffen, in der die Handelspraxis von Gerechtigkeit und Nachhaltigkeit bestimmt ist.

Menschenwürdiges, das heißt auf dem eigenen Beitrag durch Arbeit beruhendes, selbstbestimmtes Leben für alle soll an die Stelle einer gut gemeinten Verteilung von so genannten Hilfsgütern treten.

Die scheinbar schwachen Kräfte haben verhältnismäßig viel erreicht, und doch ist das Erreichte nichts im Vergleich zu der globalen Aufgabe, die eigentlich gestemmt werden

Am 1 Adevent 1999 hat sich der Laden am Kirchplatz in den Fairen Handel eingereiht. Eva-Maria Frenzel schmeißt den Laden, Albrecht Frenzel macht das "Kaufmännische". Doch wie "echte" Kaufleute betreiben sie das Geschäft nicht. Die Handelsspanne auf den Großhandelspreis beträgt 10%", erklärt Albrecht Frenzel. "Da kann man Räume gehören der Kirchgemeinde, bestehen können. die diese kostenlos zur Verfügung Die Verträge sind auch so gestaltet, scher Flagge auf den Markt kommen. stellt. "Eva bekommt eine kleine dass sie für die Partner auskömmlich Das Fairtrade-Siegel (links im Bild), ja unsere Rente", begründet Frenzel, nen und die Kinder zur Schule gehen Supermarkt- und Großverbraucher- und 15 – 18 Uhr., am Mittwoch. "überleben". Der gesamte Gewinn werden dann unter anderem auch sein. Es wird getragen von 25 natio- ab 9 Uhr. geht in die 3. Welt.

Das Flüchtlingsthema überschattet im internationalen Handel strebt. derzeit alle anderen Themen. Nur Durch bessere Handelsbedingungen ganz selten dringt zu uns durch, dass und die Sicherung sozialer Rechte es Menschen auf diesem Globus für benachteiligte Produzenten gibt, die zu arm sind, als dass sie und Arbeiter - insbesondere in den Ländern des Südens - leistet der Faire Handel einen Beitrag zu nach-Eben jenen zu helfen, das versucht ein haltiger Entwicklung. Fair-Handelskleiner Laden jenseits des Radeburger Organisationen engagieren sich – gemeinsam mit Verbrauchern – für die Unterstützung der Produzenten, hinter Kirche und Pfarrhaus versteckt. die Bewusstseinsbildung sowie die Kampagnenarbeit zur Veränderung ihre Waren feil, sondern Ehrenamt- der Regeln und der Praxis des kon-

wird fairer Handel betrieben. Doch In der Praxis sieht das so aus, dass die Handelspartner den Betrieben vor Ort langfristige Verträge geben, so dass sie solide investieren können. ohne befürchten zu müssen, auskon-

Siegelorganisationen



Faire Importorganisationen









Logo der Fachgeschäfte



nichts verdienen. Das reicht gerade, kurriert zu werden oder Spekulanten um die Kosten zu decken, zum Bei- zum Opfer zu fallen. Die Laufzeiten Fairhandel von Trittbrettfahrern haben. Gerade in der Weihnachtszeit spiel, um die Ware in Dresden von sind auf 30, 40 Jahre angelegt und unterscheidet... der Fair-Handelsorganisation zu nachhaltig in dem Sinne, dass sie holen, für Heizung und Strom." Die nach dieser Zeit im regulären Markt Zwei Siegelorganisationen sorgen gibt es in der Vorweihnachtszeit

Aufwandsentschädigung. Wir haben sind, dass die Eltern das Geld verdie- insbesondere entwickelt für den Montag und Dienstag 10 – 12 wie sie unter diesen Bedingungen können. Ja, von den Gewinnen bereich, dürfte inzwischen bekannt dem 23.12., ebenso, aber schon

beruht und nach mehr Gerechtigkeit werden sollen. Davon gibt es mitt- der Kriterien überwachen.

lerweile 800 in Deutschland. 400 Seit 2010 gibt es auch noch das davon sind organisiert im Weltladen-Dachverband.

Wir freuen uns

auf Ihren Besuch

Modelleisenbahnclub Waiblingen e.V.

Alle halten sich an eine so genannte ökologischen Kriterien von Natur-Fairtrade-Konvetion, die sicherstellt, land mit den Kriterien des Fairen dass wirklich nur faire Produkte Handels zu vereinen. gehandelt werden.

inzwischen über die Marke GePa Handelsriesen unterwerfen. mit. Auch Bioläden, wie Niki's Bio-Hofladen in Berbisdorf, nehmen Noch kleiner sind die Fortschritte

Doch wirklich unter dem Konkurrenz-Aspekt will Albrecht Frenzel das gar nicht sehen. "Es war ja eines der Ziele von Fair Trade, das sich der konventionelle Welthandel ändert. Wenn große Handelsketten auf den Zug aufspringen und dadurch die Fairtrade-Umsätze steigen, ist das ein großer

Schritt nach vorn." Die Kunden müssen es dann auch nur noch verstehen und auch annehmen. Eine steigende Zahl, das belegen die Umsätze, macht das bereits.

Eva-Maria Frenzel meint: "Manche schauen nach dem Kaffeepreis und nehmen lieber einen billigen, schlecht verarbeiteten Kaffee. Wenn man es auf die Tasse umrechtet, macht der Preisunterschied zu unse-

einmal einen Cent aus."

Bleibt die Frage, wie man "echten"

nalen und regionalen Organisationen. Nach Weihnachten ist dann wieder "Der Faire Handel," so die welt- Die Weltläden sind, wenn man so e. V. Er vertritt 60 anerkannte Fair- 15 bis 18 Uhr geöffnet. Vielleicht weit anerkannte Definition, "ist will, die "Fachgeschäfte des Fairen Handels-Importeure, die wiederum finden sich ja auch noch Mitstreiter, eine Handelspartnerschaft, die auf Handels". Diese braucht man natürmit 780 Produzentengruppen welt-Dialog, Transparenz und Respekt lich, wenn die Produkte abgesetzt weit kooperieren und die Einhaltung wenn die Nachfrage weiter steigt.

Naturland Fair-Siegel. Unter diesem Label läuft der Versuch, die bio-

Hier soll zum Beispiel auch faire Milch aus Deutschland gehandelt Im Lebensmittelbereich gibt es seit werden, die von Landwirten geliefert 2006 "Konkurrenz" zum Beispiel durch Lidl. Auch ReWe mischt und sich nicht dem Preisdiktat der

Fairtrade-Produkte mit ins Sortiment. derzeit im Nicht-Lebensmittel-



Albrecht und Eva-Maria Frenzel vor dem Eine-Welt-Laden

rem Fairtrade-Kaffee, der auch noch Breich. Textilien, Schuhe, Schmuck, Bio ist und kontrolliert wird, nicht Kunsthandwerk und vieles andere sind Produkte, bei denen die Weltläden immer noch eine Alleinstellung belebt die Nachfrage das Geschäft in der Alten Schule deutlich. Deshalb dafür, dass keine Produkte unter fal- auch Sonderöffungszeiten, die denen "normaler" Geschäfte entsprechen. Öffungszeiten bis Weihnachten:

In Deutschland ist dies der TransFair jeden Mittwoch 9 bis 12 Uhr und von

TSV 1862 Radeburg e.V.

Richtfest am neuen Sportler-Domizil

wenn der Dachstuhl aufgerichtet ist Gottes Beistand und des Bauherren Lohn. Dem Richtspruch voraus geht, dass der Bauherr selbst, in unserem Fall die Vertreter der TSV und die Bürgermeisterin, den letzten Nagel ins Gebälk schlägt und damit Zum Richtspruch gehört, dass man ihn den Planern und dem Bauherrn widmet.

Angefangen hatte es damit, dass Stadtrat René Eilke, zugleich Vorsitzender der TSV, am 6. Mai 2014 den ebenso überraschenden wie genialen Vorschlag machte, die Kegelbahn an die Jahn-Kampfbahn zu verlegen. Genial deshalb, weil damit nicht nur einer Klappe geschlagen wurden. Zum einen wurde das Ansinnen von Lidl abgewehrt, den Lindenplatz in seinem jetzigen Zuschnitt zu zerstören, ohne den Investor zu verprellen, zum Zweiten wurde eine Alternative für die nicht wettkampftaugliche Kegelbahn gefunden und zum dritten wurde das Dauerleid Dass er sich so eingesetzt hat, wird der Fußballer mit ihren unbefriedigenden Sanitäranlagen beendet.

Richtfeste sind nachgewiesen seit herrschte bei Abteilungsleiter Dieter dem 14. Jahrhundert und gibt es "Schabba" Scheiblich, dem selbstänimmer dann, wenn der Zimmermann digen Fuhrunternehmer, der quasi seine Arbeit gemacht hat – das heißt: mit dem Sportplatz eins war, der sich vom Detail, wie dem Abkreiden der und das Gebäude zum ersten Mal Spielfläche und dem Kampf gegen in seiner künftigen Dimension zu den Schimmel in den Duschräumen erkennen ist. Der Richtkranz wird bis hin zu den großen Aufgaben, aufgezogen als Dankessymbol für dem Kampf um vernünftige Rahmenbedingungen auf und um den Sportplatz kümmerte.

Âm 13. Juni 2015 markierte die Abrissparty den Baubeginn. Schabba ließ es sich nicht nehmen, legte selbst Hand an, verunglückte und den Dachstuhlbau quasi vollendet. erlag schließlich seinen schweren Verletzungen.

Natürlich war Dieter Scheiblich beim Richtfest am 3. Dezember in den Gedanken vieler. Wenn er das sehen könnte. Diese Dimension. Mit 663 Mitgliedern ist die TSV eine der mitgliederstärksten Sportvereinigungen im Kreisverband Meißen, darunter über 140 Kinder und Jugendliche. Die Bedeutung zwei, sondern gleich drei Fliegen mit des Sports für Letztere hat Dieter Scheiblich immer besonders am Herzen gelegen: "Wir holen die Kinder von der Straße und sorgen für eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung!" So war seine Argumentation, wenn bei Behörden mal wieder gar nichts gehen wollte.

> sehr vielen in Erinnerung bleiben. Vielleicht wird das neue Sportler-



Nach dem tragischen Unfalltod von Dieter "Schabba" Scheiblich bedankten sich die Fußballer auf besondere Weise. Im Bild die Spieler der Ersten und der Zweiten Mannschaft. Im Vordergrund das Fahrrad, mit dem Schabba zwischen zu Hause und dem Sportplatz pendelte und das seit jenem 13. Juni am Sportplatz stehen geblieben ist.

und Bürgermeisterin Michaela Ritter hatte schon frühzeitig bekundet, Termine zu halten. das Problem angehen und lösen zu wollen.

Eilkes Vorstoß schwebte nun ein der sich zeitnah realisieren ließ. Es verging kein Jahr, am 25. März 2015 besuchte Sportminister Markus Ulbig das da noch bestehende alte Sportcasino und übergab im Beisein zahlreicher Mitglieder den Fördermittelbescheid von fast 1 Million Euro an die TSV. Die Stadt Radeburg unterstützt den Verein, wo und wie Hauptauftragnehmer ist die Baues möglich ist, und steuert ihrerseits 1,26 Millionen Euro bei, damit künftig vor allem für den Sportler-



Richtkranz in der Abenddämmerung

Etwas über ein Jahr zurück lag da heim ja einmal seinen Namen tragen. der Bürgermeister-Wahlkampf, in Nun, da am Bau die Details erkenndem die TSV die Zustände an der bar werden, haben die Planer noch Jahnkampfbahn thematisiert hatte Ideen, die Sportler noch Wünsche. Leichter wird es dadurch nicht, die

Gern hält man sich da an Zimmerermeister Rico Sachse aus Berbisdorf, Nur wann, das war noch offen. Mit denn der ist quasi um die Ecke. Er hatte sich gefreut, dass er das Los für Lösungsvorschlag auf den Tisch, das Dach bekommen hat, hätte aber natürlich gern auch das Zimmerer-Los gehabt. "Da darf ich jetzt nachbessern, was bei meinem Kollegen liegen geblieben ist." Die TSV-Leute verhandeln hart, denn die knapp 2,4 Millionen Euro Gesamtbudget sollen nicht überschritten werden.

gesellschaft Großenhain, aber ein Großteil von Baunebenleistungen, insgesamt 9000 Stunden mit einem Nachwuchs beste Bedingungen Gegenwert von mehr als 50 Tausend geboten werden können. Eigenmit- Euro, erbringen die Sportfreunde tel der TSV und Eigenleistungen selber, außer dem Abriss auch der Vereinsmitglieder runden die Putzarbeiten, Malerarbeiten und Finanzierung ab. Besondere Freude das Einbauen von Türen und Fenstern. Weitere Radeburger Firmen unterstützen den Verein mit Sachleistungen.

Nur durch ein gut koordiniertes Hand-in-Hand-gehen konnte man innerhalb von 5 Monaten Bauzeit platz einst zur sumpfigen Röderaue aber der Makel blieb. Davon unbegehörte, ist der bauliche Untergrund eindruckt haben Frauen des AWOalles andere als stabil. 220 Betonsäulen mussten von einer Spezialtiefbaufirma in den Boden gerammt werden, ehe man ein stabiles Fundament setzen konnte.

Apropos stabiles Fundament: das eigentliche Fundament für einen Sportverein bildet der Rückhalt bei den Bürgern. "Wir freuen uns", sagt Vereinsvorsitzender René Eilke. ,dass die Radeburger auch mit Spenden zeigen, dass sie anerkennen, welchen Beitrag für den Zusammenhalt und den Lebenswert unserer Stadt unser Sportverein leistet.'



Ihre Unterstützung ist wichtig!

Ihr Beitrag für:

- Ausstattung des Mehrzweckgebäudes
- die Beschaffung und den Unterhalt von Sportgeräten
- Vereinskleidung
- Kinder- und Jugendarbeit
- ehrenamtliches Engagement unserer Trainer

Spenden für den TSV!

Unsere Bankverbindung: BIC: SOLADES1MEI

IBAN: DE82 8505 5000 3011 0142 12

Ihr Ansprechpartner: René Eilke



Geplante Ansicht des TSV Radeburg-Mehrzweckgebäudes

AWO-Seniorenclub

Weihnachten im Schuhkarton



der Hoffnung e.V., ein christlichüberkonfessionell tätiges Hilfswerk. Die Aktion war in Verruf geraten, weil der Verdacht zu hoher Werbekosten im Raum stand.

Seniorenklubs Radeburg wieder Strickließehen mit.

Träger der Aktion ist der Geschenke aus gespendeter Wolle 39 Pullover, 27 Mützen, 20 Schals, 27 Socken und vieles mehr gestrickt und noch weitere Sachspenden eingesammelt. Auch das Porto von 60 € kam aus Spenden. "Wer Wolle übrig hat und sie spenden möchte oder wer selber schon so weit sein. Da der Sport- Dies hat sich nicht bewahrheitet, mit stricken möchte, kann gern mal reinschauen – jeden Dienstag von 13 bis 15 Uhr," teilen die fleißigen

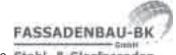
> Ein frohes Fest und einen guten Start für 2016 wünschen wir unseren Kunden und Geschäftspartnern

Solartechnik · Wärmepumpen · Pelletkessel · Photovoltaik



Herfurt Haustechnik GmbH Berbisdorfer Hauptstr. 57 · 01471 Radeburg · Fon (035208) 8620

Die FASSADEN-BK GmbH ist ein hochspezialisiertes Unternehmen im



Fassadenbau und hat seine Stahl- & Glasfassaden Geschäftsbereiche in zwei Kompetenzen gegliedert. Sowohl in den Montageleistungen, als auch in den Lieferleistungen überzeugt die FASSADEN BAU-BK GmbH mit höchster Qualität und Kompetenz.

Für unser wachsendes Unternehmen suchen wir personelle Verstärkung in den Positionen als

- 1. Kaufmann/-frau für Bürokommunikation
- 2. Monteure und Vorarbeiter für Glas-, Alu- und Stahlfassadenbau Dachklempner
- 3. Eigenständige Montageunternehmen Das ausführliche Stellenprofil für die zu besetzende Position finden Sie auf unserer Homepage: www.Fassadenbau-bk.de/ - Jobs & Karriere -

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen sowie Ihres frühestmöglichen Eintrittstermines bis 10.01.2016 an:

FASSADENBAU-BK GmbH Mozartallee 129 · 01558 Großenhain

Ansprechpartner:

Matthias Kurrey - E-Mail: info@fassadenbau-bk.de





Funk 0173/3711978



Dieser Schlitten setzt nicht nur zur Weihnachtszeit neue Maßstäbe in seiner Klasse: Erleben Sie den neuen Astra mit seinen unverschämt luxuriösen Highlights bei einer Probefahrt – und freuen Sie sich schon ietzt auf ein spannendes Opel Jahr 2016!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest, entspannte Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

Autohaus Autohaus Möldgen GmbH & Co. KG Königsbrücker Str. 60 01558 Großenhain Tel.: 03522/51460 www.autohaus-moeldgen.de





AUTOSERVICE MAUL

KFZ-Meister-Fachbetrieb

Steinbach • Dorfstr. 31 • 01468 Moritzburg Telefon: 03 52 43 / 3 62 09 · Fax: 44 97 56

Wir wünschen unseren werten Kunden, Geschähtspartnern, Freunden und Bekannten ein besinnliches . Weihnachtsfest, einen guten Stant ins kommende Jahr sowie allzeit "Gute Fahrt"!





Fenster + Türen

- Holzfensterbau
- Kunststoff-Fensterbau

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest & einen guten Start ins Jahr 2016.



01471 Radeburg · Königsbrücker Straße 6 Tel.: 03 52 08 / 8 17 93 · Fax: 03 52 08 / 8 16 93 www.fensterbau-zeidler.de



Tel.: 035208/29716 · e-Mail: bt-dietrich@freenet.de Leserzuschrift

Informationen der Bürgerinitiative "Gegenwind Rödernsche Heide"

Ein aufregendes Jahr geht zu Ende. Terror, Krieg, Vertreibung, Ungerechtigkeit und Umweltzerstörung diese Themen beherrschen die Weltpolitik. Deutschland steht vor riesigen Herausforderungen. Resignation oder Stillstand kann sich unser Land nicht leisten. Die anstehenden Probleme müssen tatkräftig angepackt werden. Das gilt für die hohe Diplomatie ebenso wie für die Landes- und Kommunalpolitik!

Vier Jahre engagiert sich unsere Bürgerinitiative nun schon gegen den Bau eines Windparks in der Rödernschen Heide. Leider ist das Projekt immer noch nicht vom Tisch! 2015 konnten wir viele Menschen mobilisieren, sich politisch und mit einem Widerspruch zu engagieren. Das hat uns bestätigt und beflügelt. Das Jahr endet für den "Gegenwind" mit einer bitteren Niederlage: Die Regierung von Stanislaw Tillich wird die versprochene 10H-Regelung (Abstand Windrad zu Wohnhäusern

ren. Stattdessen erlaubt jetzt ein Erlass von schwarz-rot, Åbstände von weniger als 5H.

Welche Schlussfolgerungen wir als4. Dresdner Heidebogen-Rollskilauf SG Klotzsche ist es erneut gelungen, den Dresdner Heidebogen-Rollski-BI daraus ziehen, darüber möchtenwird am 5. Juni 2016 erneut als die Deutschen Meisterschaften im lauf unterstützen. wir Sie gern an dieser Stelle wieDeutsche Meisterschaft ausgetragen. Rollski nach Radeburg zu holen. Sicherlich ist dies eine gute Grundgehabt weiter informieren. Nun ist

es aber Zeit, uns bei allen zu bedan-Den im Gewerbegebiet an der Auto- besten Rollskiläufer Deutschken, die unser Anliegen unterstütztbahn trainierenden Skisportlern der lands und des nahen Auslands ihr

und uns geholfen haben. Wir wünschen allen Lesern und Mitarbeitern des Radeburger Anzeigers frohe Weihnachten und einen guten Rutsch neue Jahr!

Wir kämpfen weiter! Unterstützer und Mitstreiter will kommen! www.gegenwindheide.de

Rentzsch

Radeburger Volkskarneval



Liebe Umzugsfreunde,

Markt 8, bei Ideenwerk Kroemke, August-Bebel-Str. 2 oder über Internet:

dung entgegengenommen.

Bei Planung und Bau der Umzugswagen bitten wir unbedingt zu stattfinden. beachten, dass die maximale Höhe Umzug genommen werden!

die Anmeldungen zum Bedingungen bitten wir um feiern! Faschingsumzug am Sonntag, Verständnis, dass für den Umzug Mit der Prämierung der Grupden 07. Februar 2016, werden keine LKW mit Sattelauflieger pen, mit RCC-Programm, mit bis 31.12.2015 bei Foto Eulitz, mehr berücksichtigt werden traurig-schöner Entkrönung können!

Am Mittwoch, dem 27.01.2016, kostümen.

von 3,70 m und die Breite von In bewährter Weise werden Ausklang auf dem Hirschsaal nachtszeit!

Aufgrund verkehrstechnischer nochmals ein rauschendes Fest

unseres Prinzenpaars - und mit Euch in Euren Original-Umzugs-

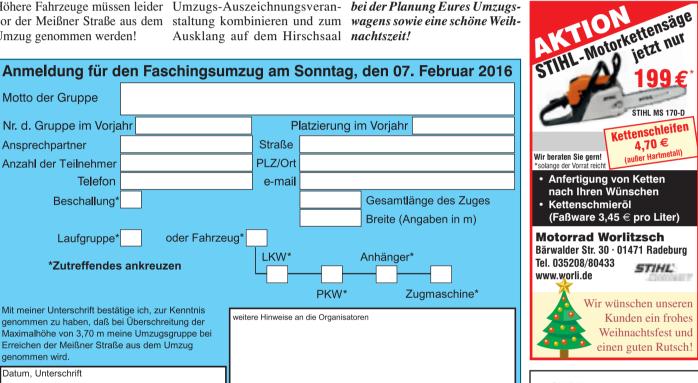
www.rcc-radeburg.de/anmel- 19:00 Uhr, wird wieder unsere Alle Umzugsgruppen, die auch traditionelle Belehrungsveran- 2015 am Umzug teilgenomstaltung aller Umzugsgruppen- men haben, erhalten für diesen Verantwortlichen im "Hirsch" Abend jeweils 8 Freikarten. Diese werden bei der Umzugsbelehrung übergeben.

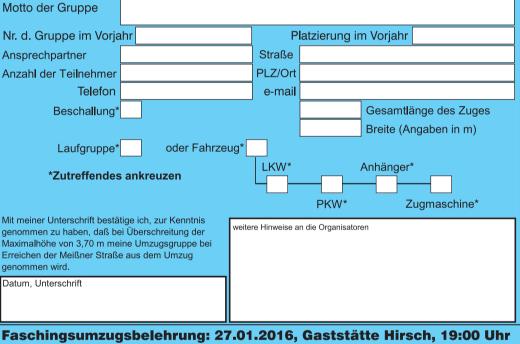
4,00m aufgrund der Marktüber- wir den Saison-Abschluß am Wir wünschen Euch "spandachung nicht überschritten wird. Faschings-Dienstag mit der nende" Ideen und viel Freude Höhere Fahrzeuge müssen leider Umzugs-Auszeichnungsveran- bei der Planung Eures Umzugsvor der Meißner Straße aus dem staltung kombinieren und zum wagens sowie eine schöne Weih-

.. die wohl urigste Kneipe Šachsens So manches kann man Kaufen heute Es hasten jetzt so viele Leute, sind nach Geschenken auf der Jagd, und selten wird das hinterfragt. Kann man denn Glück in Tüten tragen? Es scheint so. grad in diesen Tagen. Man sollte jedoch stets bedenken Der Geist der Weihnacht: Liebe schenken Fam. Rene Strohbach & das Heidehof-Team wünscht allen eine besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch in 's neue Jahr! Dorfstr. 30 • 01561 Rödern Telefon: 03 52 08 / 22 25

Fax: 035208/2228

Leidehof Rödern





SG Klotzsche

Radeburg zum zweiten Mal Austragungsort für die Deutschen Meisterschaften im Rollski



4. Dresdner Heidebogen - Rollskilauf

Am 05. Juni 2016 werden wieder die lage, die auch 2016 zum Gelingen

Können beweisen und in spannenden Rennen ihre Meister ermitteln.

Nach den erfolgrei-

chen Wettkämpfen

der letzten Jahre

ist dies eine schöne

Bestätigung für das

Engagement, mit

dem unsere Stadt,

die Gewerbetrei-

benden und natür-

lich auch die Eltern

unserer Sportler

den Skisport und

Bringe Ihrem PC das Laufen bei! Hilfe für kleine Firmen und Privat. Beratung, Installation, 24h-Service, Schulung nach Ihrem Bedarf, Jäkel, Kleinnaundorf, Kurzer Weg 7 / 32 Telefon 03 52 40 / 7 21 64 All meinen Kunden, Freunden,

der Meisterschaften beitragen wird.

Frank Hunger

SG Klotzsche, Abt. Ski

Bekannten und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



schaft bei der

Einkommensteuererklärung. wenn sie Einkünfte ausschließlich

aus nichtselbständiger Tätigkeit

Beratungs-Stelle: 01471 Radeburg · Dresdner Str. 6



Wir wünschen unseren Runden und allen Lesern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2016.

Thr Heinrich Mütze, Elektroinstallationsbetrieb

> Kötzschenbrodaer Str. 34 01468 Moritzburg Tel. 03 52 07/8 22 30

TSV 1862 Radeburg e.V. - Abt. Handball

Radeburg führt in der Sachsenliga

Mit nur zwei Niederlagen ist die Es folgte ein 31:24-Sieg in Cune- Halle gegen den HVH Kamenz beim ten, hatte Mario Scholz kurz vor der TSV die sächsische Überraschungs- walde, wo man in der Vergangenheit letzten Spiel der Saison. mannschaft der Saison.

im DHB-Pokal gegen den Oberligi- (7). der Tabellenspitze.

Dabei sah der Saisonauftakt noch

nicht so gut ausgesehen hatte. So Der Einlauf der Recken mit unseren

sterschaft schaffte die Mannschaft Auer Handballer nicht. Mit einer Gänsehaut-Stimmung pur. Auch die erstmals in der Vereinsgeschichte 35:27-Niederlage wurde die Lore Nikoläuse teilten vor und während eine Hinrunde ohne Niederlage und befüllt. Als Schwachpunkt wurde des Spiels Köstlichkeiten zur Weihsteht mit acht Siegen sensationell an erneut die Abwehr ausgemacht, die nachtszeit an alle Zuschauer aus. zu viele schnelle Gegentore zuließ. Das wollte man ändern.

recht durchwachsen aus. Ende Gegen die abstiegsbedrohte SG terpause verabschieden wollten, Oktober waren die beiden Pokal- Leipzig/Zwenkau taten sich die Tieniederlagen und drei Unentschieden demänner überraschend schwer. Den schon "eingefahren", aber dann DHFK-Nachwuchsspieler Oscar ging der sprichwörtliche Ruck durch Emanuel (am Ende mit 8 Treffern die Mannschaft. Wendepunkt war bester Werfer), bekam man einfach wohl der Sieg über "Pokalschreck" nicht in den Griff. Bester Radeburger Neudorf/Döbeln, den man beim Schütze war am Ende Hein Wiebe Pokalsieg erst nach Verlängerung (7). Ansonsten aber beherrschten niederringen konnte und der bei diesmal die Abwehrreihen das Spiel der Revanche Radeburg aus dem und so ging es mit 11:10 für Rade-Pokalrennen warf. Am 31. Oktober burg in die Kabinen. Hervorzuheben die gute Abwehrleistung, der es zu stand es Mitte der ersten Halbzeit war Torhüter Stefan Friebe, der

Die Niederlagen gab es bei der stieg das Selbstvertrauen weiter. Jüngsten, den Kindern der F-Jugend mit Lichterkerzen in der Hand in weniger hat. sten HC Glauchau/Meerane. Damit Ein "Glück auf!" gab es trotz der abgedunkelten gut besuchten

> Jahresende gebührend in die Winwar Spannung zu erwarten. Und die gab es, denn das Spiel gegen die Fazit ist, dass Radeburg in dieser Lessingstädter wurde zu einer Blau- Halbsaison oft das Glück des pause der letzten Auswärtsnummer Tüchtigen hatte. Natürlich ist der wertung, überhastete Abschlüsse, die Lessingstädter auf und hielten und redet nicht vom Aufstieg als die Spielstände knapp. Erneut war es verdanken war, dass ein Zweitore-Vorsprung den Radeburger Pausenmit 7 Treffern werden.

neuer Sponsor, das Bauunternehmen Start ins neue Jahr, Mieting und unsere neuen für unsewürdevoll begrüßt.

einen 5-Tore-Vorsprung vermeintlich Gast. Die Halle ist jetzt schon fast klar war, wer in der Tiedemannhalle ausverkauft und die Westsachsen das Sagen hat, gab es erneut dieses bringen lautstarke Schlachtenbummunerklärliche Nachlassen. Schluss- ler mit. mann Njegos Radosevic war zeitweise der einziger, der den leider viel zu oft zum

Abschluss kommenden Kamenzer Rückraumspielern Einhalt gebieten konnte.

Angetrieben vom besten Werfer des Spiels, Aurelijus Stankevicius (10), schafften die scheinbar schon Geschla-Sekunden vor dem Abpfiff die Sensation und trafen zum 28:28-Ausgleich. Doch während die Oberlausitzer sich noch über

Schlusssirene den Sieg gerettet – und die vorläufige Tabellenführung eingebracht, da Meisterschaftsfavorit Pokalrevanche gegen Döbeln und Bester Werfer diesmal Martin Kaiser Anfängern und Fortgeschrittenen NHV Concordia Delitzsch ein Spiel ganz fokussiert auf die Sachsenmei- erbitterten Fights auch für die Paul Tiedemann Sporthalle erzeugte Da Delitzsch noch nach Punkten

gleichziehen kann, wird das Torverhältnis entscheiden. Radeburg und Delitzsch hatten sich im 1. Spiel unentschieden getrennt. Delitzsch benötigt nun am 19. Dezember in Da beide Kontrahenten sich zum Hoyerswerda einen Sieg mit plus 7 Treffern, um noch Herbstmeister zu werden.

und des Pokalfinales. Unsaubere Tabellenplatz auch alles andere Zuspiele, schlechte Chancenver- als unverdient. Aber es bleibt noch viel zu tun und deshalb ist man Verletzungen und Zeitstrafen bauten im Verein auch realistisch genug Saisonziel.

Auch bedanken sich alle Spieler bei den Radeburger Fans, dem tee versüßte. Bester Radeburger in Gastroteam, unserem DJ und Haldiesem Spiel sollte Sebastian Eckart lensprecher für die großartige Unterstützung in der laufenden Saison und wünschen Ihnen eine besinnliche In der Halbzeitpause wurde ein Weihnachtszeit und einen guten

ren Verein tätigen Schiedsrichter Gleich am Sonnabend, dem Maurice Rotter und Tom Nestler 9. Januar steigt in der Paul-Tiedemann-Halle der Saisonkracher. Denn dann ist eben jener NHV Concordia Als nach dem Seitenwechsel durch Delitzsch, der Top-Saisonfavorit, zu

KR/TSV



Vor dem Spiel wurde unser Ehrenmitglied und verdienstvoller Handballer unseres Vereins Richard Wittke nachträglich zum 80. Geburtstag geehrt. Danke Richard!

Spiele gereicht hätten. Ab der 45. sich der Abstiegskandidat wieder

Auftakt zum letzten Spiel der Hinrunde im Wunderkerzen-Schein.

Toren bis zur Halbzeit ab.

in eigener Halle mit 13:12 denkbar reihenweise die Bälle der bis dahin knapp. Doch dann fand Radeburg spielbestimmenden Hausherren zu einem variablen Spiel über den parierte und mal wieder unserer freien Mann und setzte sich mit 5 Mannschaft den Rückhalt gab. Nachdem sich die Zillestädter Mitte Aufgrund beiderseits durchwachder zweiten Halbzeit deutlicher sener Abwehrleistungen hielt sich absetzen konnten (18:14) und ein dieser Abstand bis etwa zur Hälfte Gefühl der Überlegenheit aufkam, der zweiten Halbzeit. Es vielen bei führte Schlendrian zu unnötigen enormem Tempo Tore, die für zwei Fehlwürfen und sukzessive arbeitete Minute mussten die Döbelner dem heran. Beim 26:25-Anschlusstref-Tempo Tribut zollen und Radeburg fer in der 58. Minute hatte man zog zum Endstand von 41:33 davon. den Gegner erfolgreich wieder Dies war der Auftakt zu einer aufgebaut. Dreißig Sekunden vor unglaublichen Siegesserie. Mit 43:28 der Schlusssirene konnte Radeburg schickte man die Zwönitzer zurück durch einen glücklichen Treffer von in den Schacht, die zuvor gegen Hein Wiebe noch einmal auf 27:25 Medaillenkandidat Hoyerswerda davon ziehen, so dass die letzten gewonnen hatten. Bekanntlich fabri- Sekunden für Oscar Emanuel nur zierte RaBu gegen die Lausitzer nur noch zum Anschlusstreffer reichten. ein Unentschieden. Bester Werfer Da hieß es Mund abwischen und "högschte Konzentration" in eigener das Remis freuwar Basti Eckart mit 7/1 Treffern.

TSV 1862 Radeburg - Abt. Kegeln

Radeburger Kegler weiter erfolgreich

alte Kegelbahnen am 29.11.2015 bezwangen unsere Herren die SG ragte. Canitz 2. überzeugend mit 191 Holz Ergebnisse am 28.12.2015: und beendet damit die Hinrunde TSV 1862 Radeburg 1. 2568 Holz verlustpunktfrei auf den 1. Platz. Heimkampf am 29.11.2015:

SG Canitz 2.

Für Radeburg kegelte:
M. Hinze 502, R. Ritter 475,
St. Dittrich 524, R. Wittke 498, A. Lochmann 487, M. Lucke 527. Der Auftakt der Rückrunde verlief für unsere Mannschaft sehr erfolgreich. In Gröditz wurde ein Sieg mit 106 Holz, besonders durch die herausragenden Kegelergebnisse von Martin Lucke mit 579 Holz und Robert Ritter mit 562Holz, erkämpft.

Auswärtskampf am 11.12. 2015: TSV Blau-Weiß Gröditz 2

3006 Holz TSV 1862 Radeburg 1. 3112 Holz Für Radeburg kegelten:

R. Ritter 562, A. Lochmann 490, St. Dittrich 493, M. Lucke 579 (Tagesbester), R. Wittke 467, M. Hinze 521.

1. Senioren

Den letzten Heimkampf auf den alten Kegelbahnen am 28.11.2015 gewannen die Senioren gegen den SC Hoyerswerda 1. durch eine

geschlossene Mannschaftsleistung Im letzten Heimkampf auf den mit 81 Holz, wobei Hans-Jürgen Mann mit 468 Holz noch heraus-

> SC Hoyerswerda 1. 2487 Holz

Für Radeburg kegelten. TSV 1862 Radeburg 1. 3012 Holz H. Throne 417, H. Müller 420,

2821 Holz L. Branitz 426, H. Kaden 436, R. Ulbricht 401, H-J.- Mann 468 (Tagesbester).

Zum ersten Auswärtskampf der Rückrunde kegelten die Senioren am 12.12.2015 bei Turbine Dresden. Nach spannenden Kampf trennte man sich unentschieden.

Ergebnisse am 12.12.2015: SSV Turbine Dresden 1.

2556 Holz TSV 1862 Radeburg 1. 2556 Holz Für Radeburg kegelten:

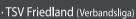
L. Branitz 443, H. Throne 433, P. Görne 385, H. Kaden 426, H.-J. Mann 478 (Tagesbester), H. Müller 412

HMDie Kegelergebnisse können jetzt auch im Internet unter TSV 1862 Radeburg angeschaut werden.

> Allen Keglern und Kegelsportinteressierten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes sport-🊺 liches neues Jahr auf 🗲 der neuen Kegelbahn 🛚 am Sportplatz.



Herren-Hallen-Fußballturnier Sporthalle Radeburg, Meißner Berg 16. Januar 2016, Beginn 13.00 Uhr



- · SV Empor Berlin (Verbandsliga)
- · BSV Guben Nord (Brandenburgliga
- TSV Reichenberg/ Boxdorf (Kreisliga)
- ·TSV 1862 Radeburg
- (Kreisoberliga) · 1, FC Pirna (Kreisoberliga)
- · Berbisdorfer SV 1, (Kreisoberliga)
- · Berbisdorfer SV 2. (Kreisklasse)
- 2 Mannschaften fehlen noch. (lagen bei Redaktionsschluß noch nicht vor)

Ausrichter: Berbisdorfer SV

Eintritt frei

Speisen und Getränke Die Einnahmen gehen an den Berbisdorfe





Öffnungszeiten:

Mo - Fr 15.00 - 18.00 Uhr

Ich wünsche Ihnen von Herzen frohe Weihnachten und bedanke mich für Ihr Vertrauen in den vielen Jahren. Verkauf, Service und Beratung werden weiterhin in der gewohnten Qualität und preislich günstig angeboten. Für die Zukunft wünsche ich Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg im Leben.



Computerservice

Neumerkel

Dipl.-Ing. Klaus Neumerkel

Tel: 035208/80800

Computer/ Service/ Netzwerke

Dresdner Str. 17 · 01471 Radeburg



und hoffe auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

August-Bebel-Str. 2 01471 Radeburg Tel. 03 52 08 / 8 08 10

info@kroemke.com www.kroemke.com

unseren Kunden für 14 Jahre Treue. Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes glückliches neues Jahr. 2016 sind wir gern wieder für Sie da!

Haustechnik Eilke

Wir bedanken uns ganz herzlich bei

Wir wünschen Ihnen ein erholsames



24 - Stunden - Stördienst Heizung - Sanitär - Klimatechnik

Beratung - Verkauf - Montage - Service Radeburger Str. 53 · Rödern · 01561 Ebersbach Tel. 03 52 08/8 03 26 · Fax 03 52 08/8 03 27





Danke allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für die gute Zusammenarbeit. Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

NAGELSTUDIO

Markt 6.01471 Radeburg.0172/2921410

Ebersbach

Erscheinungstag:



amtliche Mitteilungen der Gemeinde Ebersbach mit den Ortsteilen Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ebersbach, Ermendorf, Freitelsdorf, Cöhra, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf und Rödern

18.12.2015 **Obersbacher** Muntsblatt



Gemeinde Ebersbach

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Ebersbach Weihnachten /Neujahr 2015/16 -

Sehr geehrte Einwohner,

die Gemeindeverwaltung Ebersbach ist zwischen Weihnachten und Neujahr geöffnet am:

Montag 28.12.2015 von 9:00 Uhr-11:00 Uhr

Dienstag 29.12.2015 von 9:00 Uhr-12:00 Uhr & 13:00 Uhr-16:00 Uhr. Ab 04. Januar 2016 sind wir für Sie regulär zu den Öffnungszeiten wieder zu erreichen.

Fehrmann, Bürgermeisterin

Gemeinde Ebersbach

Beschlüsse der Gemeinde Ebersbach

In der Sitzung des Gemeinderates am 26.11.2015 wurden nachstehende Beschlüsse gefasst:

Gemeinderat 112/11/2015

Zuschlagserteilung für den Kauf eines mittleren Löschfahrzeuges DIN 14530 Teil 25 für die Ortswehr Kalkreuth an die FTZ Ziegler Feuerwehrgerätetechnik GmbH & Co.KG Mühlau laut Angebot

113/11/2015

Spendenannahmen von Einrichtungen der Gemeinde Ebersbach



Oberschule Ebersbach

Lungentag

Rauchens vor Augen geführt. Dass bedanken. in einer Zigarette ca. 4000 gefährliche Stoffe enthalten sind, hätte

Auch in diesem Jahr hatten die Schü- keiner vermutet. Heutzutage weiß lerinnen und Schüler der 7. Klassen zwar jeder, dass einige dieser Gifte der OS Ebersbach die Gelegenheit, Krebs verursachen können, aber eine einen Projekttag zum Deutschen präparierte menschliche Lunge mit Lungentag in der Uniklinik Dresden Krebsgeschwüren in echt zu sehen, zu erleben. Interessante Informa- das hinterließ bei den meisten schoktionen zu Lungenerkrankungen kierte Gesichter. Beindruckend war und ihren Ursachen tragen dazu danach ein Blick auf eine gesunde, bei, über eigene Möglichkeiten der gut durchblutete Schweinelunge. Gesunderhaltung nachzudenken. Bei sportlichen Übungen in der Keiner hätte geahnt, dass jeder Physiotherapie, einem Lungenfunktäglich die Menge Luft einatmet, tionstest oder einer Allergentestung die dem Fassungsvermögen eines hatte jeder die Möglichkeit, seine Heißluftballons entspricht. Aber eigene Gesundheit zu kontrollieren. nur eine gesunde Lunge kann diese Herzlichst möchten wir uns bei dem erstaunlichen Leistungen vollbrin- Team der Universitätskinderklinik, gen. Daher wurde den Schülern Abteilung Bronchopneumologie eindrucksvoll die Schädlichkeit des für diesen besonderen Projekttag

K. Müller



KOMMT GRATULIEREN 3

Den Jubilaren herzliche Glückwünsche übermitteln die Bürgermeisterin und der Gemeinderat Ebersbach. Wir wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

zum 95. Geburtstag

am 26. Dezember Fischer, Helmut Naunhof

zum 90. Geburtstag Drescher, Käthe am 06. Januar

zum 85. Geburtstag Petzsch, Gisela Ebersbach

am 11. Januar

am 24. Januar Blütchen, Günter Lauterbach

zum 80. Geburtstag am 29. Dezember Dachsel, Konrad

Ebersbach am 29. Dezember Fichtner, Erika Naunhof

zum 75. Geburtstag

am 04. Januar Heinze, Manfred Ebersbach am 06. Januar Henke, Joachim Ebersbach

zum 70. Geburtstag

Gramatte, Eberhard am 26. Dezember Rödern am 01. Januar Fehrmann, Claus Ebersbach



Zur Eisernen Hochzeit

am 1. Januar gratulieren wir ganz herzlich dem Ehepaar Horst und Ruth Kasper im OT Kalkreuth

Rödern

Danksagung

Erinnerungen die unser Herz berühren gehen niemals verloren.

Für die zahlreichen liebevollen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme beim Abschiednehmen von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutti, fürsorglichen Oma und Uroma

Gisela Kirschner, geb. Geldner geb. 07. September 1942 gest. 12. November 2015

ist es uns ein Bedürfnis, allen Verwandten, Nachbarn Freunden und Bekannten herzlich zu danken. Durch Herrn Pfarrer Buchmann und Frau Hauke vom Bestattungsunternehmen Antea erhielten wir einen sehr würdevollen Beistand.

In Liebe und Dankbarkeit

Ihr Ehemann Helmut **Ihre Tochter Annett mit Robby** Ihr Sohn Matthias mit Christine Ihre Enkel Kaj, Marie, Hans und Annegret mit Familie

Rödern im Dezember 2015

Erreichen Sie ein besseres Binocularsehen 🦯 und eine verbesserte Brillenverträglichkeit

Unseren Kunden wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen allzeit scharfen Blick im neuen Jahr 2016!





Schloßallee 17 · 01468 Moritzburg · Tel./Fax: 03 52 07/8 06 49 www.die-brille-moritzburg.de

Wir fertigen für Sie:

- Massivholztreppen aller Art
- Spindeltreppen
- Raumspartreppen
- Treppengeländer
- Treppenbeläge
- Terrassenbeläge • individuelle Balkone & Pergolen ... und führen Innenausbau durcl





Hauptstr. 72 · 01561 Ebersbach www.treppenbau-schuppe.de



Ebersbach

Veranstaltungen im Monat **Dezember 2015 / Januar 2016**

Sie wissen noch nicht wohin, dann hier unsere Hinweise.

	ste wissen noch nicht wohin, aann nier unsere Hinweise.					
	20.12.2015 15:00 Uhr	Freitelsdorfer Weihnachtsmarkt Dorfclub Freitelsdorf e.V.				
	20.12.2015 14:00 Uhr	Cunnersdorfer Weihnachtsmarkt Ortschaftsrat Cunnersdorf				
	02.01.2016 17:00 Uhr	Neujahrsfeuer Jugendclub Lauterbach				
	02.01.2016 13:00 Uhr	Neujahrsturnier in Naunhof Sportverein "Am Hopfenbach 1990" e.V., Abt. Radball				
	10.01.2016 18:00 Uhr	Weihnachtsbaumbrennen KulturVerein Kalkreuth e.V.				
	16./17.01.2016 9:00 Uhr	Rassegeflügelschau im Gasthof Freund in Ebersbach Rassegeflügelzüchterverein Ebersbach und Umgebung e.V.				
	23.01.2016 18:00 Uhr	Weihnachtsbaumverbrennung Jugendclub Naunhof e.V.				

Ortschaftsrat Naunhof/Beiersdorf

Gedenktafel für die Gefallenen des 2. Weltkrieges

Liebe Naunhofer, Beiersdorfer und Empfänger:

Lauterbacher Bürger! Wir möchten, wie versprochen, IBAN kurz über den Stand des Projektes "Gedenktafel für die Gefallenen des 2. Weltkrieges" informieren. Die Recherchen betreffs der Daten sind weitestgehend abgeschlossen. Die Kosten für den Kauf des Steines, die Gestaltung des Steines sowie letztendlich die Beschriftung belaufen sich auf ca. 7.500,00 €. Leider wurde unser Antrag auf Bewilligung finanzieller Mittel bei der Gemeinde Ebersbach aus der "Wetterberg-Spende" abgelehnt. Zur Realisierung unseres Vorhabens sind wir auf Spenden angewiesen. Wir freuen uns über jede finanzielle Unterstützung. Gern können Sie dies

Gemeinde Ebersbach

DE13 8505 5000 3046 0000 56 **BIC: SOLADESIMEI** Verwendungszweck:

"Gedenktafel Naunhof/Beiersdorf" (Bitte unbedingt angeben)

Wir danken Ihnen allen im voraus, für die Unterstützung zum Gelingen unseres Vorhabens und wünschen Ihnen eine frohe Weihnacht.

> Ortschaftrat Naunhof und Beiersdorf/Lauterbach

> > Lutz Kaiser

Ortschaftsrat Naunhof

Rudolf Ruckau per Banküberweisung vornehmen: Ortschaftsrat Beiersdorf/Lauterbach Weihnachtskonzert

Konzert am 3. Weihnachtstag



Weihnachtskonzert in der Reinersdorfer Kirche mit Kleiner Kurrende Foto: © Jens Witschaß und Jugendchor.

Chören in die Reinersdorfer Kirche.

dergarten- und Grundschulkinder) siatischen Land gestartet hatte. und der Jugendchor (ab 5. Klasse), Oberschule Ebersbach und der Ober- Chorarbeit gebeten. schule Am Kupferberg trägt, werden

Am Sonntag nach Weihnachten ein Programm aus neuen und alten (27.12.) lädt die Kirchgemeinde Liedern zur Weihnachtszeit gestalten. Reinerdorf 16.00 Uhr zum traditio- Im Konzert wird es auch neuste nellen Weihnachtskonzert mit ihren Informationen über die Spendenaktion geben, die der Jugendchor nach seiner Vietnam-Reise für Die Kleine Kurrende (Chor für Kin- ein Waisenhaus in dem südosta-

den die Gemeinde gemeinsam mit Der Eintritt ist frei, am Ausgang dem Gymnasium Großenhain, der wird eine Kollekte für die weitere

Stefan Jaenke

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost

Mit einer guten Tat ins Neue Jahr: DRK ruft auch 2016 zur Blutspende auf



Der Beginn eines neuen Jahres ist für viele Leute Anlass für gute Vorsätze. Wer bereits darüber nachgedacht hat, sich mit einer Blutspende für kranke oder verletzte Mitmenschen zu engagieren, kann den Jahresbeginn 2016 dafür nutzen, dies in die Tat umzusetzen.

wenige Minuten. Mit der Aufnahme 2016! der Spenderdaten, der Bestimmung des Hämoglobin-Wertes, der ärztli- Eine Gelegenheit zur nächsten Blutlungsphase inklusive stärkendem 14.01.2016 von 15:30 - 19:00 Uhr Imbiss nach der Spende muss mit in der Grundschule Kalkreuth, einem gesamten Zeitaufwand von Großenhainer Str. 2 etwa 45 Minuten gerechnet werden. Änderungen vorbehalten.

Das Blut wird nach der Entnahme im Labor untersucht. Sollten dabei

auffällige Befunde auftreten, die ein Hinweis auf Krankheiten sein können, wird der Spender umgehend

DRK dabei, die regionale Patientenversorgung mit Blutprodukten kontinuierlich sicherzustellen.

Die aus Spenderblut hergestellten Blutpräparate sind maximal bis zu 42 Tagen haltbar. Deshalb ist jede Blutspende wichtig.

Der DRK-Blutspendedienst lädt gesunde Menschen zwischen 18 und 72 Jahren (Erstspender zwischen 18 und 65 Jahren) ein, ihre guten Vorsätze zu realisieren und auf den vom DRK zahlreich angebotenen Spendeterminen zur Blutspende zu

Der DRK-Blutspendedienst wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen ein Die Blutentnahme selbst dauert nur frohes und gesundes Neues Jahr

chen Untersuchung und der Erho- spende besteht am Donnerstag, dem

darüber informiert.

Jeder Blutspender unterstützt das

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost

Lesezuschrift

Miillentsorgung



sein, durch die Natur zu fahren und Müll zu verteilen anstatt diesen in gelbe Säcke zu werfen.

Beim Befahren der Straße von Bärwalde nach Ebersbach stellte ich zum wiederholten Mal fest, dass am Straßenrand verteilt Plastikflaschen

tschechischer Herkunft liegen. Mitte August dieses Jahres waren es 19 Flaschen, jetzt im November waren es schon 3 gelbe Säcke voll (ca. 50 Flaschen), welche von meinem Sohn und mir aufgesammelt wurden. Hiermit möchte ich alle Bürger aufrufen, aufmerksam zu sein und beim Beobachten von solchen illegalen Müllentsorgungen aktiv zu werden. Helft mit, unsere deutsche Heimat sauber zu halten! Danke.

Uwe Weichold



Reparatur aller Fabrikate • HU/AU • Klima-Service • Reifen-Service Leistungssteigerung • Autoglas-Service • Fahrzeugaufbereitung zertifizierte Autovwerwertung

Hauptstr. 81 · 01561 Ebersbach · Tel. 035208/342944





Inh. Kerstin Tanner · Alte Dorfstraße 57 · 01561 Ebersbach Tel. 03 52 49/7 85 51 · www.landgasthof-naunhof.de

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen besinnliche, erholsame Tage und für das neue Jahr Gesundheit, persönlichen und geschäftlichen Erfolg.



Raumdekor- & Bauservice Rico Scheinpflug

Maler- & Lackierermeister

Malerarbeiten

· Bodenbelags arbeiten

· Fassadengestaltung

Kirchgasse 6a · 01561 Rödern Tel. 035208/29794 Fax 03 52 08/3 87 93 Funk 01 52 08/66 18 20 Mail: rico.scheinpflug@gmx.de

ENTWURF - STATIK - BERATUNG WERTGUTACHTEN - ENERGIEBERATUNG



gesegnetes Weibnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Aahr 2016!

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Nossener Straße 38 Meißen 03521/452077 Krematorium Durchwahl 453139 Nossen Bahnhofstraße 15 035242/71006 Weinböhla Hauptstraße 15 035243/32963 Großenhain Neumarkt 15 03522/509101 Riesa Stendaler Straße 20 03525/737330 Meißner Straße 134 Radebeul 0351/8951917



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

Recycling

Abwasserzweckverband

"Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth"

03522/ 38920 Bei Störungsmeldungen erreichen Sie uns

über folgende Telefonnummer: 0 15 22 / 5 14 95 33

Achtung!!! Geänderte Abholtage beachten

Hausmüllentsorgung – schwarze Tonne

Montag, 28. Dezember 2015 Ebersbach und Ortsteile

Freitag, 15. und 29. Januar 2016

Entsorgung – gelber Sack

Ebersbach und Ortsteile Sonnabend, 19. Dezember 2015 Freitag, 08. und 22. Januar 2016

Papierentsorgung – blaue Tonne Dienstag, 29. Dezember 2015

Ebersbach und Ortsteile

Donnerstag, 21. Januar 2016 Für manche scheint es einfacher zu

Bioabfall

Sonnabend, 19. Dezember 2015, Sonnabend, 02. Januar 2016 Freitag, 15. und 29. Januar 2016

Feiertage sind im Tourenplan berücksichtigt.

Die Abfallbehälter / - säcke sind zum Entsorgungstermin bis 6:00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.



ANWALTSKANZLEI 🥎 SIMONE SPERLING

Meißner Straße 2 01471 Radeburg Telefon: 03 52 08 39 58 19 03 52 08 39 58 20 Bürozeiten: Mi. 14 – 18 Uhr (Termine nach Vereinbarung)

info@anwaltskanzlei-sperling.de www.anwaltskanzlei-sperling.de

Wir wünschen unseren Mandanten und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit sowie einen erfolgreichen Start in das Jahr 2016!



rechtl. Telefonberatung: 0900 1277591 (2,59 €/Min., Mobilfunk kann abweichen)

Unserer werten Kundschaft, allen Geschäftspartnern. Freunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und die besten Wünsche, für das neue Jahr.



elektro-stelzner

Elektroinstallationen aller Art Bieberacher Str. 32 01561 Ebersbach/ Cunnersdorf Tel::035248/81221 • Fax: -/22742 www.elektro-stelzner.de



Komplettbau

Ebersbach GmbH



Ihr kompetenter Partner im Gewerbe- und Wohnungsbau



Zum Weihnachtsfest und zur Jahreswende wünschen wir unseren Kunden frohe und besinnliche Stunden und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Im Gewerbegebiet 3 01561 Ebersbach

Tel. (03 52 08) 3 99 90 Fax (03 52 08) 39 99-19 Mail: kombau@gmx.de

Bautischlerei Müller individuelle Lösungen durch eigene Produktion Fenster + Türen + Fliegenschutz



Frohe Weihnachten und die verbunden mit Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

G + S Bautischlerei Müller GmbH · Am Anger 3 · 01561 Reinersdorf Tel. 035249/7490 · Fax - 74913 · www.BautischlereiMüller.de



Verband Deutscher Grundstücksnutzer (VDGN)

Jetzt gibt es Geld für Einbruchschutz Förderprogramm "Altersgerecht umbauen" wurde erweitert

Förderung unterrichtet, erhielt seit- dazu unter: her ungezählte Anrufe interessierter Hausbesitzer und Mieter.

Endlich ist es soweit: Die seit Mai von Alarmanlagen, Gegensprechversprochenen Zuschüsse für den anlagen, der Einbau und die Nach-Einbruchschutz können ab sofort rüstung von einbruchhemmenden beantragt werden! Darüber infor- Türen sowie die Nachrüstung von Barrieren, z.B. Einbau einer bodenmierten das Bundesbauministerium Fenstern. Dazu wurde das KfWund die KfW am 19. November 2015. Förderprogramm "Altersgerecht Der Verband Deutscher Grundstücks- umbauen" entsprechend erweitert. nutzer (VDGN) hatte seine Mitglieder Bei der KfW muss das Geld auch schon vor Monaten über die geplante beantragt werden. Weitere Infos Für den Förderstandard "Altersge-

www.kfw.de/einbruchschutz

Wer seine Wohnung oder sein Haus dafür von 2015 bis 2017 jährlich mal 6.250 Euro können beantragt gegen Einbruch sichern möchte, 10 Millionen Euro zur Verfügung. werden. Gefördert werden können erhält nun je nach Höhe der Investi- Wer Maßnahmen gegen Wohnungstionskosten mindestens 200 Euro bis einbruch mit dem altersgerechten Handwerkerleistungen, die von maximal 1.500 Euro als Zuschuss. Umbau verbindet und in beides inve- einem Fachunternehmen ausgeführt Gefördert werden z. B. der Einbau stiert, kann einen Zuschuss je nach werden müssen.

insgesamt mindestens 200 Euro bis www.vdgn.de. es in der Pressemitteilung von Bungern unter Tel. 0331 514 888 117 desbauministerium und KfW weiter. zur Verfügung Gefördert wird der Abbau von gleichen Dusche, Verbreiterung von Türen, Grundrissänderungen oder schwellenlose Hauseingangs- und Wohnungstüren.

rechtes Haus" steigt der Zuschuss sogar auf 12,5 Prozent der förder-Das Bundesbauministerium stellt fähigen Investitionskosten; maxisowohl Materialkosten als auch

- Registrierung unter

rungsinitiative.

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ebersbach

nach 2.2.1

nach 2.2.2

lung etc.)

www.schau-rein-sachsen.de

form seit November 2015

Einstellen der Angebote auf Platt-

Mit der Teilnahmemöglichkeit der

werkpartner im Landkreis Meißen

unterstützen diese Berufsorientie-

Bei Interesse oder Fragen steht Ihnen

Herr Torsten Zichner von der Wirt-

schaftsförderung Region Meißen

GmbH gern als Ansprechpartner zur

Verfügung (Tel.: 03521-4760811,

Höhe der Investitionskosten von Sie finden diese Mitteilung auch auf

max. 5.000 Euro beantragen, heißt Für Rückfragen stehen wir Ihnen

Kostümverleih **Tennert**

Hauptstr. 32 · 01561 Ebersbach Tel.: 03 52 08 / 40 49 Funk: 0157/36860990 www.kostümverleih-tennert.de

Ich wünsche meiner Kundschaft ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2016.

Es freut uns, wenn Sie 2015 gut gefahren sind - wenn nicht, freut uns, dass wir Ihnen wieder auf die Räder helfen konnten. Auch 2016 gilt für uns:



Ein frohes Fest und allzeit gute Fahrt wünscht Ihnen

Lackiererei Karosserie- und Fahrzeugbau <u> Infallreparatur für alle Kfz-Typen</u> Michael Wirthgen

Hauptstraße 121, 01561 Ebersbach karosseriebauwirthgen@web.de Telefon (03 52 08) 40 54

Berufs- und Studienorientierung im Landkreis Meissen

"Schau rein! – Die Woche der offenen Unternehmen Sachsen"

Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO) für die Friedhöfe der

Ev.-Luth. Kirchgemeinde EBERSBACH

in 01561 Ebersbach (Friedhof Ober- und Niederebersbach)

Unternehmen und Institutionen Arbeitsabläufe und Tätigkeitsprofile Klasse 7 haben so die Möglichkeit, Fachkräften zu treten. sich frühzeitig in der Region über DREI gute Gründe für die Teilnahme mögliche Ausbildungs- und Studien- Ihres Unternehmens ven nach der Schulzeit zu informie- zu Ihren potentiellen Bewerbern kennen und können so entdecken, Öffentlichkeit ob der Wunschberuf den eigenen Stärken und Interessen entspricht. Für die Unternehmen bietet sich besuchen

dung mit §§ 13 Absatz 2 Buchstabe a

und 43 der Kirchgemeindeordnung der

Evangelisch-Lutherischen Landeskir-

che Sachsens (KGO) vom 13. April

1983 (ABI, S. A 33) in der jeweils geltenden Fassung und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche

Friedhofswesen in der Evangelisch-

Lutherischen Landeskirche Sachsens

(Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 (Amtsblatt 1995, S. A 81) hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde

Ebersbach (im Kirchenbezirk Meißen-

Großenhain) die folgende Gebühren-

ordnung für ihre beiden Friedhöfe in

§ 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes

und seiner Einrichtungen sowie für

sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen

der Friedhofsverwaltung werden Ge-

bühren nach dieser Gebührenordnung

§ 2 Gebührenschuldner

(1) Gebührenschuldner der Benut-

wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach die-ser Ordnung beantragt oder durch ihm

zurechenbares Verhalten ausgelöst hat,

2. wer das Nutzungsrecht an einer

Grabstätte erworben oder verlängert

der Friedhofsverwaltung durch schrift-

liche Erklärung übernommen hat oder

wer für die Gebührenschuld eines

(2) Gebührenschuldner der Verwal-

1. wer die Verwaltungshandlung ver-

der Friedhofsverwaltung durch schrift-

wer für die Gebührenschuld eines

(3) Mehrere Gebührenschuldner sind

§ 3 Entstehen

der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht

anderen kraft Gesetzes haftet.

Ebersbach beschlossen:

erhoben.

zungsgebühr ist

tungsgebühr ist

vorgenommen wird,

Gesamtschuldner.

im Landkreis Meißen öffnen vom sowie berufliche Anforderungen im Eltern und zusätzlichen Aktionen 7. bis 12. März 2016 ihre Türen und Unternehmen zu informieren und bzw. Highlights wird "Schau rein!" bieten Einblick in ihren Arbeitsall- in den direkten Austausch mit ihren noch attraktiver gestaltet. Alle Netztag. Schülerinnen und Schüler ab zukünftigen Auszubildenden und

angebote sowie berufliche Perspekti- - Knüpfen Sie persönliche Kontakte ren. Sie lernen die Anforderungen - Präsentieren Sie Ihr Engagement und Erwartungen der Unternehmen in Sachen Berufsorientierung in der

> - Treffen Sie Schüler, die gezielt und aus Interesse Ihr Unternehmen

die Möglichkeit, Schülerinnen und DREI Schritte zum Ziel

über Ausbildungsmöglichkeiten, Durchführung

torsten.zichner@wrm-gmbh.de).

II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- u. Organisationsauf-wand im Zusammenhang mit der

Bestattung, Aufwand für Grabherstel-

.1 Sargbestattung (Verstorbene bis 5

Jahre)
1.2 Sargbestattung (Verstorbene
437 €

ab 5 Jahre) 4
1.3 Urnenbeisetzung 1
1.4 Gebühr für Träger bei Sarg-

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die

laufende Unterhaltung der allgemei-

Nutzungsberechtigten (Inhaber eines

Grabnutzungsrechts) auf Dauer des

Nutzungsrechtes eine jährliche Fried-

ger erhoben. Die Höhe der jährlichen

Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt

V. Gebühr für die Benutzung der

Gebühr für die Benutzung der Lei-

Die Gebühren für gemeinschaftlich ge-

pflegte Gräber sind in einer separaten

2. Genehmigung für die Veränderung

von Inschriften oder anderer baulicher

§ 8 Besondere zusätzliche

Leistungen

bestattungen, pro Träger

wird nach § 8 verfahren.

30 € pro Grablager.

anlagen

chenhalle pro Benutzung

Kalkulation ersichtlich.

Anlagen (z. B. Einfassungen)

Wir freuen uns auf vielfältige Angebote der Unternehmen und eine rege Schüler authentisch und praxisnah - Abstimmung im Unternehmen zur Teilnahme der Schülerinnen und Schüler mit ihren Eltern.

17,50 €

167 €

§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

(2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 28.08.2002 (einschließlich 1. Nachtrag vom 04.04.2011) außer Kraft.

Ebersbach, den 07.09.2015

III. Umbettungen, Ausbettungen Bei Umbettungen und Ausbettungen Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde

nen Friedhofsanlage wird von allen gez. M. Spindler, Pfarrer (Vorsitzender) gez. Reichardt (Mitglied)

hofsunterhaltungsgebühr pro Grabla- Bestätigt

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens Regionalkirchenamt Dresden

Dresden, den 13.11.2015

gez. am Rhein Leiter des Regionalkirchenamtes

§ 6 Stundung und Erlass von Gebühren

3. wer die Gebührenschuld gegenüber
Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persön- B. Verwaltungsgebühren licher oder sachlicher Härten gestundet 1. Genehmigung für die Errichtung eiwerden.

8.7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren anlasst oder in wessen Interesse sie

2. wer die Gebührenschuld gegenüber

1. Reihengrabstätten (Nutzungszeit an einen Gewerbetreibenden 25 Jahre) 1.1 für Verstorbene vor Vollendung

des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) 1.2 für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 25 Jahre) 2. Wahlgrabstätten 2.1 für Sargbestattungen

(Nutzungszeit 25 Jahre) 2.1.1 Einzelstelle 2.1.2 Doppelstelle

ten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr

Besondere zusätzliche Leistungen oder hofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet

Maßnahmen

450 € § 9 Öffentliche Bekanntmachungen (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen der öffentlichen Bekanntmachung. (2) Die Öffentliche Bekanntmachung stehender Stein, Schrift vertieft erfolgt im vollen Wortlaut in dem

nachfolgenden Amtsblatt "Radeburger (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur 18 € Einsichtnahme aus beim/in Pfarramts-

VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

Gemeinschaftsgräber als einheitlich sowie ganz oder teilweise erlassen nes Grabmals sowie anderer baulicher gestaltete Reihengrabstätten mit Pflege durch die Friedhofsverwaltung 30 € gemäß § 28 a) der Friedhofsordnung (einschließlich Grabmalkosten, Friedeines Grabmales oder der Ergänzung hofsunterhaltungs- und Bestattungsgrundgebühr; Ruhezeit 25 Jahre bei Sargbestattung; Ruhezeit 20 Jahre bei 3. Erteilung einer Berechtigungskarte Urnenbeisetzung)

30 € für Sargbestattung 1. mit Einfassung (sofern zulässig), stehender Stein, Schrift erhabet.

2. mit Einfassung (sofern zulässig), Kosten, für die kein Gebührentarif stehender Stein, Schrift erhaben, vorgesehen ist, werden von der Fried- mit Jahreszahlen 3. mit Einfassung (sofern zulässig), stehender Stein, Schrift erhaben, mit Symbol 4. mit Einfassung (sofern zulässig), stehender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen und Symbol 7372,92 € 5. mit Einfassung (sofern zulässig), und getönt 6. mit Einfassung (sofern zulässig), stehender Stein, Schrift vertieft und getönt, mit Jahreszahlen 7346.74 €

getönt, mit Symbol

7. mit Einfassung (sofern zulässig), stehender Stein, Schrift vertieft und

für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung. - für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit

der Verleihung des Nutzungsrechtes - für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der 2.3 Gebühr für eine Verlängerung Verlängerung des Nutzungsrechtes für des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätden Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte.

für Bestattungsgebühren mit der nach 2.1.1.

Aufgrund von § 2 Absatz 2 in Verbin- für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

§ 4 Festsetzung und Fälligkeit

(1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebühren-bescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.

(2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.

(3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.

(4) Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Friedhofsunterhaltungsgebühr für einen Zeitraum von 2 Jahren im Voraus festgesetzt. Sie ist bis zum 31.08. des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

§ 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

(1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Leichenhalle Gebührenschuldner zu erstatten. (2) Rückständige Gebühren werden im

Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat VI. Gebühren für Gemeinschaftsder Vollstreckungsschuldner zu tragen.

I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

2.2 für Urnenbeisetzungen (Nutzungszeit 20 Jahre) 2.2.1 Einzelstelle 2.2.2 Doppelstelle

für Grabstätten nach 2.1.2 36 € büro Ebersbach.

8. mit Einfassung (sofern zulässig), stehender Stein, Schrift vertieft und getönt, mit Jahreszahlen und Symbol 7388,63 €

9. mit Einfassung (sofern zulässig), liegender Stein, Schrift erhaben

6831,64 € 10. mit Einfassung (sofern zulässig), liegender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen 6925,89 €

11. mit Einfassung (sofern zulässig), liegender Stein, Schrift erhaben, 6915,42 €

12. mit Einfassung (sofern zulässig), liegender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen und Symbol 7009,67 €

Schrift erhaben 14. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen

Schrift erhaben, mit Symbol

16. ohne Einfassung, stehender Stein, für Urnenbeisetzung Schrift erhaben, mit Jahreszahlen und Symbol

17. ohne Einfassung, stehender Stein, 2. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift vertieft und getönt 6346,01 € Schrift erhaben, mit Jahreszahlen 18. ohne Einfassung, stehender Stein,

Schrift vertieft und getönt, 6393,14 € mit Jahreszahlen 19. ohne Einfassung, stehender Stein, 4. ohne Einfassung, stehender Stein,

Schrift vertieft und getönt, 6387,90 € mit Symbol

20. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift vertieft und getönt, mit 21. ohne Einfassung, liegender Stein, Schrift erhaben 6035,12 € 22. ohne Einfassung, liegender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen

6129,37 € bol 13. ohne Einfassung, stehender Stein, 23. ohne Einfassung, liegender Stein, 8. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift erhaben, mit Symbol 6118,90 €

24. ohne Einfassung, liegender Stein, 6366,96 € Schrift erhaben, mit Jahreszahlen
15. ohne Einfassung, stehender Stein, und Symbol 6213,1 6213,15 €

> 1. ohne Einfassung, stehender Stein, 6419,32 € Schrift erhaben 4638,17 €

3. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift erhaben, mit Symbol

und Symbol 4749,44 € 5. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift vertieft und getönt 4676,13 € gez. M. Spindler, Vorsitzender Jahreszahlen und Symbol 6435,03 € 6. ohne Einfassung, stehender Stein, Schrift vertieft und getönt,

Schrift erhaben, mit Jahreszahlen

mit Jahreszahlen 7. ohne Einfassung, stehender Stein, Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens Schrift vertieft und getönt, mit Sym-4718.02 €

Schrift vertieft und getönt, mit Jahreszahlen und Symbol 4765,15 € 9. ohne Einfassung, liegender Stein, Schrift erhaben 4365.24 € 10. ohne Einfassung, liegender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen

11. ohne Einfassung, liegender Stein, Kalkulation auch für die Ev.-Luth. Schrift erhaben, mit Symbol

12. ohne Einfassung, liegender Stein, Schrift erhaben, mit Jahreszahlen und

Ebersbach, am 07.09.2015 4690,53 € Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde

gez. Reichardt, Mitglied

4723,26 € Bestätigt

Regionalkirchenamt Dresden

Dresden, den 13.11.2015

gez. am Rhein Leiter des Regionalkirchenamtes

Diese Gebühren für die Gemein-4459,49 € schaftsanlagen gelten in gleicher Kirchgemeinde Reinersdorf für den 4449.02 € dortigen Friedhof.

licher Anlagen (z. B. Einfassungen)

schriften sind von dieser Gebühr aus-

Wir bedanken uns für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr.

Familie Andreas Förster

Sanitär • Heizung • Klima • Gasgeräteservice •

Meisterbetrieb Hauptstraße 73 · 01561 Ebersbach Telefon 03 52 08 / 8 07 28 Funk 0172/8059467

Alle Jahre wieder...

empfehlen wir Ihnen zum Fest aus eigener Produktion:

- ★ Weihnachts-Wiener ★ Weißwurst
- * Bratwürste, grob und fein

★ verschiedene Räucherschinken ★ verschiedene Sorten Salami

Suchen Sie noch ein Geschenk? Präsente oder Warengutscheine aus Ihrem Fleischerfachgeschäft sind immer eine gute Idee.

THE SERVICE OF THE SE

Gesegnete und besinnliche Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2016. Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!



Ebersbach • Hauptstraße 115a • Tel.: 03 52 08 / 40 52 Priestewitz • Ringweg 2 • Tel.: 0 35 22/50 23 30

Meiner Kundschaft wünsche ich ein erholsames, ruhiges Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

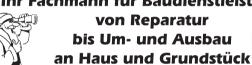
Akust k Trockenbau

Hausbauservice Uwe Weichold

Am Fiebich 4a · 01561 Ebersbach Tel./Fax 03 52 08 / 9 29 97 · Funk 01 72 / 7 02 39 25 email: uweichold@gmx.de

Bauservice Frank Hempel

Ihr Fachmann für Baudienstleistungen



Ieh wünsehe meiner Kundsehaft, meinen Freunden und Geschäftspartnern eine erholsame Weihnachtszeit und hoffe auf weitere gute Zusammenarbeit im neuen Jahr.

Dorfstraße 36 · 01561 Rödern email: hempel frank@t-online.de Tel. 03 52 08 9 21 36 mit AB · Funk: 01 52 05 77 57 50



Unseren Geschäftspartnern. Kunden. Freunden und Bekannten wünschen wir ein erholsames Weihnachtsfest und einen



Hauptstraße 155 · 01561 Ebersbach Tel.: (03 52 08) 40 31 · Fax: (03 52 08) 43 63 info@tischlerei-drobisch.de

Bestattung und Freier Redner

Hans-Georg Ziermann

fachgeprüft mit Erfahrung

Tag & Nacht 03 52 49 - 7 13 52 Dresdner Straße 6 · 01561 Lenz

im Preis günstig - im Service hoch www.ziermann-bestattungen.de

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Rödern

Die Neufestsetzung der Friedhofgebühren ist wegen der finanziellen (3) Nutzungsgebühren sowie Gebüh- B. Verwaltungsgebühren Situation unumgänglich. Der Kirchenvorstand wurde angewiesen, die Einnahmen den Ausgaben anzupassen.

Bei der Kalkulation der Gebühren ist der Kirchenvorstand unterhalb der Vorschläge geblieben, um die Erhöhung erträglich zu erhalten. Ziel ist, dass auf dem Friedhof kostendeckend gearbeitet werden kann, auf eine Erhöhung der Rücklagen wurde verzichtet.

Der Kirchenvorstand

Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO) für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Rödern

der Kirchgemeindeordnung der Ev.- vorgenommen wird und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswe- anderen kraft Gesetzes haftet. Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung - FriedhVO) vom 9. Mai 1995 hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Rödern die folgende Gebührenordnung für ihren Friedhof beschlossen:

§ 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und gebührenpflichtigen Leistung seiner Einrichtungen sowie für son-Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach Maßgabe dieser Gebührenordnung erhoben.

§ 2 Gebührenschuldner

- (1) Gebührenschuldner der Benutzungsgebühr ist
- 1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat
- 2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat 3. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) Gebührenschuldner der Verwaltungsgebühr ist

- Aufgrund von \S 2 Abs. 2 in Verbindung 1. wer die Verwaltungshandlung vermit \S 13 Abs. 2 Buchstabe a und 43 anlasst oder in wessen Interesse sie
- Luth. Landeskirche Sachsens (KGO) 2. wer die Gebührenschuld gegenüber vom 13. April 1983 (Amtsblatt Seite der Friedhofsverwaltung durch schrift-A 33 in der jeweils geltenden Fassung) liche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines
- sen in der Evangelisch-Lutherischen (3) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

§ 3 Entstehen der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht

- für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen

für Grabnutzungsgebühren sowie stige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlänge-

rung der Grabstätte für Bestattungsgebühren mit der

Bestattung - für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

§ 4 Festsetzung und Fälligkeit

(1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.

(2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt

ren für Gemeinschaftsgräber werden 1. Genehmigung für die Errichtung für die gesamte Nutzungszeit im eines Grabmals sowie anderer bau-Voraus erhoben.

(4) Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Friedhofsunter- 2. Genehmigung für die Veränhaltungsgebühr für einen Zeitraum von derung eines Grabmales (Nach-3 Jahren im Voraus festgesetzt. Sie ist bis zum 30. September des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

§ 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

(1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebührenschuldner zu erstatten.

Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschuldner zu tragen.

§ 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall (1) Diese Friedhofsgebührenordnung aus Billigkeitsgründen wegen persön- und alle Änderungen hierzu bedürfen licher oder sachlicher Härten gestundet zu ihrer Gültigkeit der öffentlichen sowie ganz oder teilweise erlassen Bekanntmachung. werden.

§ 7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren

I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

1. Wahlgrabstätten (Nutzungszeit

10 Jahre) 1.1 Für Sarg- und Urnenbestattung Verstorbene bis zur Vollendung des

2. Lebensjahres Wahlgrabstätten (Nutzungszeit 20 Jahre)

2.1 für Sargbestattungen 600,00 € 1.1 Einzelstelle

2.1.2 Doppelstelle 1.200,00 € 2.1.3 weitere Stellen der Größe entsprechend

2.2 für Urnenbeisetzungen 2.2.1 Urnengrabstelle 2.3 Gebühr für eine Verlängerung

des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten nach 2.1.1 nach 2.1.2 2.4 Gebühr für eine Verlängerung des

Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Urnengrabstätten nach 2.2.1

II. Gebühren für die Bestattung: (Verwaltungs- und Organisations-

lung etc.) Sargbestattung (Verstorbene bis 2 215,50 € Jahre)

1.2 Sargbestattung (Verstorbene ab 2 Jahre) 431.00 € 172,50 € 1.3 Urnenbeisetzung

III. Umbettungen, Ausbettungen Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhabern eines Grabnutzungsrechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 15,00 € pro Grablager

V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofskapelle/ Feierhalle:

1. Gebühr für die Benutzung der Feierhalle pro Benutzung

VI. Gebühren für Gemeinschafts-

Friedhof Rödern nicht vorhanden.

Heilig Abend, 2. Christtag, den 26. Dezember 10.30 Uhr Festgottesdienst Silvester, den 31. Dezember

15.00 Uhr Christvesper

16.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Film, Spiel und Abendessen

14.30 Uhr Dienstag, den 12. Januar Weihnachtsmusik zum Hören und Mitsingen am Sonntag, dem 27. Dezember 2015 - 17.00 Uhr

Weihnachtliche Chormusik mit dem KaleidosChor Ebersbach Silvesterkonzert für Orgel und Piccolotrompete

in der Radeburger Kirche Es erklingen Werke von G. Händel, G. Torelli und Baldassare Eintritt: 15,00 €/ermäßigt 10,00 €

Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre haben freien Eintritt! "Segen bringen, Segen sein"

Die diesjährige Aktion will die Kinder in Bolivien unterstützen.

Telefon: 035208/349617 Im Namen der Kirchvorsteher und Mitarbeiter grüße ich Sie herzlich Ihr Pfarrer Michael Buchmann

3. Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden 45,00 € § 8 Besondere zusätzliche

Leistungen Besondere zusätzliche Leistungen oder (2) Rückständige Gebühren werden im Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

§ 9 Öffentliche Bekanntmachungen

(2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach, enthalten im Amtsblatt der Stadt Radeburg. (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme in der Friedhfsverwaltung aus.

§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden am Tage nach der öffentlichen Bekannt-

machung in Kraft. (2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom

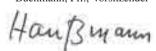
600,00 € 20.03. 2003 außer Kraft.



(Siegel)

aufwand im Zusammenhang mit der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirch-Bestattung, Aufwand für Grabherstelgemeinde Rödern

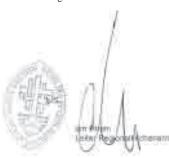
Buchmann, Pfr.; Vorsitzender



Haußmann; stellv. Vorsitzender

Vorstehende Friedhofsgebührenordnung für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Rödern wird befristet bis zum 31.12.2017 bestätigt.

Dresden, den 09.11.2015 Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden





Ev.-Luth. Kirchgemeinde Rödern

Sonntag, den 20. Dezember 10.30 Uhr Singegottesdienst

Sonntag, den 10. Januar 2016 17.00 Uhr Fest zum Sternsingen

Frauenkreis:

in der Radeburger Kirche

am Silvesterabend, dem 31. Dezember 2015 – 22.00 Uhr

Ab dem 02. Januar 2016 sind die Sternsinger wieder in Rödern unterwegs.

Sprechzeit Pfr. Buchmann: Dienstags 17.00 - 18.00 Uhr in Radeburg und nach Vereinbarung!

Ein Gemeinschaftsgrab ist auf dem

Wasserversorgungsanlage

Wasserwerke der WRG: Wasserwerk Riesa

Wasserwerk Fichtenberg

Wasserwerk Schönfeld

Wasserwerk Tauscha.

Fremdbezug von:

Wasserwerk Tettau

Wasserwerk Rödern

Wasserwerk Frauenhain

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH ist verpflichtet, jährlich über den Einsatz von Zusatzstoffen in der Trinkwasserversorgung sowie über die Wasserhärte im Versoraunasgebiet des Unternehmens zu informieren. Die Veröffentlichung erfolgt gemäß § 16 Abs. 4 der Trinkwasserverordnung (TrinkwV 2001, Fassung vom Mai 2011) vom

Auskünfte zu den nachfolgend angegebenen Behandlungen des Trinkwassers sowie zu Messergebnissen und Analysewerten sind in der Geschäftsstelle der Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH, Alter Pfarrweg 1a, in Riesa unter der Telefonnummer 03525/748223 oder in der Betriebsstelle Großenhain, Schillerstraße 35, in Großenhain unter der Telefonnummer 03522/523500 erhältlich bzw. im Internet unter www.wasserrg.de einsehbar.

Zusatzstoff

Natriumhydroxid

Magno-Filt

Magno-Dol

Hydrolit CA

Calciumhydroxid

Preastol 2540 TR

Calciumcarbonat

Aluminiumsulfat

Natriumhydroxid

(Juraperle)

Chlorgas

keine



VERSORGUNG



	meen anobemin
	des abgegebenen Trinkwassers in °dH ne Härte) bzw. mmol/l:
VW Riesa	13 bis 14 °dH bzw. 2,32 bis 2,50 mmol/

8,5 bis 10 °dH bzw. 1,5 bis 1,78 mmol/l, WW Fichtenberg

7 bis 8 °dH bzw. 1,25 bis 1,43 mmol/l, WW Schönfeld

Härtebereich weich

Härtebereich mittel

5 bis 6 °dH bzw. 0.89 bis 1.07 mmol/l. WW Rödern

Härtebereich weich

Zusatz von Natriumhypochlorit (Chlorbleichlauge) bzw. Chlordioxid zur Desinfektion:

Nur bei Bedarf in allen Wasserversorgungsanlagen der Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH. In diesem Fall erfolgt eine detaillierte Bekanntgabe.

Einsatzzweck

Enteisenung,

Entsäuerung

Entmanganung, pH-Wert-Einstellung

pH-Wert-Einstellung

pH-Wert-Einstellung

Flockungsmittel

Flockungsmittel

pH-Wert-Einstellung

Entsäuerung

Desinfektion

Riesa, 15.10.2015

Bollmann Geschäftsführer

> Für einzelne Abnahmegebiete sind die Härtebereiche im Versorgungsgebiet auf unserer Internetseite http://www.wasser-rg.de/wasserhaerte.html dargestellt.

Landgastho

Härtebereich mittel

Härtebereich weich

WW Tauscha 6 bis 7 °dH bzw. 1,07 bis 1,25 mmol/l,

9 bis 11 °dH bzw. 1.61 bis 1.96 mmol/l. WW Tettau

Härtebereich mittel

WW Frauenhain 10 bis 12 °dH bzw. 1,78 bis 2,14 mmol/l,

vom Landgasthof Berbisdorf Öffnungszeiten für:

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für Ihr Dertrauen

und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein "Frohes Fest" und für das

neue Jahr Gottes

Installateur- und Heizungsbaumeister

Ulrich Förster und

Segen, Glück

und Erfolg.

Frau Elke

chulstraße 22 · 01561 Naunhof

Telefon 03 52 49 / 7 81 21

Funk 01 72 / 9 70 54 80

Berbisdorf

Unseren Gästen, Freunden,

Geschäftspartnern und Bekannten

wünschen wir ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest

und alles Gute für das neue Jahr.

Ihre Familien Wetzig & Schneider

und die Mitarbeiter

23.12.15 11 - 18 Uhr 24.12.15 geschlossen 25./26.12.15 11 - 15 Uhr 27.12.15 11 - 17 Uhr 28.12.15 geschlossen 29./30.12.15 11 - 20 Uhr 01.01.16 11 - 15 Uhr

Wir haben vom 02.01.16 bis 05.01.16 geschlossen! Telefonisch sind wir für Sie da!

Berbisdorfer Hauptstr. 38 01471 Radeburg Tel. 03 52 08 / 20 27, Fax 28 66 info@landgasthof-berbisdorf.de

www.landgasthof-berbisdorf.de

AZV "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth"

Amtsblatt Nr. 13/2015 Ausgabetag: 18.12.2015

Amtliche Mitteilungen des Abwasserzweckverbandes **Nachrichten und Informationen**

Für die Mitgliedsgemeinden Ebersbach, Schönfeld, Tauscha, Thiendorf, Moritzburg mit dem Ortsteil Steinbach, Lampertswalde mit den Ortsteilen Lampertswalde, Brockwitz, Quersa, Adelsdorf, Mühlbach, Schönborn, Oelsnitz-Niegeroda

Ablesen der privaten Wasseruhren im gesamten Verbandsgebiet des AZV "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth"

Wir bitten unsere Kunden im gesamten Verbandsgebiet des Abwasserzweckverbandes "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth" die Zählerstände von privaten Hauswasseranlagen (Brunnen) und Regenwassernutzungsanlagen und von absetzbaren Wasserzählern (Garten und Vieh) unter Angabe der Kundennummer

und der Zählernummer, bis zum 15.01.2016 beim AZV das Jahr 2015 hat uns vor große "Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth" schriftlich, Herausforderungen gestellt. Die telefonisch (035208/342616), per Fax (035208/91814) oder per E-Mail philipp.azv-kalkreuth@kin-sachsen. de zu melden. Kontrollen bleiben vorbehalten.

gez. Fehrmann, Verbandsvorsitzende

Name, Vorname			
Straße, Haus-Nr.			
PLZ, Ort			
Kunden-Nr.:			
	Zählernummer	Zählerstand	Ablesedatum
Gartenwasserzähler:			
Wasserzähler Viehversorgung:			
Hauswasser-Zähler (Brunnen)			
Sonstige Zähler: (z.B. Regenwasseranlage)			

Die Geschäftstelle des Zweckverbandes in 01561 Ebersbach, Am Bahndamm 3. bleibt vom 23.12.2015 bis 24.12.2015 und vom 30.12.2015 bis 31.12.2015 geschlossen.

Liebe Einwohner des Verbandsgebietes,

Umrüstung der Kleinkläranlagen und die zentrale Erschließung von Ortsteilen sind zügig realisiert worden.

Unsere Mitarbeiter im technischen und kaufmännischen Bereich sind immer Ansprechpartner für Sie. Wir bieten Ihnen ausreichend Sprechzeiten, um Ihre Fragen und Probleme aufzunehmen, aber Sie müssen auch unseren Mitarbeitern Zeit lassen, die Aufgaben abzuarbeiten.

Wir mussten in der letzten Zeit feststellen, dass sich viele Bürger nicht an Öffnungszeiten gehalten haben und unsere Mitarbeiter bei Ihren Aufgaben gestört wurden. Aus diesem Grund werden wir das Gebäude nur noch zu den Sprechzeiten öffnen und bitten Sie, dies zu beachten.

Wir sind weiterhin bemüht, Ihre Probleme zügig zu bearbeiten.

> Fehrmann Verbandsvorsitzende



Adventsliedersingen in Steinbach

zu unserem Adventsliedersingen Dorfkirche Steinbach. am Sonntag, den 20.12.15, um Natürlich gibt es auch dieses Jahr 17 Uhr in die Dorfstraße 18 nach wieder unsere "Echt Steenbachsche Steinbach ein.

Begleiten wird uns wie immer der Posaunenchor Naunhof Auf einen schönen 4. Advent freut

Traditionell laden wir ganz herzlich sich der Verein zur Erhaltung der

Bratwurst", Knüppelkuchen, sowie warme und kalte Getränke.

Unserer werten Kundschaft.

Steffen Skeide Vereinsvorsitzender



Am 30.12. von Mi 7-12 u. 13-18 Uhr 8 bis 12 Uhr Sa 8-12 u. 13-16 Uhr

Fa. Winkler Flüssiggasvertrieb 01561 Ebersbach · Zweitannenweg 5

Tel. 03 52 08 / 8 10 13 · Mobil 01 71 / 4 20 73 55

Betriebsruhe vom 24.12.15 bis 03.01.16

